



Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ A Bizottság (EU) 2020/890 végrehajtási rendelete (2020. június 23.) egy elnevezésnek az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába való bejegyzéséről (Mele del Trentino [OFJ]) 1
- ★ A Bizottság (EU) 2020/891 végrehajtási rendelete (2020. június 26.) a 447/2014/EU végrehajtási rendeletének az Előcsatlakozási Támogatási Eszköz (IPA) révén finanszírozott, határokon átnyúló együttműködési programok végrehajtására vonatkozó rendelkezések és a Covid19-világjárványra adott egyedi válaszl intézkedések összehangolását célzó egyedi rendelkezések tekintetében történő módosításáról 3
- ★ A Bizottság (EU) 2020/892 végrehajtási rendelete (2020. június 29.) a béta-ciflutrin hatóanyag jóváhagyásának a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti meg nem hosszabbításáról, valamint az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet mellékletének módosításáról ⁽¹⁾ 5
- ★ A Bizottság (EU) 2020/893 végrehajtási rendelete (2020. június 29.) az Unió Vámkódex létrehozásáról szóló 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet módosításáról 8
- ★ A Bizottság (EU) 2020/894 végrehajtási rendelete (2020. június 29.) az egyes acéltermékek behozatalára vonatkozó végleges védintézkedések bevezetéséről szóló (EU) 2019/159 végrehajtási rendelet módosításáról 27

HATÁROZATOK

- ★ A Politikai és Biztonsági Bizottság (KKBP) 2020/895 határozata (2020. június 25.) a Szomália partjainál folytatott kalóztámadásoktól és fegyveres rablásoktól való elrettentéshez, azok megelőzéséhez és visszaszorításához való hozzájárulás céljából folytatott európai uniós katonai művelethez (Atalanta) az EU-erők parancsnokának kinevezéséről és a (KKBP) 2020/401 határozat hatályon kívül helyezéséről (ATALANTA/2/2020) 63

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

- ★ A Közösség–Svájc Szárazföldi Szállítási Bizottság 1/2020 számú határozata (2020. június 19.) a 2/2019 határozatnak az (EU) 2016/797 és az (EU) 2016/798 európai parlamenti és tanácsi irányelv Covid19-világjárvány miatt meghosszabbított átültetési határidejével való összehangolásáról [2020/896] 65

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG (EU) 2020/890 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2020. június 23.)

egy elnevezésnek az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába való bejegyzéséről (Mele del Trentino [OFJ])

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló, 2012. november 21-i 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 52. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1151/2012/EU rendelet 50. cikke (2) bekezdésének a) pontjával összhangban a Bizottság közzétette az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* Olaszország kérelmét ⁽²⁾ a „Mele del Trentino” elnevezés bejegyzésére.
- (2) A Bizottsághoz nem érkezett az 1151/2012/EU rendelet 51. cikke szerinti felszólalási nyilatkozat, ezért a „Mele del Trentino” elnevezést be kell jegyezni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A „Mele del Trentino” (OFJ) elnevezés bejegyzésre kerül.

Az első bekezdésben említett elnevezés a 668/2014/EU bizottsági végrehajtási rendelet ⁽³⁾ XI. melléklete szerinti 1.6. osztályba (Gyümölcs, zöldségfélék és gabonafélék, frissen vagy feldolgozva) tartozó terméket jelöl.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

⁽¹⁾ HL L 343., 2012.12.14., 1. o.

⁽²⁾ HL C 72., 2020.3.5., 14. o.

⁽³⁾ A Bizottság 668/2014/EU végrehajtási rendelete (2014. június 13.) a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 179., 2014.6.19., 36. o.).

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2020. június 23-án.

a Bizottság részéről,
az elnök nevében,
Janusz WOJCIECHOWSKI
a Bizottság tagja

A BIZOTTSÁG (EU) 2020/891 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2020. június 26.)**

a 447/2014/EU végrehajtási rendeletének az Előcsatlakozási Támogatási Eszköz (IPA) révén finanszírozott, határokon átnyúló együttműködési programok végrehajtására vonatkozó rendelkezések és a Covid19-világjárványra adott egyedi válaszingyintézkedések összehangolását célzó egyedi rendelkezések tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az IPA II Előcsatlakozási Támogatási Eszköz létrehozásáról szóló, 2014. március 11-i 231/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 12. cikkére,

mivel:

- (1) A 447/2014/EU bizottsági végrehajtási rendelet ⁽²⁾ 33. cikke értelmében az 1303/2013/EU rendeletben ⁽³⁾ és az 1299/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben ⁽⁴⁾ foglalt, európai területi együttműködési célkitűzésekre (ETE) vonatkozó szabályokat kell alkalmazni.
- (2) A Covid19-világjárvány következményei rendkívüli mértékben befolyásolják mind az európai területi együttműködési célkitűzés, mind az Előcsatlakozási Támogatási Eszköz (IPA II) keretében megvalósuló, határokon átnyúló együttműködési programok végrehajtását. Ezáltal egy olyan kivételes helyzet állt elő, amely egyedi intézkedéseket kíván. Ezen intézkedéseknek lehetővé kell tenniük, hogy az IPA II keretében megvalósuló, határokon átnyúló együttműködési programok hozzájáruljanak ahhoz, hogy a hirtelen felmerülő igényekre rugalmas és hatékony válaszingyintézkedések szülessenek a leginkább érintett ágazatokat, többek között az egészségügyet, a vállalkozásokat – beleértve a kis- és középvállalkozásokat – és a munkaerőpiacot illetően. Mindez a programok által érintett területeken megkönnyíti a társadalmi-gazdasági helyreállítást is.
- (3) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/460 rendelete ⁽⁵⁾ és (EU) 2020/558 rendelete ⁽⁶⁾ révén bevezetett egyedi intézkedések mind az európai területi együttműködési célkitűzés, mind az Előcsatlakozási Támogatási Eszköz (IPA II) keretében megvalósuló, határokon átnyúló együttműködési programokra alkalmazandók abban az esetben, ha a 447/2014/EU végrehajtási rendelet 33–48. cikke az (EU) 2020/460 és az (EU) 2020/558 rendelettel módosított rendelkezésekre hivatkozik. Helyénvaló azonban a 447/2014/EU végrehajtási rendelet egyes olyan rendelkezéseit is módosítani, amelyek nem tartoznak az említett egyedi intézkedések körébe.
- (4) A Covid19-világjárvány miatt komoly teher nehezedik az állami költségvetésekre, ezért ezek enyhítése érdekében az irányító hatóságok számára kivételesen lehetőséget kell biztosítani arra, hogy – a költségvetési előirányzatoknak megfelelően és a rendelkezésre álló finanszírozási eszközök függvényében – a 2020–2021-es pénzügyi évre 100 %-os társfinanszírozási arányt kérhessenek.

⁽¹⁾ HL L 77., 2014.3.15., 11. o.

⁽²⁾ A Bizottság 447/2014/EU végrehajtási rendelete (2014. május 2.) az IPA II Előcsatlakozási Támogatási Eszköz létrehozásáról szóló 231/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásának egyedi szabályairól (HL L 132., 2014.5.3., 32. o.).

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1303/2013/EU rendelete (2013. december 17.) az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra, a Kohéziós Alapra, az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapra és az Európai Tengerügyi és Halászati Alapra vonatkozó közös rendelkezések megállapításáról, az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra és a Kohéziós Alapra és az Európai Tengerügyi és Halászati Alapra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról és az 1083/2006/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 320. o.).

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1299/2013/EU rendelete (2013. december 17.) az Európai Regionális Fejlesztési Alap által az európai területi együttműködési célkitűzésnek nyújtott támogatásra vonatkozó egyedi rendelkezésekről (HL L 347., 2013.12.20., 259. o.).

⁽⁵⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/460 rendelete (2020. március 30.) az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU és az 508/2014/EU rendeletnek a COVID-19 járványra adott válaszként a tagállamok egészségügyi rendszereibe és gazdaságuk más ágazataiba történő beruházások mozgósítását célzó különös intézkedések tekintetében történő módosításáról (A koronavírusra való reagálást célzó beruházási kezdeményezés) (HL L 99., 2020.3.31., 5. o.).

⁽⁶⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/558 rendelete (2020. április 23.) az 1303/2013/EU és az 1301/2013/EU rendeletnek az európai strukturális és beruházási alapok Covid19-járványra adott válaszlépésekre történő felhasználásához kivételes rugalmasságot biztosító egyedi intézkedések tekintetében történő módosításáról (HL L 130., 2020.4.24., 1. o.).

- (5) A Covid19-világjárvány kezeléséhez szükséges fokozott rugalmasság biztosítása érdekében a tagállamok számára nagyobb rugalmasságot kell biztosítani a programok végrehajtása terén, továbbá a Bizottság határozatát nem igénylő, egyszerűsített eljárásról kell rendelkezni a határokon átnyúló együttműködési programok módosításához. Meg kell határozni, hogy az ilyen módosításokról milyen információkat kell benyújtani a Bizottság számára.
- (6) Tekintettel a Covid19-világjárvány összefüggésében kialakult helyzet sürgősségére, lehetővé kell tenni az e rendeletben előírt intézkedések mielőbbi alkalmazását, ezért a rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon hatályba kell lépnie.
- (7) A 447/2014/EU végrehajtási rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a 231/2014/EU rendelettel létrehozott IPA II-bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 447/2014/EU végrehajtási rendelet a következőképpen módosul:

1. A 28. cikk az alábbi új (2A) bekezdéssel egészül ki:

„(2A) A (2) bekezdéstől eltérve az irányító hatóság kérése alapján 100 %-os társfinanszírozási arány alkalmazható egy vagy több prioritási tengely tekintetében a 2020. július 1-jétől 2021. június 30-ig tartó pénzügyi év során benyújtott kifizetési kérelmekben bejelentett kiadásokra.

A társfinanszírozási arány módosítására irányuló kérelmeket a programok módosítására vonatkozó, a 31. cikk (5A) bekezdésében meghatározott eljárással összhangban kell benyújtani, és azokhoz csatolni kell a módosított programot. A 100 %-os társfinanszírozási arány csak akkor alkalmazandó, ha a Bizottság az utolsó időközi kifizetési kérelemnek az 1303/2013/EU rendelet 135. cikke (2) bekezdésével összhangban történő benyújtása előtt jóváhagyja az együttműködési program releváns módosítását.

A 2021. július 1-jétől 2022. június 30-ig tartó pénzügyi év első napján a társfinanszírozási arány automatikusan visszaáll arra a szintre, amelyet azon a napon kellett alkalmazni, amikor a társfinanszírozási arány módosítására irányuló, második albekezdésben említett kérelmet a Bizottságnak benyújtották.”

2. A 31. cikk az alábbi új (5A) bekezdéssel egészül ki:

„(5A) Az (5) bekezdéstől eltérve a 27. cikk a) pontja szerinti, határokon átnyúló együttműködési programok esetében az irányító hatóság 2020. február 1-jétől kezdődően a programozási időszak során egy prioritás forrásainak legfeljebb 8 %-át, de az adott program költségvetésének legfeljebb 4 %-át átcsoportosíthatja ugyanazon program egy másik prioritásához. Az ilyen átcsoportosítások nem érinthetik a korábbi éveket.

Az ilyen átcsoportosításokat úgy kell tekinteni, hogy azok nem jelentősek, és az ilyen átcsoportosításokhoz nem szükséges a program módosításáról szóló bizottsági határozat. Meg kell azonban felelniük minden szabályozási követelménynek, és a közös monitoringbizottságnak előzetesen jóvá kell hagynia őket. A tagállam megküldi a Bizottságnak a módosított pénzügyi tervet.

A (2) és a (3) bekezdés nem alkalmazandó az e bekezdés szerinti programmódosításokra.”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2020. június 26-án.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

A BIZOTTSÁG (EU) 2020/892 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2020. június 29.)**

a béta-ciflutrin hatóanyag jóváhagyásának a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti meg nem hosszabbításáról, valamint az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet mellékletének módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a növényvédő szerek forgalomba hozataláról, valamint a 79/117/EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. október 21-i 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 20. cikke (1) bekezdésére és 78. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2003/31/EK bizottsági irányelv ⁽²⁾ felvette a 91/414/EGK tanácsi irányelv ⁽³⁾ I. mellékletébe a béta-ciflutrin hatóanyagot.
- (2) A 91/414/EGK irányelv I. mellékletében szereplő hatóanyagok az 1107/2009/EK rendelet értelmében jóváhagyott hatóanyagoknak tekintendők, és az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet ⁽⁴⁾ mellékletének A. részében is fel vannak sorolva.
- (3) A béta-ciflutrin hatóanyag az 540/2011/EU végrehajtási rendelet mellékletének A. részében megállapított jóváhagyása 2020. október 31-én lejár.
- (4) A 844/2012/EU bizottsági végrehajtási rendelet ⁽⁵⁾ 1. cikkének megfelelően és az említett cikkben előírt határidőn belül kérelmet nyújtottak be a béta-ciflutrin hatóanyag jóváhagyásának meghosszabbítása iránt.
- (5) A kérelmezők benyújtották a 844/2012/EU végrehajtási rendelet 6. cikke szerint előírt kiegészítő dokumentációt. A referens tagállam a kérelmet hiánytalannak találta.
- (6) A referens tagállam a társreferens tagállammal konzultálva elkészítette a hosszabbítási kérelmet értékelő jelentést, amelyet 2017. március 8-án benyújtott az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatósághoz (a továbbiakban: Hatóság) és a Bizottsághoz.
- (7) A Hatóság a hosszabbítási kérelmet értékelő jelentést észrevételezésre megküldte a kérelmezőknek és a tagállamoknak, majd a kapott észrevételeket továbbította a Bizottságnak. A Hatóság ezenkívül közzétette a kiegészítő összefoglaló dokumentációt.
- (8) A Hatóság 2018. augusztus 9-én eljuttatta a Bizottsághoz az azzal kapcsolatos állásfoglalását ⁽⁶⁾, hogy a béta-ciflutrin várhatóan megfelel-e az 1107/2009/EK rendelet 4. cikkében előírt jóváhagyási kritériumoknak.

⁽¹⁾ HL L 309., 2009.11.24., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság 2003/31/EK irányelve (2003. április 11.) a 91/414/EGK tanácsi irányelvnek a 2,4-DB, a béta-ciflutrin, a ciflutrin, az iprodion, a linuron, a malein-hidrazid és a pendimetalin hatóanyagként való felvétele céljából történő módosításáról (HL L 101., 2003.4.23., 3. o.).

⁽³⁾ A Tanács 91/414/EGK irányelve (1991. július 15.) a növényvédő szerek forgalomba hozataláról (HL L 230., 1991.8.19., 1. o.).

⁽⁴⁾ A Bizottság 540/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. május 25.) az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a jóváhagyott hatóanyagok jegyzéke tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 153., 2011.6.11., 1. o.).

⁽⁵⁾ A Bizottság 844/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. szeptember 18.) a hatóanyagok jóváhagyásának meghosszabbítására vonatkozó eljárás végrehajtásához szükséges rendelkezéseknek a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti megállapításáról (HL L 252., 2012.9.19., 26. o.).

⁽⁶⁾ EFSA (Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság), 2018. Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance beta-cyfluthrin (Állásfoglalás a béta-ciflutrin hatóanyagot tartalmazó növényvédő szereknél felmerülő kockázatok értékelésének szakmai vizsgálatáról), EFSA Journal 2018;16(9):5405.

- (9) A Hatóság aggályokat fogalmazott meg. A Hatóság különösen azt állapította meg, hogy elfogadhatatlan kockázat áll fenn a gyökérfélék béta-ciflutrinnal kezelt magvainak betöltését és vetését végző dolgozók tekintetében. Ezenkívül a béta-ciflutrin burgonyára és búzára vonatkozó szántóföldi alkalmazásai esetében a Hatóság magas kockázatot állapított meg a helyi lakosságra, a nem célzott ízeltlábúakra és a vízi szervezetekre nézve. Továbbá az (állandó és nem állandó) üvegházban termelt paradicsomnál való felhasználás tekintetében a Hatóság elfogadhatatlan kockázatot állapított meg a szert kezelőkre és más dolgozókra nézve, valamint a nem állandó üvegházban termelt paradicsom esetében a nem célzott ízeltlábúakra nézve. Emellett a rendelkezésre álló adatok alapján nem lehetett vélelmezni a fogyasztóikockázat-értékelést.
- (10) A Bizottság felkérte a kérelmezőket, hogy nyújtsák be a Hatóság állásfoglalásával kapcsolatos észrevételeiket. Emellett a 844/2012/EU végrehajtási rendelet 14. cikke (1) bekezdésének harmadik albekezdésével összhangban a Bizottság arra is felkérte a kérelmezőket, hogy nyújtsák be a hosszabbítási kérelmet értékelő jelentéssel kapcsolatos észrevételeiket. A kérelmezők benyújtották észrevételeiket, és azokat a Bizottság alaposan megvizsgálta.
- (11) A kérelmezők által felhozott érvek azonban nem tudták eloszlatni a hatóanyaggal kapcsolatos aggályokat.
- (12) Következésképpen nem nyert megállapítást, hogy legalább egy növényvédő szer egy vagy több reprezentatív felhasználása vonatkozásában teljesülnek az 1107/2009/EK rendelet 4. cikkében előírt jóváhagyási kritériumok. Ezért az említett rendelet 20. cikke (1) bekezdése b) pontjának megfelelően helyénvaló úgy rendelkezni, hogy a béta-ciflutrin hatóanyag jóváhagyása ne kerüljön meghosszabbításra.
- (13) Az 540/2011/EU végrehajtási rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (14) A tagállamok számára elegendő időt kell biztosítani a béta-ciflutrint tartalmazó növényvédő szerekre vonatkozó engedélyek visszavonására.
- (15) Amennyiben a tagállamok az 1107/2009/EK rendelet 46. cikke értelmében türelmi időt biztosítanak a béta-ciflutrint tartalmazó növényvédő szerek tekintetében, ez az időszak az e rendelet hatálybalépésétől számítva legfeljebb 12 hónapig tarthat.
- (16) Az (EU) 2019/1589 bizottsági végrehajtási rendelet⁽⁷⁾ 2020. október 31-ig meghosszabbította a béta-ciflutrin jóváhagyási időtartamát annak érdekében, hogy a jóváhagyás meghosszabbítására irányuló eljárást e jóváhagyási időtartam lejártá előtt be lehessen fejezni. Ugyanakkor, mivel a jóváhagyás meg nem hosszabbítására vonatkozó határozathozatalra a meghosszabbított jóváhagyási időszak lejártá előtt kerül sor, ezt a rendeletet minél előbb alkalmazni kell.
- (17) Ez a rendelet nem sérti a kérelmezők azon jogát, hogy az 1107/2009/EK rendelet 7. cikke szerint újabb kérelmet nyújtsanak be a béta-ciflutrin jóváhagyására vonatkozóan.
- (18) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Hatóanyag jóváhagyásának meg nem hosszabbítása

A béta-ciflutrin hatóanyag jóváhagyása nem kerül meghosszabbításra.

2. cikk

Az 540/2011/EU végrehajtási rendelet módosítása

Az 540/2011/EU végrehajtási rendelet mellékletének A. részében található táblázat béta-ciflutrinra vonatkozó 48. sorát el kell hagyni.

⁽⁷⁾ A Bizottság (EU) 2019/1589 végrehajtási rendelete (2019. szeptember 26.) az 540/2011/EU végrehajtási rendeletnek az amidoszulfuron, a béta-ciflutrin, a bifenox, a klórtoluron, a klofentezin, a klomazon, a cipermetrin, a daminozid, a deltametrin, a dikamba, a difenokonazol, a diflubenzuron, a diflufenikan, a fenoxaprop-P, a fenpropidin, a fludioxonil, a flufenacet, a fosztiazát, az indoxakarb, a lenacil, az MCPA, az MCPB, a nikoszulfuron, a pikloram, a proszulfokarb, a piriproxifen, a tiofanát-metil, a trifluszulfuron és a tritoszulfuron hatóanyag jóváhagyási időtartamának meghosszabbítása tekintetében történő módosításáról (HL L 248., 2019.9.27., 24. o.)

*3. cikk***Átmeneti intézkedések**

A tagállamok legkésőbb 2021. január 20-ig visszavonják a béta-ciflutrin hatóanyagú növényvédő szerekre vonatkozó engedélyeket.

*4. cikk***Türelmi idő**

A tagállamok által az 1107/2009/EK rendelet 46. cikke értelmében biztosított türelmi időnek legkésőbb 2021. július 20-ig le kell járnia.

*5. cikk***Hatálybalépés**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2020. június 29-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

A BIZOTTSÁG (EU) 2020/893 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2020. június 29.)**

az Unió Vámkódex létrehozásáról szóló 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Unió Vámkódex létrehozásáról szóló, 2013. október 9-i 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 8., 17., 50., 76., 132., 138., 143., 157., 161., 176., 193., 217., 232. és 268. cikkére,

mivel:

- (1) A 952/2013/EU rendelet (a Vámkódex) és az (EU) 2015/2447 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽²⁾ együttes gyakorlati végrehajtása során világossá vált, hogy az említett végrehajtási rendeletet néhány szempontból módosítani kell annak érdekében, hogy jobban igazodjon a gazdálkodók és a vámigazgatási szervek igényeihez, valamint hogy figyelembe lehessen venni a jogszabályi változásokat és a Vámkódex alkalmazásában létrehozott elektronikus rendszerek telepítésével kapcsolatos fejleményeket.
- (2) Az Európai Unió Bírósága a C-661/15. sz. ügyben hozott ítéletében ⁽³⁾ érvénytelennek nyilvánította a 2454/93/EGK bizottsági rendelet ⁽⁴⁾ 145. cikkének (3) bekezdését, amely egyéves elévülési időt állapított meg a hibás áruk vámértékének meghatározásához szükséges árkiigazítások figyelembevétele céljából. A Bíróság szerint az akkor alkalmazandó Vámkódex ⁽⁵⁾ alapján az adós a 2454/93/EGK rendelet 145. cikke (2) bekezdésének alkalmazásából adódó vámérték-csökkenés arányában visszatéríthette a behozatali vámokat az e vámoknak az adóssal való közlésétől számított három éven belül. A 2454/93/EGK rendelet 145. cikkének (3) bekezdése azonban ezt a lehetőséget 12 hónapos határidőre csökkentette, mivel úgy rendelkezett, hogy a vámértéknek az említett rendelet 145. cikke (2) bekezdése alkalmazásából eredő kiigazítását csak abban az esetben lehet figyelembe venni, ha a kiigazításra e 12 hónapos határidőn belül kerül sor. A 2454/93/EGK rendelet 145. cikkének (3) bekezdése sértette a Vámkódex 78. cikkével és 236. cikkének (2) bekezdésével összefüggésben értelmezett 29. cikkét. Ezért a szóban forgó rendelkezés érvénytelennek minősült. A 2913/92/EGK és a 2454/93/EGK rendelet már nem hatályos, de az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 132. cikkének c) pontja is egyéves határidőt állapít meg a hibás áruk vámértékének kiigazítására. Ezért ezt a pontot el kell hagyni annak egyértelműsítése érdekében, hogy a Vámkódex 121. cikke (1) bekezdésének a) pontjában a túlzott mértékben felszámított vám visszafizetésére vagy elengedésére előírt általános hároméves határidő a hibás árukra is vonatkozik. A jogbiztonság érdekében az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 132. cikkének c) pontját az említett rendelet hatálybalépésétől kezdődően visszamenőleges hatállyal kell elhagyni annak egyértelművé tétele érdekében, hogy az érintett esetekben soha nem kellett volna alkalmazni az egyéves elévülési időt.
- (3) Az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 182. cikke előírja a Vámkódex 16. cikkének (1) bekezdése szerint létrehozott elektronikus informatikai és kommunikációs rendszer használatát a belépési gyűjtő árunyilatkozathoz kapcsolódó információk benyújtásához, feldolgozásához, tárolásához és cseréjéhez, valamint a vonatkozó információk ezt követő cseréjéhez. Az (EU) 2019/2151 végrehajtási határozattal ⁽⁶⁾ a Bizottság úgy határozott,

⁽¹⁾ HL L 269., 2013.10.10., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelete (2015. november 24.) az Unió Vámkódex létrehozásáról szóló 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 343., 2015.12.29., 558. o.).

⁽³⁾ A Bíróság 2017. október 12-i ítélete, X BV kontra Staatssecretaris van Financiën, C-661/15, ECLI:EU:C:2017:753.

⁽⁴⁾ A Bizottság 2454/93/EGK rendelete (1993. július 2.) a Közös Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról (HL L 253., 1993.10.11., 1. o.).

⁽⁵⁾ A Tanács 2913/92/EGK rendelete (1992. október 12.) a Közös Vámkódex létrehozásáról (HL L 302., 1992.10.19., 1. o.).

⁽⁶⁾ A Bizottság (EU) 2019/2151 végrehajtási határozata (2019. december 13.) az Unió Vámkódexben előírt elektronikus rendszerek kifejlesztésére és telepítésére vonatkozó munkaprogram létrehozásáról (HL L 325., 2019.12.16., 168. o.).

hogy új elektronikus rendszert (ICS2) hoz létre a vámhatóságok által végzett, érkezés előtti biztonsági és védelmi kockázatelemzésnek és a kapcsolódó ellenőrzéseknek, nevezetesen a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatainak a vámügyi kockázatelemzés és ellenőrzés céljából történő feldolgozásának és az ahhoz kapcsolódó információ-cserének a támogatására. Az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 182. cikkét ezért módosítani kell a következők érdekében: azon célok meghatározása, amelyekre az ICS2 rendszert alkalmazni kell, az Unió vámterületén belüli harmonizáció biztosítása, annak előírása, hogy a gazdálkodók a Bizottság és a tagállamok által kialakított harmonizált gazdasági szereplői interfészt használják a belépési gyűjtő árunyilatkozatok adatainak a vámhatóságokhoz történő benyújtására és a kapcsolódó információk cseréjére.

- (4) Az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 183. cikke meghatározza a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatainak benyújtására vonatkozó szabályokat, ideértve azt a kötelezettséget is, hogy a Vámkódex 127. cikkének (6) bekezdésével összhangban meghatározott esetekben különböző személyek nyújtsák be azokat (többszörös benyújtás). Az ICS2 három verzióban (1. verzió, 2. verzió és 3. verzió) történő telepítése fokozatosan lehetővé teszi a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatainak többszörös benyújtását az érintett fuvarozási ágazatok és üzleti modellek számára. Az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 183. cikkét ezért módosítani kell az ICS2 teljeskörű bevezetéséig alkalmazandó szabályok egyértelművé tétele érdekében. A kiindulási pont a meglévő importellenőrzési rendszer szerinti helyzet. E rendszeren keresztül valamennyi fuvarozási mód (légi, tengeri, belvízi, közúti és vasúti) fuvarozóinak, beleértve a gyorspostai fuvarozókat is, azonnal be kell nyújtaniuk a belépési gyűjtő árunyilatkozat valamennyi adatát azon áruk esetében, amelyekre az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽⁷⁾ 104. cikke szerinti mentességek egyike sem alkalmazandó. Az új elektronikus rendszer 1. verziójának telepítésétől kezdve a légi fuvarozási módban a gyorspostai fuvarozóknak ezenkívül minden küldeményre vonatkozóan – azok értékétől függetlenül – be kell nyújtaniuk a minimális adatkészletet, a postai szolgáltatóknak pedig első alkalommal kell benyújtaniuk a minimális adatkészletet, de csak az olyan postai küldeményekben lévő áruk esetében, amelyek végső rendeltetési helye az Unióban található. Az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 106. cikke értelmében az új rendszer 2. verziójának telepítéséig ez a minimális adatkészlet teljes belépési gyűjtő árunyilatkozatnak tekintendő a postai küldeményekben lévő áruk esetében, valamint azon küldeményekben lévő áruk esetében, amelyek értéke nem haladja meg a 22 EUR-t. Az ICS2 2. verziójának telepítésére rendelkezésre álló időkeret első napjától kezdődően a légi fuvarozásban lehetőség nyílik a többszörös benyújtásra. A légi fuvarozóknak fel kell hagyniuk a meglévő importellenőrzési rendszer használatával, és fokozatosan csatlakozniuk kell az új ICS2-höz, és ezen keresztül kell benyújtaniuk a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatait tartalmazó releváns adatkészletet. Az új rendszer 3. verziójának telepítésére rendelkezésre álló időkeret első napjától kezdődően a többi fuvarozási mód esetében is lehetőség nyílik a többszörös benyújtásra. Az érintett fuvarozási módokban működő fuvarozóknak fokozatosan csatlakozniuk kell az új rendszerhez. A tagállamok meghatározzák azt az (EU) 2019/2151 végrehajtási határozatban megállapított telepítési időkereteken belüli időpontot, amelytől kezdve a gazdálkodóknak az említett határozat melléklete I. részének 6. pontjával összhangban az új rendszer különböző verzióit kell használniuk. A 183. cikket is módosítani kell az első belépési vámhivatal meghatározására vonatkozó szabályok egyértelművé tétele érdekében arra az esetre, ha a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatait benyújtó személy nem ismeri azt a helyet, ahová az árut szállító szállítóeszköz először megérkezik az Unióba.
- (5) Az új rendszer három verziójának telepítésétől kezdődően a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatainak a fuvarozótól eltérő személy általi benyújtásakor tájékoztatási kötelezettséget kell alkalmazni. Ennek megfelelően az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 184. cikkében szereplő, az importellenőrzési rendszer korszerűsítésére vonatkozó általános hivatkozást az ICS2 három verziójára vonatkozó konkrét hivatkozásokkal kell felváltani. A tengeri úton szállított árukra vonatkozó tájékoztatási kötelezettséget attól a pillanattól kell alkalmazni, amelytől kezdődően a fuvarozó köteles az új rendszer 3. verzióját használni. A légi vagy postai úton szállított árukra vonatkozó tájékoztatási kötelezettséget attól a pillanattól kell alkalmazni, amelytől kezdődően a fuvarozó köteles az új rendszer 2. verzióját használni.
- (6) A vámhatóságok azon kötelezettségének, hogy nyilvántartásba vegyék a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatainak benyújtását, és erről tájékoztatást nyújtsanak, szintén tükröznie kell az ICS2 különböző verzióit. Ennek megfelelően az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 185. cikkében szereplő, az importellenőrzési rendszer korszerűsítésére vonatkozó általános hivatkozást az új rendszer három verziójára vonatkozó konkrét hivatkozásokkal kell felváltani. A vámhatóságoknak az ICS2 1. verziójának telepítésére rendelkezésre álló időkeret első napjától kezdődően nyilvántartásba kell venniük a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatainak benyújtását és a nyilvántartásba vételről értesítést kell küldeniük. Az új rendszer 2. verziójának telepítését követően bizonyos helyzetekben lehetőség nyílik a többszörös benyújtásra, ezért a 185. cikknek azt is ki kell mondania, hogy attól az időponttól kezdve a vámhatóságokat kötelezni kell arra, hogy haladéktalanul értesítsék a fuvarozót a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatainak más gazdálkodók általi benyújtásáról, amennyiben a fuvarozó ezt kérte.

⁽⁷⁾ A Bizottság (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelete (2015. július 28.) a 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az Unió Vámkódex egyes rendelkezéseire vonatkozó részletes szabályok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 343., 2015.12.29., 1. o.).

- (7) Az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 186. cikkének egyértelművé kell tennie a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatain alapuló kockázatelemzésre vonatkozó határidőket és a kockázatelemzéssel összefüggésben meghozandó szükséges intézkedéseket. Az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 186. cikkében általános elvként elő kell írni, hogy az első belépési vámhivatalnak a belépési gyűjtő árunyilatkozat időben történő kézhezvételét követően az áruk az Unió vámterületére való megérkezése előtt el kell végeznie a kockázatelemzést. Ennek a határidőnek azonban rövidebbnek kell lennie a légi úton szállított áruk esetében. Az első belépési vámhivatal számára elő kell írni, hogy a belépési gyűjtő árunyilatkozat minimális adatkészletének kézhezvételét követően a lehető leghamarabb végezze el a kockázatelemzést az érintett áruk tekintetében. Emellett a vámellenőrzések egységes alkalmazásának biztosítása érdekében a 186. cikket azon lépések meghatározása érdekében is módosítani kell, amelyeket az első belépési vámhivatalnak a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatain alapuló kockázatelemzés elvégzése során követnie kell. Ennek keretében a Vámkódex 46., 47. és 128. cikke alapján az első belépési vámhivatalnak információt kell cserélnie a szóban forgó adatokban feltüntetett tagállamokkal, valamint azokkal a tagállamokkal, amelyek rögzítettek az ICS2-ben a belépési gyűjtő árunyilatkozatban szereplő adatoknak megfelelő biztonsági és védelmi kockázatokra vonatkozó információkat, a többi érintett vámhatóságnak pedig kockázatelemzést kell végeznie és a kockázatelemzés bizonyos eredményeit rendelkezésre kell bocsátania.
- (8) Az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 186. cikkét annak érdekében is módosítani kell, hogy az első belépési vámhivatal a kockázatelemzés elvégzését követően javaslatot tegyen az áruk ellenőrzésének elvégzéséhez legmegfelelőbb helyre és intézkedésekre. Az ellenőrzéshez legmegfelelőbbnek ítélt hely szerint illetékes vámhivatalnak lehetőséget kell biztosítani annak eldöntésére, hogy követi-e a javaslatot, de mindenképpen tájékoztatnia kell a belépési vámhivatalt arról, hogy sor került-e ellenőrzésre, és ha igen, akkor az ellenőrzés eredményéről. Helyénvaló továbbá eljárási szabályt megállapítani, amelynek értelmében a vámhatóságoknak az ICS2 rendszert kell használniuk a Vámkódex 46. cikkének (5) bekezdésében meghatározott esetekben végzett kockázatelemzésekről és ellenőrzési eredményekről való tájékoztatáshoz, illetve az ellenőrzési eredményeknek a Vámkódex 47. cikkének (2) bekezdése szerinti bármely más cseréjéhez. Ezen túlmenően a kockázatelemzésnek az áruk vám elé állításakor történő elvégzésére vonatkozó kötelezettséget ki kell terjeszteni több olyan esetre is, amikor az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelettel összhangban mentesség adható a belépési gyűjtő árunyilatkozat benyújtására vonatkozó kötelezettség alól.
- (9) Az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 187. cikkének címét oly módon kell módosítani, hogy tükrözze, hogy az említett cikkben foglalt szabályok átmenetiek, mivel csak az ICS2 telepítéséig alkalmazandók. Amíg az új rendszer nem áll rendelkezésre, a vámhatóságokat kötelezni kell arra, hogy a meglévő importellenőrzési rendszerben szereplő információk alapján végezzék el a kockázatelemzést. Az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 187. cikkében elő kell írni, hogy a meglévő importellenőrzési rendszer az új rendszer különböző telepítési időpontjaiig használandó. Az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 187. cikkének (5) bekezdésében emellett naprakésszé kell tenni a (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendeletre való hivatkozásokat. Az átmeneti időszakban is alkalmazni kell az áruk kockázatelemzés elvégzése előtti átengedésének tilalmára, valamint a belépési gyűjtő árunyilatkozat módosítását követő kockázatelemzés elvégzésének módjára vonatkozó szabályokat, ezért azokat fel kell venni az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 187. cikkébe.
- (10) A belépési gyűjtő árunyilatkozat módosítására vagy érvénytelenítésére vonatkozó, az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 188. cikkében meghatározott eljárási szabályoknak különbséget kell tenniük az új ICS2 és a meglévő importellenőrzési rendszer között. A belépési gyűjtő árunyilatkozat módosítására vagy érvénytelenítésére irányuló kérelmek benyújtásához az új rendszert kell használni. A tagállamok számára azonban lehetővé kell tenni, hogy engedélyezzék a meglévő importellenőrzési rendszer alkalmazásával benyújtott árunyilatkozatok módosítására vagy érvénytelenítésére irányuló kérelmek papírformátumban történő benyújtását.
- (11) Az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 189. cikkét módosítani kell annak érdekében, hogy különbséget tegyen a légi és vízi járművek átirányítása tekintetében a meglévő importellenőrzési rendszer és az új ICS2 elektronikus rendszer keretében alkalmazandó szabályok között.
- (12) Miután az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 1. cikkének 51. pontja bevezette a 302. EU-formanyomtatványt, az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 207. cikkét módosítani kell annak érdekében, hogy lehetővé tegye a 302. EU-formanyomtatvány használatát az áruk uniós vámjogi státusának igazolására.
- (13) Az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet vám-árunyilatkozatnak tekintendő cselekményekről szóló 141. cikkének módosítását követően az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 218. cikkét ennek megfelelően módosítani kell annak egyértelművé tétele érdekében, hogy mely esetekben kell bizonyos vámalakításokat a vám-árunyilatkozatnak tekintendő cselekmények révén belépéskor vagy kilépéskor elvégzettnek tekinteni.

- (14) Azt követően, hogy az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 141. cikkének (3) bekezdése egy olyan átmeneti szabállyal egészült ki, amelynek értelmében a vámhatóságok által végzett, érkezés előtti biztonsági és védelmi kockázatelemzés és a kapcsolódó ellenőrzések támogatása céljából az ICS2 1. verziójának telepítéséig a postai küldemények vám elé állítás útján bejelenthetők, az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 220. cikkének egyértelművé kell tennie, hogy a postai küldemények elfogadására és átengedésére vonatkozó különös szabályok szintén átmenetiek.
- (15) Eljárási szabályokat kell megállapítani mind a 302. NATO-formanyomtatványnak, mind a 302. EU-formanyomtatványnak az árutovábbítástól eltérő vámeljárások során történő használatára vonatkozóan. Ezért az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendeletet ki kell egészíteni egy új 220a. és egy új 220b. cikkel. Az eljárási szabályok zökkenőmentes működésének biztosítása érdekében az említett rendelet 221. cikkének elő kell írnia a tagállamok vámhatóságai számára, hogy jelöljék ki a 302. NATO-formanyomtatvány vagy a 302. EU-formanyomtatvány kíséretében szállítandó vagy felhasználandó árukhoz kapcsolódó vámalakiságok és ellenőrzések tekintetében felelős vámhivatalt vagy vámhivatalokat.
- (16) Az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 221. cikkét annak egyértelművé tétele érdekében is módosítani kell, hogy az áruk indításának vagy fuvarozásának befejeződési helye szerinti tagállamban található vámhivatal a bizonyos vámmentes áruk behozatalára vonatkozó vám-árunyilatkozatok benyújtása tekintetében illetékes vámhivatal, amennyiben az említett árut a 2006/112/EK tanácsi irányelv⁽⁸⁾ XII. címe 6. fejezetének 4. szakaszában meghatározott, a harmadik területekről vagy harmadik országokból importált termékek távértékesítésére vonatkozó különös szabályozástól – az úgynevezett egyablakos importügymintázástól – eltérő szabályozás keretében jelentették be a hía megállapítása céljából. A cél annak biztosítása, hogy a szóban forgó termékekre a termékek rendeltetési helye vagy fogyasztása szerinti tagállam héakulcsát alkalmazzák.
- (17) Az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 271. cikkét módosítani kell annak érdekében, hogy összehangoltabbá váljon az elektronikus rendszernek a szabványosított információcseréhez (INF) történő használata. Annak érdekében, hogy a gazdálkodók számára egységes eljárás álljon rendelkezésre a szükséges adatelemeknek a rendszerbe történő bevezetésére, az érintett gazdálkodóknak harmonizált gazdasági szereplői interfészt kell használniuk.
- (18) Miután az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 221. cikkében bevezetésre került a tagállamok azon kötelezettsége, hogy jelöljék ki a 302. NATO-formanyomtatvány vagy a 302. EU-formanyomtatvány kíséretében szállítandó vagy felhasználandó árukhoz kapcsolódó valamennyi vámalakiság és ellenőrzés tekintetében felelős vámhivatalokat, az említett rendelet 285. cikke, amely ugyanerről a kötelezettségről rendelkezik, de csak az árutovábbításra vonatkozik, feleslegessé válik, ezért azt el kell hagyni. Ezenkívül a 302. NATO-formanyomtatványok rendelkezésre bocsátására vonatkozó rendelkezéseket, valamint az ilyen nyomtatványok használatára vonatkozó eljárási szabályokat ki kell terjeszteni a 302. EU-formanyomtatvány kíséretében történő árutovábbításokra is. Az (EU) 2015/2447 rendelet 285., 286. és 287. cikkét ezért módosítani kell, és azokat új rendelkezésekkel kell kiegészíteni.
- (19) Az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 321. cikkét módosítani kell a helyhez kötött szállítóberendezés használatával az Unió vámterületére belépő áruk tekintetében alkalmazott uniós árutovábbítási eljárás befejezésének, valamint az uniós árutovábbítási eljárás befejeződését követően az ilyen áruk jogi helyzetének tisztázása érdekében.
- (20) Az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendeletet módosítani kell annak érdekében, hogy lehetőség nyíljon az ideiglenes behozatali eljárás különleges lezárására a katonai tevékenységek során felhasznált vagy megsemmisített áruk esetében.
- (21) Az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 324. cikkének (1) bekezdése szerint a gazdálkodók élhetnek az IM/EX aktív feldolgozási eljárás egyszerűsített lezárásának lehetőségével, mivel a feldolgozott termékek leszállítása újrakivitelnek minősül. Azokban az esetekben azonban, amikor az IM/EX aktív feldolgozási eljárás alá vont nem uniós áruk többek között kereskedelempolitikai intézkedés tárgyát képeznék, ha azokat szabad forgalomba bocsátásra jelentenék be, az ilyen egyszerűsített lezárás nem megengedett. Az előzetes uniós felügyelet céljából megállapításra kerülnek egyes kereskedelempolitikai intézkedések, amelyek csak szabad forgalomba bocsátás esetén alkalmazandók. Az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 324. cikke (1) bekezdésének alkalmazását érintő ilyen intézkedéseket az egyes vas- és acéltermékek behozatala tekintetében az (EU) 2016/670 bizottsági végrehajtási rendelet⁽⁹⁾, az egyes

⁽⁸⁾ A Tanács 2006/112/EK irányelve (2006. november 28.) a közös hozzáadottértékadó-rendszerről (HL L 347., 2006.12.11., 1. o.).

⁽⁹⁾ A Bizottság (EU) 2016/670 végrehajtási rendelete (2016. április 28.) az egyes harmadik országokból származó egyes vas- és acéltermékek behozatalára vonatkozó előzetes uniós felügyelet bevezetéséről (HL L 115., 2016.4.29., 37. o.).

alumíniumtermékek behozatala tekintetében pedig az (EU) 2018/640 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽¹⁰⁾ állapítja meg. A gazdálkodók számára lehetővé kell tenni, hogy e módosítás hatálybalépése előtt 3 évvel kezdődő visszamenőleges hatállyal igénybe vehessék az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 324. cikkének (1) bekezdésében megállapított egyszerűsítést, azzal a feltétellel, hogy rendelkezésre bocsátják a vonatkozó felügyeleti intézkedések által előírt adatelemeket. Az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 324. cikkének (2) bekezdését ezért ennek megfelelően módosítani kell.

- (22) Annak biztosítása érdekében, hogy a helyhez kötött szállítóberendezés használatával szállított áruk kiviteli eljárása lezáruljon, az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 331. cikkének egyértelművé kell tennie, hogy ezek az áruk mikor tekintendők vám elé állítottak.
- (23) Az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 23-02. melléklete tartalmaz olyan, egyedi KN-kódokat és árumegnevezéseket, amelyeket a Közös Vámtarifában ⁽¹¹⁾ bekövetkezett változások miatt már nem használnak. Ezért naprakésszé kell tenni a 23-02. mellékletet, különös tekintettel arra, hogy az Unió Vámkódex, az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet és az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet alkalmazásának 2016. május 1-jei kezdete óta ez az első frissítés.
- (24) Az árutovábbítás során az üzletmenet-folytonosság eljárási nagyobb rugalmasságának lehetővé tétele, valamint a vámhatóságoknál felmerülő alakítások és költségek csökkentése érdekében az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 72-04. mellékletében előírt papíralapú kezességi tanúsítványok és biztosítéknyújtás alóli mentességről szóló tanúsítványok érvényességét meg kell hosszabbítani.
- (25) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Vámkódexbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet módosításai

Az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet a következőképpen módosul:

1. A 132. cikk c) pontját el kell hagyni.
2. A 182–186. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„182. cikk

A belépési gyűjtő árunyilatkozathoz kapcsolódó elektronikus rendszer

(A Vámkódex 16. cikke)

(1) A Vámkódex 16. cikkének (1) bekezdése szerint létrehozott elektronikus rendszert kell használni a következőkhöz:

- a) a belépési gyűjtő árunyilatkozatok adatainak benyújtása, feldolgozása és tárolása, valamint a szóban forgó árunyilatkozatokkal kapcsolatos, a vámügyi biztonsági és védelmi célokat – többek között a légi közlekedés védelmének támogatását – szolgáló kockázatelemzésre vonatkozó egyéb információk, továbbá az elemzés eredményei alapján meghozandó intézkedésekkel kapcsolatos információk benyújtása, feldolgozása és tárolása;
- b) a belépési gyűjtő árunyilatkozat adataival és a belépési gyűjtő árunyilatkozatok kockázatelemzésének eredményeivel kapcsolatos információk és a kockázatelemzés elvégzéséhez szükséges egyéb adatokkal, valamint a kockázatelemzés alapján hozott intézkedésekkel, köztük az ellenőrzési helyekre és az ellenőrzések eredményeire vonatkozó ajánlásokkal kapcsolatos információk cseréje;
- c) a Vámkódex 46. cikkének (3) bekezdésében említett közös biztonsági és védelmi kockázati kritériumok és standardok, ellenőrzési intézkedések és kiemelt ellenőrzési területek végrehajtásának nyomon követése és értékelése céljából történő információcsere.

⁽¹⁰⁾ A Bizottság (EU) 2018/640 végrehajtási rendelete (2018. április 25.) az egyes harmadik országokból származó egyes alumíniumtermékek behozatalára vonatkozó előzetes uniós felügyelet bevezetéséről (HL L 106., 2018.4.26., 7. o.).

⁽¹¹⁾ A Tanács 2658/87/EGK rendelete (1987. július 23.) a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról (HL L 256., 1987.9.7., 1. o.).

A rendszer fokozatos telepítésének fejlesztési és kiadási időpontjait az (EU) 2019/2151 bizottsági végrehajtási határozat (*) mellékletében szereplő »Unió Vámkódex – Az importellenőrzési rendszer korszerűsítése (ICS 2)« elnevezésű projekt határozza meg.

(1a) A gazdálkodók a Bizottság és a tagállamok által egymással egyetértésben kialakított uniós harmonizált gazdasági szereplői interfészt használják a belépési gyűjtő árunyilatkozatok adatainak benyújtására, módosítására, érvénytelenítésére, feldolgozására és tárolására, valamint a kapcsolódó információk vámhatóságokkal való cseréjére.

(2) E cikk (1) bekezdésétől eltérve az abban említett elektronikus rendszernek az (EU) 2019/2151 végrehajtási határozat mellékletével összhangban történő telepítésére kijelölt időpontokig a 2454/93/EGK rendeletben meghatározott, a belépési gyűjtő árunyilatkozatokkal kapcsolatos információk benyújtására és cseréjére szolgáló elektronikus rendszert kell használni e rendelet 185. cikkének (1) bekezdésével, 187. cikkével és 188. cikkének (3) bekezdésével összhangban.

183. cikk

A belépési gyűjtő árunyilatkozat benyújtása

(A Vámkódex 127. cikkének (4), (5) és (6) bekezdése)

(1) Amennyiben az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 104. cikke szerinti, a belépési gyűjtő árunyilatkozat benyújtásának kötelezettsége alóli mentességek egyike sem alkalmazandó, légi úton szállított áruk esetében a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatait a következőképpen kell megadni:

- a) a légi fuvarozók a 182. cikk (2) bekezdésében említett elektronikus rendszeren keresztül az e rendelet 182. cikkének (1) bekezdésében említett elektronikus rendszer 2. verziójára vonatkozóan az (EU) 2019/2151 végrehajtási határozat mellékletével összhangban meghatározott időpontig benyújtják a teljes belépési gyűjtő árunyilatkozatot;
- b) a gyorspostai fuvarozók a következőket nyújtják be:
 - amennyiben a küldemény belső értéke meghaladja a 22 EUR-t, a 182. cikk (2) bekezdésében említett elektronikus rendszeren keresztül teljes belépési gyűjtő árunyilatkozatot az (EU) 2019/2151 végrehajtási határozat mellékletében megállapított időpontig mint az e rendelet 182. cikkének (1) bekezdésében említett elektronikus rendszer 2. verziójának telepítésére rendelkezésre álló időkeret kezdő időpontjáig,
 - valamennyi küldemény esetében az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 106. cikkének (2) bekezdésében említett minimális adatkészletet az e rendelet 182. cikkének (1) bekezdésében említett elektronikus rendszeren keresztül az említett rendszer 1. verziójára vonatkozóan az (EU) 2019/2151 végrehajtási határozat mellékletével összhangban megállapított időponttól kezdődően;
- c) azon küldemények esetében, amelyek rendeltetési helye valamely tagállam, a postai szolgáltatók az e rendelet 182. cikkének (1) bekezdésében említett elektronikus rendszeren keresztül az említett rendszer 1. verziójára vonatkozóan az (EU) 2019/2151 végrehajtási határozat mellékletével összhangban megállapított időponttól kezdődően benyújtják az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 106. cikkének (2) bekezdésében említett minimális adatkészletet;
- d) egy vagy több adatkészletnek az e rendelet 182. cikkének (1) bekezdésében említett elektronikus rendszeren keresztül az említett rendszer 2. verziójának telepítésére vonatkozóan az (EU) 2019/2151 végrehajtási határozat mellékletével összhangban megállapított időponttól kezdődően történő benyújtásával.

(1a) Amennyiben az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 104. cikke szerinti, a belépési gyűjtő árunyilatkozat benyújtásának kötelezettsége alóli mentességek egyike sem alkalmazandó, a tengeren, belvízi úton, közúton vagy vasúton szállított áruk esetében a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatait a következőképpen kell megadni:

- a) a teljes belépési gyűjtő árunyilatkozatnak a 182. cikk (2) bekezdésében említett elektronikus rendszeren keresztül az e rendelet 182. cikkének (1) bekezdésében említett elektronikus rendszer 3. verziójának telepítésére vonatkozóan az (EU) 2019/2151 végrehajtási határozat mellékletével összhangban megállapított időpontig történő benyújtásával;
- b) egy vagy több adatkészletnek az e rendelet 182. cikkének (1) bekezdésében említett elektronikus rendszeren keresztül az említett rendszer 3. verziójának telepítésére vonatkozóan az (EU) 2019/2151 végrehajtási határozat mellékletével összhangban megállapított időponttól kezdődően történő benyújtásával.

(2) Amennyiben a belépési gyűjtő árunyilatkozat benyújtása egynél több adatkészlet benyújtásával vagy az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 106. cikkének (2) és (2a) bekezdésében említett minimális adatkészlet benyújtásával történik, a részleges vagy minimális adatkészletet benyújtó személynek ezt annál a vámhivatalnál kell megtennie, amely tudomása szerint az első belépési vámhivatal. Ha a szóban forgó személy nem ismeri azt a helyet az Unió vámterületén belül, ahová az árut szállító szállítóeszköz várhatóan először megérkezik, az első belépési vámhivatalt az áruk rendeltetési helye alapján is meg lehet határozni.

184. cikk

Tájékoztatási kötelezettség a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatainak a fuvarozótól eltérő személy általi benyújtásakor

(A Vámkódex 127. cikkének (6) bekezdése)

(1) Az e rendelet 182. cikkének (1) bekezdésében említett elektronikus rendszer 3. verziójának telepítésére vonatkozóan az (EU) 2019/2151 végrehajtási határozat mellékletével összhangban meghatározott időponttól kezdődően az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 112. cikkének (1) bekezdésében említett esetekben a fuvarozó és bármely, hajóraklevelet kiállító személy a belépési gyűjtő árunyilatkozat adataiban megadja minden olyan személy azonosító adatait, akivel fuvarozási szerződést kötött, és aki nem bocsátotta rendelkezésre a belépési gyűjtő árunyilatkozathoz szükséges adatokat.

Amennyiben az olyan hajóraklevélén feltüntetett címzett, amelyhez nem tartoznak alsóbb szintű hajóraklevelek, nem bocsátja a hajóraklevelet kiállító személy rendelkezésére a szükséges adatokat, ennek a személynek a belépési gyűjtő árunyilatkozat adataival együtt meg kell adnia a címzett azonosító adatait.

(2) Az e rendelet 182. cikkének (1) bekezdésében említett elektronikus rendszer 3. verziójának telepítésére vonatkozóan az (EU) 2019/2151 végrehajtási határozat mellékletével összhangban meghatározott időponttól kezdődően az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 112. cikkének (1) bekezdésében említett esetekben a hajóraklevelet kiállító személy tájékoztatja a szóban forgó hajóraklevél kiállításáról azt a személyt, akivel fuvarozási szerződést kötött.

Együttes rakodásra vonatkozó megállapodás esetén a hajóraklevelet kiállító személy tájékoztatja a szóban forgó hajóraklevél kiállításáról azt a személyt, akivel megállapodást kötött.

(3) Az e rendelet 182. cikkének (1) bekezdésében említett elektronikus rendszer 2. verziójának telepítésére vonatkozóan az (EU) 2019/2151 végrehajtási határozat mellékletével összhangban meghatározott időponttól kezdődően az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 113. cikkének (1) bekezdésében említett esetekben a fuvarozó és bármely, légifuvárlevelet kiállító személy a belépési gyűjtő árunyilatkozat adataiban megadja minden olyan személy azonosító adatait, akivel fuvarozási szerződést kötött, vagy aki ugyanazon áruk tekintetében kiállította a légifuvárlevelet és aki nem bocsátotta rendelkezésre a belépési gyűjtő árunyilatkozathoz szükséges adatokat.

(4) Az e rendelet 182. cikkének (1) bekezdésében említett elektronikus rendszer 2. verziójának telepítésére vonatkozóan az (EU) 2019/2151 végrehajtási határozat mellékletével összhangban meghatározott időponttól kezdődően az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 113. cikkének (1) bekezdésében említett esetekben a légifuvárlevelet kiállító személy tájékoztatja a vele fuvarozási szerződést kötő személyt a légifuvárlevél kibocsátásáról.

Együttes rakodásra vonatkozó megállapodás esetén a légifuvárlevelet kiállító személy tájékoztatja a szóban forgó légifuvárlevél kiállításáról azt a személyt, akivel megállapodást kötött.

(5) Az e rendelet 182. cikkének (1) bekezdésében említett elektronikus rendszer 2. verziójának telepítésére vonatkozóan az (EU) 2019/2151 végrehajtási határozat mellékletével összhangban meghatározott időponttól kezdődően az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 113a. cikkének (2) és (3) bekezdésében említett esetekben a fuvarozó a belépési gyűjtő árunyilatkozat adataiban megadja azon postai szolgáltató vagy gyorspostai fuvarozó azonosító adatait, aki nem bocsátja rendelkezésre a belépési gyűjtő árunyilatkozathoz szükséges adatokat.

185. cikk

A belépési gyűjtő árunyilatkozat nyilvántartásba vétele

(A Vámkódex 127. cikkének (1) bekezdése)

(1) A vámhatóságok kézhezvételkor nyilvántartásba veszik a belépési gyűjtő árunyilatkozatot és haladéktalanul értesítik a nyilatkozattevőt vagy képviselőjét a nyilatkozat nyilvántartásba vételéről, valamint közlik az érintett személlyel a belépési gyűjtő árunyilatkozat MRN-jét és a nyilvántartásba vétel dátumát.

(2) Ha a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatainak rendelkezésre bocsátása legalább az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 106. cikkének (2) és (2a) bekezdésében említett minimális adatkészlet vagy egynél több adatkészlet benyújtása útján történik, a vámhatóságok az (EU) 2019/2151 végrehajtási határozat mellékletében az e rendelet 182. cikkének (1) bekezdésében említett elektronikus rendszer 1. verziójának telepítésére rendelkezésre álló időkeret kezdő időpontjaként megállapított időponttól kezdődően:

a) a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatainak benyújtását kézhezvételkor minden egyes esetben nyilvántartásba veszik;

- b) haladéktalanul értesítik az adatkészletet benyújtó személyt a nyilvántartásba vételről;
- c) közlik az érintett személlyel az egyes adatbenyújtások MRN-jét és nyilvántartásba vételük dátumát.
- (3) A vámhatóságok a következő esetek bármelyikében haladéktalanul értesítik a fuvarozót a nyilvántartásba vételről, amennyiben a fuvarozó ezt kérte és hozzáférése van az e rendelet 182. cikkében említett elektronikus rendszerekhez:
- a) ha a belépési gyűjtő árunyilatkozatot egy, a Vámkódex 127. cikke (4) bekezdésének második albekezdésében említett személy nyújtotta be;
- b) ha a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatait a Vámkódex 127. cikke (6) bekezdésének megfelelően adták meg.
- (4) A (3) bekezdés b) pontjában említett esetekben a fuvarozó tájékoztatására vonatkozó kötelezettség az (EU) 2019/2151 végrehajtási határozat mellékletében az e rendelet 182. cikkének (1) bekezdése szerinti elektronikus rendszer 2. verziójának telepítésére rendelkezésre álló időkeret kezdő időpontjaként megállapított időponttól kezdődően alkalmazandó, feltéve, hogy a fuvarozónak hozzáférése van a szóban forgó rendszerhez.

186. cikk

A belépési gyűjtő árunyilatkozatokkal kapcsolatos kockázatelemzés és ellenőrzések

(A Vámkódex 46. cikkének (3) és (5) bekezdése, 47. cikkének (2) bekezdése és 128. cikke)

(1) A kockázatelemzést az áruknak az első belépési vámhivatalhoz való megérkezése előtt el kell végezni, feltéve, hogy a belépési gyűjtő árunyilatkozatot az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 105–109. cikkében meghatározott határidőkön belül benyújtották, kivéve, ha kockázatot azonosítottak, illetve ha kiegészítő kockázatelemzés elvégzésére van szükség.

Az első albekezdés sérelme nélkül az Unió vámterületére légi úton beszállítandó áruk első kockázatelemzését a belépési gyűjtő árunyilatkozat vonatkozásában az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 106. cikkének (2) és (2a) bekezdésében említett minimális adatkészlet kézhezvételét követően a lehető leghamarabb el kell végezni.

(2) Az első belépési vámhivatal elvégzi az elsősorban biztonsági és védelmi célú kockázatelemzést a 182. cikk (1) bekezdésében említett rendszeren keresztül történő alábbi információcserét követően:

- a) Az első belépési vámhivatal a nyilvántartásba vételt követően haladéktalanul hozzáférhetővé teszi a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatait az ezen adatokban feltüntetett tagállamok vámhatóságai, valamint a többi tagállam azon vámhatóságai számára, amelyek a rendszerben olyan biztonsági és védelmi kockázatokra vonatkozó információkat rögzítettek, amelyek megfelelnek az adott belépési árunyilatkozatban szereplő adatoknak.
- b) Az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 105–109. cikkében meghatározott határidőkön belül az e bekezdés a) pontjában említett tagállami vámhatóságok elvégzik az elsősorban biztonsági és védelmi célú kockázatelemzést, és amennyiben kockázatot tárnak fel, az eredményeket az első belépési vámhivatal rendelkezésére bocsátják.
- c) Az első belépési vámhivatal a kockázatelemzés elvégzésekor figyelembe veszi az a) pontban említett tagállami vámhatóságok által szolgáltatott, a kockázatelemzés eredményeire vonatkozó információkat.
- d) Az első belépési vámhivatal az elvégzett kockázatelemzés eredményeit hozzáférhetővé teszi azon tagállamok vámhatóságai számára, amelyek hozzájárultak a kockázatelemzéshez, valamint azon tagállamok vámhatóságai számára, amelyeket az áruk szállítása potenciálisan érinthet.
- e) Az első belépési vámhivatal értesíti a következő személyeket a kockázatelemzés elvégzéséről, feltéve, hogy azok ezt kérték, és hozzáféréssel rendelkeznek a 182. cikk (1) bekezdésében említett elektronikus rendszerhez:
- a nyilatkozattevő vagy képviselője;
 - a fuvarozó – ha eltér a nyilatkozattevőtől – és képviselője.

(3) Amennyiben az első belépési vámhivatal a kockázatelemzés elvégzéséhez további információkat kér a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatairól, az elemzést az említett információk benyújtását követően kell elvégezni.

E célból az első belépési vámhivatal az említett információt attól a személytől kéri, aki a belépési gyűjtő árunyilatkozatot benyújtotta, vagy adott esetben attól a személytől, aki a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatait benyújtotta. Amennyiben ez a személy nem a fuvarozó, az első belépési vámhivatal tájékoztatja a fuvarozót, amennyiben a fuvarozó ezt kérte és hozzáférése van a 182. cikk (1) bekezdésében említett elektronikus rendszerhez.

(4) Amennyiben az első belépési vámhivatal alapos okkal feltételezi, hogy a légi úton beszállított áruk súlyos légiközlekedés-védelmi fenyegetést jelenthetnek, előírja, hogy a szállítmányt az Unió vámterülete felé tartó légi járműbe történő berakodás előtt az (EU) 2015/1998 bizottsági végrehajtási rendelet (**) mellékletének 6.7. pontjával és a 300/2008/EK rendelet 18. cikkének a) pontjában említett információkat tartalmazó, a közös légiközlekedés-védelmi alapkövetelmények végrehajtásához szükséges részletes intézkedések meghatározásáról szóló, 2015. november 16-i C(2015)8005 final bizottsági végrehajtási határozat mellékletének 6.7.3. pontjával összhangban magas kockázatú áruként, illetve postai küldeményként átvizsgálják.

Az első belépési vámhivatal értesíti a következő személyeket, feltéve, hogy azok hozzáféréssel rendelkeznek az e rendelet 182. cikkének (1) bekezdésében említett elektronikus rendszerhez:

- a) a nyilatkozattevő vagy képviselője;
- b) a fuvarozó – ha eltér a nyilatkozattevőtől – és képviselője.

Az értesítést követően a belépési gyűjtő árunyilatkozatot benyújtó személy vagy adott esetben a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatait benyújtó személy átadja az első belépési vámhivatalnak a vizsgálat eredményét és minden egyéb vonatkozó információt. A kockázatelemzést csak ezen információ megadása után lehet elvégezni.

(5) Amennyiben az első belépési vámhivatalnak alapos oka van feltételezni, hogy a légi úton beszállított áru vagy az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 105. cikkének a) pontjában említett, tengeri úton beszállított konténeres rakomány olyan komoly veszélyt jelentene a biztonság és védelem szempontjából, hogy azonnali intézkedésre van szükség, elrendeli, hogy az árukat ne rakodják be az érintett szállítóeszközbe.

Az első belépési vámhivatal értesíti a következő személyeket, feltéve, hogy azok hozzáféréssel rendelkeznek az e rendelet 182. cikkének (1) bekezdésében említett elektronikus rendszerhez:

- a) a nyilatkozattevő vagy képviselője;
- b) a fuvarozó – ha eltér a nyilatkozattevőtől – és képviselője.

Ezt az értesítést közvetlenül a vonatkozó kockázat észlelését követően kell megtenni, és az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 105. cikkének a) pontjában említett, tengeri úton szállított konténeres rakomány esetében legkésőbb a belépési gyűjtő árunyilatkozatnak vagy adott esetben a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatainak a fuvarozó általi kézhezvételétől számított 24 órán belül.

Az első belépési vámhivatal haladéktalanul tájékoztatja valamennyi tagállam vámhatóságát is az értesítésről, és rendelkezésükre bocsátja a belépési gyűjtő árunyilatkozat vonatkozó adatait.

(6) Amennyiben a szállítmányról megállapítják, hogy olyan jellegű veszélyt jelent, amely a szállítóeszköz megérkezésekor azonnali intézkedést tesz szükségessé, az első belépési vámhivatal az áruk megérkezésekor megteszi ezt az intézkedést.

(7) A kockázatelemzés elvégzését követően az első belépési vámhivatal a 182. cikk (1) bekezdésében említett elektronikus rendszeren keresztül javaslatot tehet az ellenőrzés elvégzéséhez legmegfelelőbb helyre és intézkedésekre.

Az ellenőrzéshez legmegfelelőbbnek ítélt hely szerint illetékes vámhivatal határoz az ellenőrzésről, és legkésőbb az áruk első belépési vámhivatalnál történő vám elé állításának időpontjában a 182. cikk (1) bekezdésében említett elektronikus rendszeren keresztül az áruk szállítása által potenciálisan érintett valamennyi vámhivatal rendelkezésére bocsátja a szóban forgó határozat eredményeit.

(7a) A Vámkódex 46. cikkének (5) bekezdésében és 47. cikkének (2) bekezdésében említett esetekben a vámhivatalok a vámellenőrzések eredményeit az e rendelet 182. cikkének (1) bekezdésében említett elektronikus rendszeren keresztül a többi tagállami vámhatóság rendelkezésére bocsátják, és az e rendelet 36. cikkében említett rendszeren keresztül kicserélik a kockázatokkal kapcsolatos információkat.

(8) Amennyiben olyan árukat szállítanak be az Unió vámterületére, amelyek az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 104. cikke (1) bekezdésének c)–k), m) és n) pontja, valamint (2)–(4) bekezdése szerint mentesülnek a belépési gyűjtő árunyilatkozat benyújtásának kötelezettsége alól, a kockázatelemzést az áruk vám elé állításakor kell elvégezni.

(9) A vám elé állított áruk átengedhetők vámeljárás céljára vagy újrakivitel tárgyát képezhetik, amint végrehajtásra került a kockázatelemzés, és annak eredményei, valamint – amennyiben szükséges – a megtett intézkedések lehetővé teszik az átengedést.

(10) Kockázatelemzést kell végezni akkor is, ha a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatai a Vámkódex 129. cikkének megfelelően módosulnak. Ebben az esetben – az e cikk (5) bekezdésének harmadik albekezdésében a tengeri úton beszállított konténeres rakományra megállapított határidő sérelme nélkül – a kockázatelemzést az adatok kézhezvételekor haladéktalanul el kell végezni, kivéve, ha kockázatot azonosítottak, illetve ha kiegészítő kockázatelemzés elvégzésére van szükség.

(*) A Bizottság (EU) 2019/2151 végrehajtási határozata (2019. december 13.) az Unió Vámkódexben előírt elektronikus rendszerek kifejlesztésére és telepítésére vonatkozó munkaprogram létrehozásáról (HL L 325., 2019.12.16., 168. o.).

(**) A Bizottság (EU) 2015/1998 végrehajtási rendelete (2015. november 5.) a közös légiközlekedés-védelmi alapkövetelmények végrehajtásához szükséges részletes intézkedések meghatározásáról (HL L 299., 2015.11.14., 1. o.).

3. A 187. cikk a következőképpen módosul:

a) a cím és az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„187. cikk

A kockázatelemzésre vonatkozó átmeneti szabályok

(A Vámkódex 128. cikke)

(1) E rendelet 186. cikkétől eltérve, az e rendelet 182. cikkének (1) bekezdésében említett elektronikus rendszer telepítésére vonatkozóan az (EU) 2019/2151 végrehajtási határozat mellékletével összhangban megállapított időpontokig a kockázatelemzésnek az e rendelet 182. cikkének (2) bekezdésében említett elektronikus rendszeren keresztül benyújtott és kicserélt belépési gyűjtő árunyilatkozatokban szereplő információkon kell alapulnia az e cikkben foglalt szabályokkal összhangban.”;

b) az (5) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(5) Amennyiben olyan árukat szállítanak be az Unió vámterületére, amelyek az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 104. cikke (1) bekezdésének c)–k), m) és n) pontja, valamint (2)–(4) bekezdése szerint mentesülnek a belépési gyűjtő árunyilatkozat benyújtásának kötelezettsége alól, a kockázatelemzést az áruk vám elé állításakor kell elvégezni az ezen árukra vonatkozó átmeneti megőrzési árunyilatkozat vagy vám-árunyilatkozat alapján, amennyiben ilyen nyilatkozat rendelkezésre áll.”;

c) a cikk a következő (6) és (7) bekezdéssel egészül ki:

„(6) A vám elé állított áruk átengedhetők vámeljárási céljára vagy újrakivitel tárgyát képezhetik, amint végrehajtásra került a kockázatelemzés, és annak eredményei, valamint – amennyiben szükséges – a megtett intézkedések lehetővé teszik az átengedést.

(7) Kockázatelemzést kell végezni akkor is, ha a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatai a Vámkódex 129. cikkének megfelelően módosulnak. Ebben az esetben – az e cikk (3) bekezdésében a tengeri úton beszállított konténeres rakományra megállapított határidő sérelme nélkül – a kockázatelemzést az adatok kézhezvételekor haladéktalanul el kell végezni, kivéve, ha kockázatot azonosítottak, illetve ha kiegészítő kockázatelemzés elvégzésére van szükség.”

4. A 188. és a 189. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„188. cikk

A belépési gyűjtő árunyilatkozat módosítása és érvénytelenítése

(A Vámkódex 129. cikkének (1) bekezdése)

(1) A belépési gyűjtő árunyilatkozat vagy az abban szereplő adatok módosítására vagy érvénytelenítésére irányuló kérelem benyújtásához a 182. cikk (1) bekezdésében említett elektronikus rendszert kell használni.

Amennyiben különböző személyek kérik a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatainak módosítását vagy érvénytelenítését, mindegyikük csak az általa benyújtott adatok módosítását vagy érvénytelenítését kérheti.

(2) A vámhatóságok haladéktalanul értesítik a módosítási vagy érvénytelenítési kérelmet benyújtó személyt a kérelem nyilvántartásba vételére vagy elutasítására vonatkozó határozatokról.

Ha a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatainak módosítását vagy érvénytelenítését a fuvarozótól eltérő személy kérelmezi, a vámhatóságoknak értesíteniük kell a fuvarozót is, feltéve, hogy a fuvarozó ezt kérte és hozzáférése van a 182. cikk (1) bekezdésében említett elektronikus rendszerhez.

(3) E cikk (1) bekezdésétől eltérve a tagállamok engedélyezhetik, hogy a 182. cikk (2) bekezdésében említett elektronikus rendszeren keresztül benyújtott belépési gyűjtő árunyilatkozat adatainak módosítására vagy érvénytelenítésére irányuló kérelmeket a Vámkódex 6. cikkének (1) bekezdésében említett elektronikus adatfeldolgozási eljárásoktól eltérő módon nyújtsák be.

189. cikk

Az Unió vámterületére belépő tengerjáró hajó vagy légi jármű átirányítása

(A Vámkódex 133. cikke)

(1) Amennyiben a belépési gyűjtő árunyilatkozatnak a 182. cikk (2) bekezdésében említett elektronikus rendszeren keresztül történő benyújtását követően egy tengerjáró hajót vagy légi járművet átirányítanak, és az várhatóan elsőként egy olyan tagállamban található vámhivatalhoz érkezik, amelyet a belépési gyűjtő árunyilatkozaton nem jelentettek be útvonal szerinti országgént, a szóban forgó szállítóeszköz üzemeltetője köteles tájékoztatni az átirányításról a belépési gyűjtő árunyilatkozatban első belépési vámhivatalként feltüntetett vámhivatalt, és benyújtani az érkezési értesítést a tényleges első belépési vámhivatalhoz.

E cikk első albekezdése nem alkalmazandó, ha az árukat a Vámkódex 141. cikke szerint árutovábbítási eljárás keretében szállították be az Unió vámterületére.

(2) A belépési gyűjtő árunyilatkozatban első belépési vámhivatalként feltüntetett vámhivatal az (1) bekezdésnek megfelelően kapott tájékoztatást követően haladéktalanul értesíti azt a vámhivatalt, amely a kapott tájékoztatás szerint az átirányítás szerinti első belépési vámhivatal. Biztosítania kell az első belépési vámhivatal számára a belépési gyűjtő árunyilatkozat releváns adatainak, valamint a kockázatelemzés eredményeinek a hozzáférhetőségét.

(3) Az (EU) 2019/2151 végrehajtási határozat mellékletében az e rendelet 182. cikkének (1) bekezdésében említett elektronikus rendszer 2. verziójának telepítésére rendelkezésre álló időkeret kezdő időpontjaként megállapított időponttól kezdődően, amennyiben egy légi járművet átirányítanak, és az elsőként egy olyan tagállamban található vámhivatalhoz érkezik, amelyet a belépési gyűjtő árunyilatkozaton nem jelentettek be útvonal szerinti országgént, a tényleges első belépési vámhivatal az említett rendszeren keresztül lekérdezi a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatait, a kockázatelemzés eredményeit és az eredetileg első belépési vámhivatalként megjelölt vámhivatal által tett ellenőrzési ajánlásokat.

(4) Az (EU) 2019/2151 végrehajtási határozat mellékletében az e rendelet 182. cikkének (1) bekezdésében említett elektronikus rendszer 3. verziójának telepítésére rendelkezésre álló időkeret kezdő időpontjaként megállapított időponttól kezdődően, amennyiben egy tengerjáró hajót átirányítanak, és az elsőként egy olyan tagállamban található vámhivatalhoz érkezik, amelyet a belépési gyűjtő árunyilatkozaton nem jelentettek be útvonal szerinti országgént, a tényleges első belépési vámhivatal az említett rendszeren keresztül lekérdezi a belépési gyűjtő árunyilatkozat adatait, a kockázatelemzés eredményeit és a tervek szerinti első belépési vámhivatal által tett ellenőrzési ajánlásokat."

5. A 207. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„207. cikk

Az áruk uniós vámjogi státusának igazolása TIR- vagy ATA-igazolványon vagy 302. formanyomtatványon

(A Vámkódex 6. cikkének (3) bekezdése és 153. cikkének (2) bekezdése)

(1) Az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 127. cikkével összhangban a TIR- vagy ATA-igazolványon, illetve a 302. NATO- vagy a 302. EU-formanyomtatványon az uniós árukat a »T2L« vagy »T2LF« kóddal kell azonosítani. A vám eljárás jogosultja az említett kódok egyikét – az adott esetben megfelelőt – aláírásával ellátva feltüntetheti a vonatkozó okmányok árumegnevezés céljára fenntartott rovatában, mielőtt azt hitelesítés céljából bemutatná az indító vámhivatalnak. A megfelelő »T2L« vagy »T2LF« kódot az indító vámhivatal bélyegzőjével és az illetékes tisztviselő aláírásával hitelesíteni kell.

Elektronikus 302. NATO- vagy 302. EU-formanyomtatvány esetében a vám eljárás jogosultja a 302. formanyomtatvány adatai között is szerepeltetheti e kódok egyikét. Ebben az esetben az indító vámhivatal köteles elektronikusan elvégezni a hitelesítést.

(2) Ha a TIR-igazolvány, az ATA-igazolvány, illetve a 302. NATO- vagy a 302. EU-formanyomtatvány uniós árukra és nem uniós árukra egyaránt kiterjed, akkor ezeket külön kell felsorolni, és az adott esetben megfelelő »T2L« vagy »T2LF« kódot olyan módon kell bejegyezni, hogy az egyértelműen csak az uniós árukra vonatkozzon."

6. A 218. cikkben a cím és a bevezető mondat helyébe a következő szöveg lép:

„218. cikk

Az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 141. cikkének (1), (2), (4), (4a), (5) és (6)–(8) bekezdésében meghatározott cselekmények révén elvégzettnek tekintendő vámalakiságok

(A Vámkódex 6. cikke (3) bekezdésének a) pontja, 139. cikke, 158. cikkének (2) bekezdése, 172., 194. és 267. cikke)

Az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 138., 139. és 140. cikkének alkalmazásában adott esetben az említett felhatalmazáson alapuló rendelet 141. cikkének (1), (2), (4), (4a), (5) és (6)–(8) bekezdésében meghatározott valamely cselekmény révén a következő vámalakiságokat elvégzettnek kell tekinteni:”.

7. A 220. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„220. cikk

A postai küldeményben lévő árukra vonatkozó átmeneti szabályok

(A Vámkódex 158. cikkének (2) bekezdése, 172. és 194. cikke)

(1) Az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 138. cikkének alkalmazásában a szóban forgó felhatalmazáson alapuló rendelet 141. cikkének (3) bekezdésében említett árukra vonatkozó vám-árnyilatkozatot akkor kell elfogadottnak, az árukat pedig átengedettnak tekinteni, amikor az árukat kézbesítik a címzettnek.

(2) Ha az árukat nem lehetett kézbesíteni a címzettnek, a vám-árnyilatkozatot be nem nyújtottnak kell tekinteni.

A címzettnek nem kézbesített árukat megsemmisítésükig, újrakivitelükig vagy a róluk valamely egyéb, a Vámkódex 198. cikkével összhangban történő rendelkezésig átmeneti megőrzés alatt állóknak kell tekinteni.”

8. A rendelet az alábbi 220a. és 220b. cikkekkkel egészül ki:

„220a. cikk

A 302. NATO-formanyomtatványnak az árutovábbítástól eltérő vámeljáráások során történő használatára vonatkozó eljárási szabályok

(A Vámkódex 6. cikkének (3) bekezdése és 158. cikkének (2) bekezdése)

(1) Az azon tagállam által kijelölt vámhivatal, ahol az Unió vámterületén megkezdődik a katonai tevékenység, a területén állomásozó NATO-erőket 302. NATO-formanyomtatványokkal látja el, amelyek:

- a) az említett hivatal bélyegzőjével, valamint tisztviselőjének aláírásával előzetesen hitelesítettek;
- b) sorszámozottak;
- c) tartalmazzák a kijelölt vámhivatal pontos címét, ahová a 302. NATO-formanyomtatvány visszpéldányát el kell juttatni.

(2) Az áruk indításának időpontjában a NATO-erők a következők valamelyike szerint járnak el:

- a) benyújtják elektronikus úton a 302. NATO-formanyomtatvány adatait a kijelölt vámhivatalnál;
- b) a 302. NATO-formanyomtatványhoz nyilatkozatot csatolnak arról, hogy az áruk szállítására az ellenőrzésük mellett kerül sor, és e nyilatkozatot aláírásukkal, bélyegzővel, valamint dátummal hitelesítik.

(3) Ha a NATO-erők a (2) bekezdés b) pontjával összhangban járnak el, a 302. NATO-formanyomtatvány egy példányát haladéktalanul átadják annak a vámhivatalnak, amely az árukat indító NATO-erőkre vagy azon NATO-erőkre vonatkozó vámalakiságok és ellenőrzések tekintetében felelősként lett kijelölve, amelyek érdekében az árukat indítják.

A 302. NATO-formanyomtatvány többi példánya a szállítmányt kíséri a rendeltetési NATO-erőkhöz, amelyek az áruk megérkezésekor lebélyegzik és aláírják azokat.

Az áruk megérkezésekor a formanyomtatvány két példányát át kell adni a rendeltetési NATO-erőkre vonatkozó vámalakiságokért és ellenőrzésekért felelősként kijelölt vámhivatalnak.

E kijelölt vámhivatal egy példányt megőriz, a második példányt pedig visszajuttatja annak a kijelölt vámhivatalnak, amely az árukat indító NATO-erőkre vagy azon NATO-erőkre vonatkozó vámalakiságok és ellenőrzések tekintetében felelős, amelyek érdekében az árukat indítják.

220b. cikk

A 302. EU-formanyomtatványnak az árutovábbítástól eltérő vámeljáráások során történő használatára vonatkozó eljárási szabályok

(A Vámkódex 6. cikkének (3) bekezdése és 158. cikkének (2) bekezdése)

(1) Az azon tagállam által kijelölt vámhivatal, ahol az Unió vámterületén megkezdődik a katonai tevékenység, a területén állomásozó tagállami katonai erőket 302. EU-formanyomtatványokkal látja el, amelyek:

- a) az említett hivatal bélyegzőjével, valamint tisztviselőjének aláírásával előzetesen hitelesítettek;
- b) sorszámozottak;
- c) tartalmazzák a kijelölt vámhivatal pontos címét, ahová a 302. EU-formanyomtatvány visszpéldányát el kell juttatni.

(2) Az áruk indításának időpontjában a tagállam katonai erői a következők valamelyike szerint járnak el:

- a) benyújtják elektronikus úton a 302. EU-formanyomtatvány adatait a kijelölt vámhivatalnál;
- b) a 302. EU-formanyomtatványhoz nyilatkozatot csatolnak arról, hogy az áruk szállítására az ellenőrzésük mellett kerül sor, és e nyilatkozatot aláírásukkal, bélyegzővel, valamint dátummal hitelesítik.

(3) Ha a tagállam katonai erői a (2) bekezdés b) pontjával összhangban járnak el, a 302. EU-formanyomtatvány egy példányát haladéktalanul átadják annak a vámhivatalnak, amely az árukat indító tagállami katonai erőkre vagy azon tagállami katonai erőkre vonatkozó vámalakiságok és ellenőrzések tekintetében felelősként lett kijelölve, amelyek érdekében az árukat indítják.

A 302. EU-formanyomtatvány többi példánya a szállítmányt kíséri a rendeltetési tagállami katonai erőkhöz, amelyek az áruk megérkezésekor lebélyegzik és aláírják azokat.

Az áruk megérkezésekor a formanyomtatvány két példányát át kell adni a rendeltetési tagállam katonai erőire vonatkozó vámalakiságokért és ellenőrzésekért felelősként kijelölt vámhivatalnak.

E kijelölt vámhivatal egy példányt megőriz, a második példányt pedig visszajuttatja annak a kijelölt vámhivatalnak, amely az árukat indító tagállami katonai erőkre vagy azon tagállami katonai erőkre vonatkozó vámalakiságok és ellenőrzések tekintetében felelős, amelyek érdekében az árukat indítják.”

9. A 221. cikk a következő (4), (5) és (6) bekezdésekkel egészül ki:

„(4) A 2006/112/EK tanácsi irányelv (*) XII. címe 6. fejezetének 4. szakaszában meghatározott, a harmadik területekről vagy harmadik országokból importált termékek távértékesítésére vonatkozó különös szabályozástól eltérő héaszabályozás alapján az 1186/2009/EK tanácsi rendelet (**) 23. cikkének (1) bekezdésével vagy 25. cikkének (1) bekezdésével összhangban behozatalivám-mentességben részesülő szállítmányban lévő áruk szabad forgalomba bocsátására vonatkozó árnyilatkozat tekintetében illetékes vámhivatal az a vámhivatal, amely abban a tagállamban található, ahol az áruk indítása vagy fuvarozása befejeződik.

(5) Minden olyan tagállam vámhatósága, amelynek területén a 302. NATO-formanyomtatvány használatára jogosult NATO-erők állomásoznak, kijelöli a katonai tevékenységekkel összefüggésben szállítandó vagy felhasználandó árukhoz kapcsolódó vámalakiságok és ellenőrzések tekintetében felelős vámhivalt vagy vámhivatalokat.

(6) Minden tagállam vámhatósága kijelöli a 302. EU-formanyomtatvány kíséretében, katonai tevékenységekkel összefüggésben szállítandó vagy felhasználandó árukhoz kapcsolódó vámalakiságok és ellenőrzések tekintetében felelős vámhivalt vagy vámhivatalokat.

(*) A Tanács 2006/112/EK irányelve (2006. november 28.) a közös hozzáadottértékadó-rendszerről (HL L 347., 2006.12.11., 1. o.).

(**) A Tanács 1186/2009/EK rendelete (2009. november 16.) a vámentességek közösségi rendszerének létrehozásáról (HL L 324., 2009.12.10., 23. o.).

10. A 271. cikk a következőképpen módosul:

a) a cikk a következő (1a) bekezdéssel egészül ki:

„(1a) A gazdálkodók a Bizottság és a tagállamok által egymással egyetértésben kialakított uniós harmonizált gazdasági szereplői interfészt használják az (1) bekezdésben említett eljárásokhoz kapcsolódó szabványosított információcseréhez (INF).”;

b) a (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) E cikk (1) és (1a) bekezdését az (EU) 2019/2151 végrehajtási határozat mellékletében foglalt »Unió Vámkódex – Adatlapok (INF) különleges eljárásokhoz« projekt telepítésének időpontjától kell alkalmazni.”

11. A VII. cím 2. fejezetében az 1. szakasz 4. alszakaszának címe helyébe a következő szöveg lép:

„4. alszakasz

Áruk szállítása 302. NATO- vagy 302. EU-formanyomtatvánnyal

12. A 285. cikket el kell hagyni.

13. A 286. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„286. cikk

A NATO-erők 302. NATO-formanyomtatványokkal való ellátása

(A Vámkódex 226. cikke (3) bekezdésének e) pontja és 227. cikke (2) bekezdésének e) pontja)

Az indító tagállam kijelölt vámhivatala a területén állomásozó NATO-erőket 302. NATO-formanyomtatványokkal látja el, amelyek:

- a) az említett hivatal bélyegzőjével, valamint tisztviselőjének aláírásával előzetesen hitelesítettek;
- b) sorszámozottak;
- c) tartalmazzák a kijelölt vámhivatal pontos címét, ahová a 302. NATO-formanyomtatvány visszpéldányát el kell juttatni.”

14. A rendelet a következő 286a. cikkel egészül ki:

„286a. cikk

A tagállami katonai erők 302. EU-formanyomtatványokkal való ellátása

(A Vámkódex 226. cikke (3) bekezdésének a) pontja és 227. cikke (2) bekezdésének a) pontja)

Az indító tagállam kijelölt vámhivatala a területén állomásozó tagállami katonai erőket 302. EU-formanyomtatványokkal látja el, amelyek:

- a) az említett hivatal bélyegzőjével, valamint tisztviselőjének aláírásával előzetesen hitelesítettek;
- b) sorszámozottak;
- c) tartalmazzák a kijelölt vámhivatal pontos címét, ahová a 302. EU-formanyomtatvány visszpéldányát el kell juttatni.”

15. A 287. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„287. cikk

A 302. NATO-formanyomtatvány használatára vonatkozó eljárási szabályok

(A Vámkódex 226. cikke (3) bekezdésének e) pontja és 227. cikke (2) bekezdésének e) pontja)

(1) Az áruk indításának időpontjában a NATO-erők a következők valamelyike szerint járnak el:

- a) benyújtják elektronikus úton a 302. NATO-formanyomtatvány adatait az indító vagy a belépési vámhivatalnál;
- b) a 302. NATO-formanyomtatványhoz nyilatkozatot csatolnak arról, hogy az áruk szállítására az ellenőrzésük mellett kerül sor, és e nyilatkozatot aláírásukkal, bélyegzővel, valamint dátummal hitelesítik.

(2) Ha a NATO-erők e cikk (1) bekezdésének a) pontjával összhangban elektronikus úton nyújtják be a 302. NATO-formanyomtatvány adatait, e rendelet 294., 296., 304., 306. és 314–316. cikke értelemszerűen alkalmazandó.

(3) Ha a NATO-erők az (1) bekezdés b) pontjával összhangban járnak el, a 302. formanyomtatvány egy példányát haladéktalanul át kell adni annak a kijelölt vámhivatalnak, amely az árukat indító NATO-erőkre vagy azon NATO-erőkre vonatkozó vámalakiságok és ellenőrzések tekintetében felelős, amelyek érdekében az árukat indítják.

A 302. NATO-formanyomtatvány többi példánya a szállítmányt kíséri a rendeltetési NATO-erőkhöz, amelyek az áruk megérkezésekor lebélyegzik és aláírják azokat.

Az áruk megérkezésekor a 302. NATO-formanyomtatvány két példányát át kell adni a rendeltetési NATO-erőkre vonatkozó vámalakiságokért és ellenőrzésekért felelősként kijelölt vámhivatalnak.

E kijelölt vámhivatal a 302. NATO-formanyomtatvány egyik példányát megőrzi, a második példányt pedig visszajuttatja annak a kijelölt vámhivatalnak, amely az árukat indító NATO-erőkre vagy azon NATO-erőkre vonatkozó vámalakiságok és ellenőrzések tekintetében felelős, amelyek érdekében az árukat indítják.”

16. A rendelet a következő 287a. cikkel egészül ki:

„287a. cikk

A 302. EU-formanyomtatvány használatára vonatkozó eljárási szabályok

(A Vámkódex 226. cikke (3) bekezdésének a) pontja és 227. cikke (2) bekezdésének a) pontja)

(1) Az áruk indításának időpontjában a tagállam katonai erői a következők valamelyike szerint járnak el:

- a) benyújtják elektronikus úton a 302. EU-formanyomtatvány adatait az indító vagy a belépési vámhivatalnál;
- b) a 302. EU-formanyomtatványhoz nyilatkozatot csatolnak arról, hogy az áruk szállítására az ellenőrzésük mellett kerül sor, és e nyilatkozatot aláírásukkal, bélyegzővel, valamint dátummal hitelesítik.

(2) Ha a tagállam katonai erői e cikk (1) bekezdésének a) pontjával összhangban elektronikus úton nyújtják be a 302. EU-formanyomtatvány adatait, a 294., 296., 304., 306. és 314–316. cikk értelemszerűen alkalmazandó.

(3) Ha a tagállam katonai erői az (1) bekezdés b) pontjával összhangban járnak el, a 302. EU-formanyomtatvány egy példányát haladéktalanul átadják annak a kijelölt vámhivatalnak, amely az árukat indító tagállami katonai erőkre vagy azon tagállami katonai erőkre vonatkozó vámalakiságok és ellenőrzések tekintetében felelős, amelyek érdekében az árukat indítják.

A 302. EU-formanyomtatvány többi példánya a szállítmányt kíséri a rendeltetési tagállami katonai erőkhöz, amelyek az áruk megérkezésekor lebélyegzik és aláírják azokat.

Az áruk megérkezésekor a 302. EU-formanyomtatvány két példányát át kell adni a rendeltetési tagállam katonai erőire vonatkozó vámalakiságokért és ellenőrzésekért felelősként kijelölt vámhivatalnak.

E kijelölt vámhivatal a 302. EU-formanyomtatvány egyik példányát megőrzi, a második példányt pedig visszajuttatja annak a kijelölt vámhivatalnak, amely az árukat indító tagállami katonai erőkre vagy azon tagállami katonai erőkre vonatkozó vámalakiságok és ellenőrzések tekintetében felelős, amelyek érdekében az árukat indítják.”

17. A 321. cikk a következőképpen módosul:

a) az (5) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(5) Az uniós árutovábbítási eljárás akkor tekintendő befejezettnek, ha:

- a) a megfelelő bejegyzést bevezetik a címzett kereskedelmi nyilvántartásába, vagy
- b) a helyhez kötött szállítóberendezés üzemeltetője tanúsította, hogy a helyhez kötött szállítóberendezésen szállított áruk:
 - i. megérkeztek a címzett létesítményébe;
 - ii. azokat a címzett elosztó hálózata átvette; vagy
 - iii. elhagyták az Unió vámterületét.”;

b) a cikk a következő (6) bekezdéssel egészül ki:

„(6) A nem uniós árukat attól a pillanattól kezdve kell átmeneti megőrzésben lévőnek tekinteni, amikor az uniós árutovábbítási eljárás az (5) bekezdés a) pontjával vagy b) pontjának i. vagy ii. alpontjával összhangban befejeződik.”

18. A rendelet a következő 323a. cikkel egészül ki:

„323a. cikk

Eljárás különleges lezárása katonai tevékenységekkel összefüggésben szállítandó vagy felhasználandó áruk esetében

(A Vámkódex 215. cikke)

Az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 235a. cikkében említett áruk ideiglenes behozatali eljárásának lezárása céljából azok felhasználása vagy megsemmisítése újrakivitelnek minősül, feltéve, hogy a felhasznált vagy megsemmisített mennyiség megfelel a katonai tevékenység jellegének.”

19. A 324. cikk (2) bekezdésének a) pontja a következő albekezdéssel egészül ki:

„Az (1) bekezdés azonban alkalmazandó azokban az esetekben, amikor az IM/EX aktív feldolgozási eljárás alá vont nem uniós árukat előzetes uniós felügyeletnek kellene alávetni, ha azokat szabad forgalomba bocsátás céljából bejelentették, azzal a feltétellel, hogy az IM/EX aktív feldolgozásra vonatkozó engedély jogosultja a vonatkozó felügyeleti intézkedésnek megfelelően rendelkezésre bocsátja az adatelemeket.”

20. A 331. cikk a következő (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) Ha helyhez kötött szállítóberendezéssel szállított árukat e berendezés használatával visznek ki az Unió vámterületéről, az említett árukat a helyhez kötött szállítóberendezésbe való bevezetéskor vám elé állítottaknak kell tekinteni.”

21. A 23-02. melléklet e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

22. A 72-04. melléklet a következőképpen módosul:

a) az I. rész III. fejezetének 19.3. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„19.3. A kezességi tanúsítvány vagy a biztosítéknyújtás alóli mentességről szóló tanúsítvány érvényességének időtartama nem haladhatja meg az öt évet. Ezt az időtartamot azonban a biztosítéknyújtás helye szerinti vámhivatal egy alkalommal legfeljebb öt évvel meghosszabbíthatja.

Amennyiben a biztosítéknyújtás helye szerinti vámhivatal a tanúsítvány érvényességi ideje alatt tájékoztatást kap arról, hogy a tanúsítvány számos változás következtében nem kellően olvasható, és azt az indító vámhivatal elutasíthatja, a biztosítéknyújtás helye szerinti vámhivatal érvényteleníti a tanúsítványt, és adott esetben újat állít ki.

A kétéves érvényességi idejű tanúsítványok érvényben maradnak. Azok érvényességének időtartamát a biztosítéknyújtás helye szerinti vámhivatal egy alkalommal legfeljebb öt évvel meghosszabbíthatja.”;

b) a II. rész II. fejezetében:

i. a cím helyébe a következő szöveg lép:

„II. FEJEZET

Az engedélyezett feladó/engedélyes kibocsátó által használt, különleges bélyegző mintája”;

ii. az 5. pont helyébe a következő szöveg lép:

„5. Engedélyezett feladó/engedélyes kibocsátó”.

2. cikk

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Az 1. cikk 1. pontja 2016. május 1-jétől alkalmazandó.

Az 1. cikk 19. pontja 2017. július 12-től alkalmazandó.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2020. június 29-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

Az (EU) 2015/2447 bizottsági végrehajtási rendelet 23-02. mellékletében szereplő táblázat helyébe a következő táblázat lép:

„A 142. CIKK (6) BEKEZDÉSÉBEN EMLÍTETT ÁRUK LISTÁJA

Az e táblázatban szereplő árumegnevezés pusztán tájékoztató jellegű, és nem érinti a Kombinált Nomenklátúra értelmezésére vonatkozó szabályokat. E melléklet alkalmazásában a 142. cikk (6) bekezdésében megállapított rendelkezések alkalmazási körét az e rendelet elfogadásának időpontjában érvényes KN-kódok alkalmazási köre határozza meg.

KN- (TARIC-) kód	Árumegnevezés	Érvényességi időtartam
0701 90 50	Újburgonya	1.1. – 6.30.
0703 10 19	Vöröshagyma (a dughagyma kivételével)	1.1. – 12.31.
0703 20 00	Fokhagyma	1.1. – 12.31.
0708 20 00	Bab (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.)	1.1. – 12.31.
0709 20 00 10	Spárga, zöld	1.1. – 12.31.
0709 20 00 90	Spárga, más	1.1. – 12.31.
0709 60 10	Édes paprika	1.1. – 12.31.
0714 20 10	Édesburgonya frissen, egészben, emberi fogyasztásra	1.1. – 12.31.
0804 30 00 90	Ananász, szárítottól eltérő	1.1. – 12.31.
0804 40 00 10	Avokádó frissen	1.1. – 12.31.
0805 10 22 0805 10 24 0805 10 28	Édes narancs frissen	6.1. – 11.30.
0805 21 10 10 0805 21 90 11 0805 21 90 91	Mandarin (ideértve a tangerine és a satsuma fajtát is) frissen	3.1. – 10.31.
0805 22 00 11	Monreale frissen	3.1. – 10.31.
0805 22 00 20	Clementine (a monreale kivételével) frissen	3.1. – 10.31.
0805 29 00 11 0805 29 00 21 0805 29 00 91	Wilking és hasonló citrushibridek frissen	3.1. – 10.31.
0805 40 00 11 0805 40 00 31	Grépfrút, beleértve a pomelót, frissen, fehér	1.1. – 12.31.
0805 40 00 19 0805 40 00 39	Grépfrút, beleértve a pomelót, frissen, rózsaszín	1.1. – 12.31.
0805 50 90 10	Lime (<i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i>) frissen	1.1. – 12.31.
0806 10 10	Csemegeszőlő	11.21. – 7.20.
0807 11 00	Görögdinnye	1.1. – 12.31.
0807 19 00 50	Amarillo, Cuper, Honey Dew (beleértve a Cantalene fajtát), Onteniente, Piel de Sapo (beleértve a Verde Liso fajtát), Rochet, Tendral, Futuro	1.1. – 12.31.
0807 19 00 90	Más dinnye	1.1. – 12.31.

KN- (TARIC-) kód	Árumegnevezés	Érvényességi időtartam
0808 30 90 10	Körte, Nashi (<i>Pyrus pyrifolia</i>), Ya (<i>Pyrus bretschneideri</i>) fajtájú	5.1. – 6.30.
0808 30 90 90	Körte, más	5.1. – 6.30.
0809 10 00	Kajszibarack	1.1. – 5.31. 8.1. – 12.31.
0809 30 10	Nektarin	1.1. – 6.10. 10.1. – 12.31.
0809 30 90	Őszibarack	1.1. – 6.10. 10.1. – 12.31.
0809 40 05	Szilva	10.1. – 6.10.
0810 10 00	Földieper	1.1. – 12.31.
0810 20 10	Málna	1.1. – 12.31.
0810 50 00	Kiwi	1.1. – 12.31.”

A BIZOTTSÁG (EU) 2020/894 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2020. június 29.)****az egyes acéltermékek behozatalára vonatkozó végleges védintézkedések bevezetéséről szóló
(EU) 2019/159 végrehajtási rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a behozatalra vonatkozó közös szabályokról szóló, 2015. március 11-i (EU) 2015/478 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 16. és 20. cikkére,tekintettel az egyes harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó közös szabályokról szóló, 2015. április 29-i (EU) 2015/755 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 13. és 16. cikkére,

mivel:

1. HÁTTÉRINFORMÁCIÓK

- (1) A Bizottság az (EU) 2019/159 végrehajtási rendelettel ⁽³⁾ (a továbbiakban: végleges rendelet) védintézkedéseket vezetett be egyes acéltermékek behozatala (az acéltermékek 26 kategóriája) tekintetében. Az intézkedések az egyes termék kategóriákra vonatkozó vámkontingensek rendszeréből állnak, és a vámkontingensek meghatározására olyan szinten került sor, amely biztosítja a behozatal zavarának minimalizálását és a kereskedelmi partnerektől származó behozatal hagyományos szintjének fenntartását. A vámkontingenseket meghaladó behozatalra 25 %-os kontingensen kívüli vám vonatkozik.
- (2) A Bizottság az (EU) 2019/1590 végrehajtási rendelettel ⁽⁴⁾ (a továbbiakban: a felülvizsgálatról szóló első rendelet) első alkalommal vizsgálta felül az intézkedéseket, és a megváltozott körülmények, valamint az uniós érdekek figyelembevételével számos kiigazítást vezetett be a hatékonyságuk fokozása érdekében.
- (3) A Bizottság az (EU) 2020/35 végrehajtási rendelettel ⁽⁵⁾ (a továbbiakban: felhasználási rendelet) visszavonta a 4. termék kategóriára vonatkozó vámkontingens kezelése tekintetében korábban bevezetett kiigazítást, mert az a gyakorlatban kivitelezhetetlennek bizonyult.

2. A MÁSODIK FELÜLVIZSGÁLATI ELJÁRÁS

- (4) A végleges rendelet 8. cikkének megfelelően a Bizottság az intézkedések alkalmazásának időszakában a körülmények megváltozása esetén felülvizsgálhatja az intézkedéseket.
- (5) A Bizottság 2020. február 14-én egy értesítés ⁽⁶⁾ közzétételével megindította a védintézkedések második felülvizsgálatát, és ebben felkérte az érdekelt feleket, hogy ismertessék álláspontjukat, és nyújtsanak be bizonyítékokat az öt felülvizsgálati okkal ⁽⁷⁾ kapcsolatban.
- (6) Az eljárásra két szakaszban, írásban került sor. Az első szakaszban mintegy 90 beadvány érkezett a Bizottsághoz. A második szakaszban az érdekelt feleknek lehetőségük nyílt arra, hogy reagáljanak a többi fél eredeti beadványára. A Bizottsághoz további 30 beadvány érkezett.

⁽¹⁾ HL L 83., 2015.3.27., 16. o.⁽²⁾ HL L 123., 2015.5.19., 33. o.⁽³⁾ A Bizottság (EU) 2019/159 végrehajtási rendelete (2019. január 31.) az egyes acéltermékek behozatalára vonatkozó végleges védintézkedések bevezetéséről (HL L 31., 2019.2.1., 27. o.).⁽⁴⁾ A Bizottság (EU) 2019/1590 végrehajtási rendelete (2019. szeptember 26.) az egyes acéltermékek behozatalára vonatkozó végleges védintézkedések bevezetéséről szóló (EU) 2019/159 végrehajtási rendelet módosításáról (HL L 248., 2019.9.27., 28. o.).⁽⁵⁾ A Bizottság (EU) 2020/35 végrehajtási rendelete (2020. január 15.) az egyes acéltermékek behozatalára vonatkozó végleges védintézkedések bevezetéséről szóló (EU) 2019/159 végrehajtási rendelet módosításáról (HL L 12., 2020.1.16., 13. o.).⁽⁶⁾ HL C 51., 2020.2.14., 21. o.⁽⁷⁾ Lásd a (9) preambulumbekendést.

- (7) Az eljárás írásbeli szakasza 2020. március 18-án zárult le, miközben az Európai Unió és más országok a Covid19-világjárvány terjedésének megfékezése érdekében szigorú zárlatot és korlátozásó intézkedéseket alkalmaztak.
- (8) Annak érdekében, hogy a felülvizsgálat keretében figyelembe vehetők legyenek az uniós acélpiac működésének és a hatályos védintézkedések érvényesülésének drasztikus megváltozása eredményező váratlan fejlemények gazdasági hatásai, a Bizottság 2020. április 30-án kivételesen egy további időszakot biztosított az érdekelt felek számára arra, hogy benyújtsák észrevételeiket a Covid19-világjárvány által az acélpiacra kifejtett gazdasági hatásokról.

3. A VIZSGÁLAT TÉNYMEGÁLLAPÍTÁSAI

- (9) A beérkezett beadványok részletes elemzése alapján a Bizottság az alábbi következtetésekre jutott. A következtetéseket hat alszakaszban mutatjuk be. Az első a Covid19-világjárvány gazdasági hatásaival (3.1. szakasz), a fennmaradó öt (3.2–3.6. szakasz) pedig a második felülvizsgálat megindításáról szóló értesítésben azonosított öt felülvizsgálati okkal kapcsolatos: a) a vámkontingensek szintje és felosztása; b) a hagyományos kereskedelmi forgalom kiszorítása; c) a preferenciális kereskedelmi partnerekkel kitűzött integrációs célok elérését potenciálisan veszélyeztető hatások; d) azon WTO-tag fejlődő országok listájának naprakésszé tétele, amelyek a 2019. évi aktualizált behozatali statisztikák alapján nem tartoznak az intézkedések hatálya alá; és e) a körülmények egyéb olyan megváltozása, amely szükségessé teheti a vámkontingens felosztási szintjének kiigazítását.

3.1. A Covid19-világjárvány hatásai az uniós acélpiacra és a hatályos védintézkedésekre

Az érdekelt felek észrevételei

- (10) A Bizottsághoz mintegy 200 beadvány érkezett a Covid19-világjárvány gazdasági hatásaival és a járványnak a hatályos védintézkedésekre kifejtett hatásaival kapcsolatban. A beadványok nagy többségét exportőrök, importőrök, felhasználók és kereskedők nyújtották be. Több exportáló ország, továbbá az uniós acélgyártó iparban (a továbbiakban: uniós gazdasági ágazat) működő ágazati szövetségek és az acél továbbfelhasználói is nyújtottak be beadványokat.
- (11) Az észrevételek nagy többsége határozottan ellenezte az uniós gazdasági ágazat arra vonatkozó kérését, hogy jelentősen csökkenjen a vámkontingensek mennyisége. Ezen észrevételek szerint a vámkontingensek csökkentése nem csupán a behozatal de facto tilalmát és ennél fogva a WTO-szabályok megsértését jelentené, hanem az Unió érdekével is ellentétes lenne, mert nem venné figyelembe a továbbfelhasználói piacok érdekét, ahol a csökkentés rendkívül károsan hatna az acélt igénylő gyártási folyamatokra. Emellett több fél hangsúlyozta, hogy a vámkontingensek kezelésének további változásai teljes mértékben indokolatlanok lennének, és úgy vélte, hogy a fel nem használt kontingensek egyik negyedéről egy másik negyedére történő átvitelének megszüntetése tovább erősítené az intézkedések korlátozó jellegét, megsértve a WTO-szabályokat. Sok fél kiemelte, hogy a Covid19-világjárvány hatása még bizonytalan, nehezen megjósolható, és az acélhoz kötődő egyes alágazatokban eltérő lesz. Néhány fél ezért a kiigazítások elhalasztását javasolta addig, amíg egyértelművé nem válnak a hatások, és figyelmeztetett arra, hogy a vámkontingensek szintjének csökkentése veszélyeztetné a már megkötött beszállítói szerződéseket.

A Bizottság álláspontja

- (12) Amikor a Bizottság 2019 októberében elfogadta az uniós acélipari védintézkedéseket érintő első kiigazításcsomagot, az acélipari előrejelzések szerint a globális gazdaság fokozatos lassulása miatt csökkenő kereslet volt várható. A liberalizálás ütemének a növekedés lassulására vonatkozó előrejelzéshez való igazításán túl a Bizottság több más kiigazítást is bevezetett a hagyományos kereskedelmi forgalom fenntartása, valamint annak megelőzése érdekében, hogy a bizonyos származási hely szerinti kivétel kizorítson másokat az intézkedések keretében elérhető vámkontingensek használata során az egyre romló gazdasági helyzetben.
- (13) Akkoriban nem lehetett előre megjósolni, hogy a Covid19-világjárvány hatására több hónappal később a világ gazdasága a 2008. évi pénzügyi világválság óta tapasztalt legsúlyosabb recesszióval fog szembenézni. A hatóságok a világjárvány kitörése óta 2020 első negyedében világszerte szigorú korlátozásokat rendeltek el, hogy mérsékeljék vagy felszámolják a betegséget, és ezek nagy áldozatokat követeltek. A lezárási és korlátozási intézkedések gazdasági hatásai azonnaliak és súlyosak voltak. A gazdasági sokk nagysága és súlyossága rendkívül jelentős az eredmények, az állóeszköz-felhalmozások, az elbocsátások és a kereslet terén.

- (14) Az Oxford Economics szerint a globális GDP várhatóan „közel 7 %-kal csökken az év első felében – ami közel kétszeres csökkenés a pénzügyi világválság során bekövetkezett csökkenéshez képest –, s ez széles alapokon álló módosításokat tükröz a főbb gazdaságokban” ⁽⁸⁾. Ez a csökkenés valamennyi jelentősebb ipari ágazatban megfigyelhető, és teljes mértékben megszűntek a megrendelések. 2020 márciusában a JP Morgan globális összágazati eredménymutatója 39,4-re esett vissza, ami az utóbbi 133 hónap legrosszabb eredménye, és a mutató havi csökkenése (6,7 pont) volt a sorozat történelmének második legnagyobb zuhanása ⁽⁹⁾. „A hatások súlyosságát hangsúlyozta, hogy a sorozat történelmében most először fordult elő ilyen havi csökkenés az eredményekre (-10,1 pont), az új megrendelésekre (-9,4 pont), a kiemelkedő vállalkozásokra (-7,3 pont), az új exportmegrendelésekre (-10,4 pont) és a jövőbeli tevékenységekre (-13,1 pont) vonatkozó mutatókban” ⁽¹⁰⁾. Az IHS Markit májusban közzétett globális ágazati beszerzőmenedzser-mutatója alátámasztja ezt a hatást, és rekordnagyságú csökkenésről tanúskodik az egészségügyi szolgáltatások kivételével valamennyi megfigyelt ágazatban ⁽¹¹⁾.
- (15) Az uniós acélgyártók 2020 második felében stagnáló keresletet jósolnak, Dél-Európában 60 %-ot meghaladó, Észak-Európában pedig 50 % körüli csökkenéssel, aminek az a fő oka, hogy a gépjárműiparban jelentősen, mintegy 80 %-kal csökken a kereslet, mivel meredeken zuhan a járművek értékesítése és gyártása. Ez összhangban van a Morgan Stanley által az acélipari ágazatról készített legfrissebb jelentés ⁽¹²⁾ megállapításaival, amelyek szerint „az acélipari végfelhasználói piacon súlyos zavarok figyelhetők meg, mert márciusban az előző évhez képest 40–85 %-kal zuhant a gépjárműipari kereslet (amely az acél iránti uniós kereslet 18 %-át teszi ki), emellett az építőipar, az olaj- és gázipar, valamint az űrágazat is súlyos nehézségeket tapasztal”. Az acél iránti kereslet fent említett, tartós csökkenése valószínűnek tűnik, és a globális acélfelhasználók időszakosan kiigazított beszerzőmenedzser-mutatójának (olyan összágazati mutató, amely pontos áttekintést kíván adni a gyártók mint intenzív acélfelhasználók működési viszonyairól) alakulása is megerősíti. Ez a mutató az utóbbi 133 hónapban megfigyelt legalacsonyabb értéket érte el, és a márciusi 49,3-ról áprilisban 43,7-re csökkent, mert a kereslet mind a belföldi, mind az exportpiacokon stagnál, s az utóbbiakon figyelhető meg a leggyorsabb csökkenés 2008 vége óta ⁽¹³⁾.
- (16) A vállalatok és országok 2020 első felében fogják megtapasztalni az ezekből eredő súlyos gazdasági károkat. A tendencia várhatóan csak a második negyedév végén fordulhat meg, és nagyon kevés országban fokozódhat a tevékenység, ha egyáltalán sor kerül erre. Az Európai Bizottság 2020. tavaszi gazdasági előrejelzése szerint mély, nem egyenletes recesszió és bizonytalan fellendülés várható, az uniós munkanélküliségi ráta 6,7 %-ról (2019) 9 %-ra (2020) nő, majd 2021-ben körülbelül 8 %-ra csökken ⁽¹⁴⁾.
- (17) A védintézkedések 2021. június 30-ig tartó időtartamának fennmaradó részére vonatkozó gazdasági előrejelzések kedvezőtlenek. Az Európai Bizottság 2020. tavaszi gazdasági előrejelzése szerint emellett az uniós gazdaság 2020-ban 7,5 %-kal fog szűkülni, majd 2021-ben körülbelül 6 %-kal bővül. Az uniós gazdaság ezért 2021 végéig várhatóan nem ellensúlyozza maradéktalanul a válság miatt elszenvedett veszteségeit. A beruházás visszafogott marad, és a munkaerőpiac sem áll helyre teljesen ⁽¹⁵⁾. A Bizottság EU-ra és euróövezetre vonatkozó növekedési előrejelzései a 2019. őszi gazdasági előrejelzéshez képest mintegy kilenc százalékponttal lefelé módosultak.
- (18) Ebben a szakaszban azonban nehezen lehet megjósolni a Covid19-világjárvány hatására bekövetkező jelentős gazdasági visszaesés mértékét. Ahogy az Oxford Economics megjegyezte, „a jelenlegi legfontosabb bizonytalansági tényező nem a csökkenése mértéke 2020 második felében, hanem az azt követő fellendülés sebessége és ideje” ⁽¹⁶⁾. Legfrissebb bizonytalansági elemzésében az IHS Markit megállapítja, hogy a bizonytalanság gyorsan az általános pénzügyi válság idején tapasztalt szintre nő, és leírja, hogy „a vállalatok most minden eddiginél jobban félnek a recessziótól, és nagyrészt arra számítanak, hogy a visszaesés kitart a jövő évben” ⁽¹⁷⁾.
- (19) 2020 május közepe óta az országok megkezdtek a szigorúbb járványügyi intézkedések lazítását, de továbbra is nagy a bizonytalanság a fellendüléssel kapcsolatban. Először is, ebben a szakaszban nehéz egyértelműen megjósolni a nemzeti iparok, valamint a belföldi és nemzetközi ellátási láncok által elszenvedett károk mértékét. Másodszor, nem

⁽⁸⁾ Kutatási tájékoztató (globális), 2020. április 14.

⁽⁹⁾ A JP Morgan globális összágazati beszerzőmenedzser-mutatója (BMI), 2020. április 3.

⁽¹⁰⁾ Ugyanott.

⁽¹¹⁾ Az IHS Markit globális ágazati beszerzőmenedzser-mutatója, 2020. május 8.

⁽¹²⁾ A „Felkészülés a hatásokra” című jelentés, 2020. április 7.

⁽¹³⁾ Az IHS Markit globális acélfelhasználói beszerzőmenedzser-mutatója, 2020. május 8.

⁽¹⁴⁾ A 2020. tavaszi gazdasági előrejelzés: Mély, nem egyenletes recesszió, bizonytalan fellendülés, 2020. május 6.

⁽¹⁵⁾ Az IHS Markit globális acélfelhasználói beszerzőmenedzser-mutatója, 2020. május 8.

⁽¹⁶⁾ Kutatási tájékoztató (globális), 2020. április 14.

⁽¹⁷⁾ Az IHS Markit PMI kutatása és elemzése, 2020. május 14.

kizárt, hogy az év későbbi részében új hullámban támad a vírus, mivel a korlátozások lazítására fokozatosan kerül sor, ami a lezárások és a korlátozó intézkedések egymást követő újabb és újabb bevezetését eredményezheti, és ez már az elején megakadályozhatja a fellendülést, és tartósabb károkat okozhat.

- (20) A fenti elemzés alapján a Bizottság szerint a Covid19-világjárvány által okozott gazdasági sokk alapvetően és kivételes mértékben változtatja meg a körülményeket, és jelentősen befolyásolja az acélpipari piac működését az Unióban és világszerte. A Bizottság szerint ezért a védintézkedések második felülvizsgálata keretében végzett kiigazítások kidolgozásakor gondosan figyelembe kell venni a Covid19-világjárvány gazdasági hatásait.
- (21) A védintézkedések első felülvizsgálatában ismertetetteknek megfelelően, a végleges intézkedések elfogadásakor jellemző várakozások ellenére az acélpiacon már megfigyelt visszaesés eredményeként, a Bizottság kiigazításokat vezetett be az intézkedések első évében tapasztalt korlátozott kizorítási hatások orvoslására. Ugyanakkor a jelenlegi gazdasági helyzetben kiigazítások hiányában tovább fognak súlyosbodni ezek a hatások.
- (22) A világjárvány gazdasági hatása viszonylag szimmetrikus abból a szempontból, hogy a világ valamennyi országát érintette, és hirtelen, rendkívül nagy mértékben csökkent a termelés és a kereslet, de 2021-ben a fellendülés mértéke valószínűleg aszimmetrikus lesz. Ezt nemcsak a világjárvány egyes országokban való alakulása befolyásolja, hanem a nemzeti gazdaságok szerkezete és a helyreállítási szakpolitikák révén történő reagálásra való képessége is.
- (23) A jelenlegi helyzetben, amikor csökken a kereslet és ennek következtében gyakorlatilag minden acélpipari termékkategóriában jelentősen csökken az értékesítés, nagy a bizonytalanság, és valószínűleg nagy földrajzi eltérések lesznek a fellendülés sebességében és időpontjában, az uniós piacon jelen lévő néhány exportőr valószínűleg várhatóan ⁽¹⁸⁾ még határozottabb agresszív kereskedelmi magatartást fog tanúsítani „a piac kiürítése” érdekében a többi piaci szereplő kárára, amikor a világjárványt követően folytatódik a piaci tevékenység.
- (24) Mindenekelőtt észszerűen várható ⁽¹⁹⁾, hogy néhány exportőr – elsősorban a tevékenységüket másokhoz képest korábban folytató földrajzi területeken – a korábbinál erőteljesebb értékesítést fog folytatni az uniós piacon, hogy a lehető leghamarabb kimerítse az országspecifikus vámkontingenseket, és késedelem nélkül igénybe vegye a maradványkontingenseket, amint azok elérhetővé válnak.
- (25) Ez az egyes származási helyhez köthető exportőrökre jellemző opportunista magatartás minden eddigienél jobban felveti a többi piaci szereplő kizorításának és az olyan piaci részesedés indokolatlan megszerzésének kockázatát, amelyet szokásos körülmények között egyéb hagyományos kereskedelmi forgalmi területek vagy a hazai termelés szerezne meg. Ez valós kockázat, mert az exportőrök kétségbeesetten próbálnak majd nagyobb részesedéshez jutni egy kisebb piacon, hogy a kárpótolják magukat a csökkent keresletre visszavezethető abszolút értékesítési veszteségekért.
- (26) A hagyományos kereskedelmi forgalmat és a hazai termelést indokolatlanul kizorító, fent említett opportunista magatartás mellett, hogy a származási hely tekintetében veszélyezteti a hagyományos kereskedelmi forgalom fenntartását, valószínűleg rendkívül súlyos egyensúlyhiányhoz vezet az uniós acélpiacon, ami végül veszélybe sodorhatja a behozatal hirtelen, új fellendülése elleni védelem tekintetében hozott eredeti védintézkedések korrekciós hatásait.
- (27) Ilyen körülmények között a valamennyi beszállítóra – mind a hazai iparra, mind az exportőrökre – kiterjedő piachoz való szabályos visszatérés garantálása, valamint az indokolatlan opportunista magatartás minimalizálása érdekében a Bizottság szükségesnek tartja a vámkontingensek kezelésének két általános kiigazítását. Az első kiigazítás az országspecifikus vámkontingensek negyedéves, semmint éves igazgatása. Ez a kiigazítás, miközben fenntartja a termékkategóriánkénti teljes mennyiséget, biztosítani fogja az állandóbb behozatalt, és minimalizálja az indokolatlan importnövekedés kockázatát az intézkedések fennmaradó időtartama alatt. A második kiegészítő kiigazítás az országspecifikus kontingensekkel rendelkező országok maradványkontingensekhez való

⁽¹⁸⁾ Lásd a (36) és (37) preambulumbekendést, amely további információkkal szolgál az egyes exportáló országok által az intézkedés keretében tanúsított magatartásról.

⁽¹⁹⁾ Ugyanott.

hozzáféréseinek rendszerét finomítja. Ez a kiigazítás adott esetben elkülöníti a maradványkontingens használatát az olyan kisebb exportáló országok számára, amelyek jelenleg a vámkontingensek ezen globális csoportjába tartoznak, és minimálisra csökkenti annak kockázatát, hogy az országspecifikus kontingensekkel rendelkező exportőrök kizorítsák őket. A 3.2. és 3.3 szakasz részletebben ismerteti ezt a két kiigazítást.

3.2. A vámkontingensek szintje és felosztása

- (28) Ebben a szakaszban a Bizottság értékelte, hogy megfelelő-e a vámkontingensek jelenlegi szintje és felosztása, beleértve a kezelésüket. Ahogy az eljárás megindításáról szóló értesítésben szerepel, az érdekelt felek által benyújtott észrevételeken és bizonyítékokon túl a Bizottság értékelése az intézkedések második évében különös figyelmet fordított a vámkontingensek felhasználásának alakulására ⁽²⁰⁾, amely mind a 26 termékkategóriában napi nyomon követés tárgyát képezte.

Az érdekelt felek észrevételei

- (29) Az érdekelt felek többsége észrevételeket nyújtott be a felülvizsgálat ezen szempontjából kapcsolatban. Közülük sokan – elsősorban exportáló gyártók, harmadik országok kormányai, felhasználók és importőrök – kérték a vámkontingensek szintjének emelését vagy a felosztási rendszer módosítását a számukra releváns termékkategóriákban. A kérések között szerepelt a vámkontingensek szintjének kiszámítására vonatkozó referencia-időszak módosítása a magasabb kontingens érdekében. Néhány érdekelt fél kérte a Bizottságtól az országspecifikus kontingensek felosztási alapjának megváltoztatását a jelenlegi 5 %-os küszöb emelésével vagy csökkentésével.
- (30) Másrészt az uniós gazdasági ágazat több, ellenkező irányú kiigazítás mellett foglalt állást. Az uniós gazdasági ágazat mindenekelőtt kérte a vámkontingensek negyedéves alapon történő kezelését, valamint azt, hogy az egyik negyedévben fel nem használt mennyiségek ne legyenek átvihetők a következő negyedévre. Az írásbeli szakasznak a Covid19-világjárvány gazdasági hatásaival kapcsolatos észrevételek benyújtására való tekintettel történő kivételes újramegnyitása keretében az uniós gazdasági ágazat kérte a vámkontingensek szintjének akár 75 %-os csökkentését a világjárvány pusztító gazdasági hatásainak kezelése érdekében. Sok érdekelt fél határozottan ellenezte ezt a kérést, és azzal érvelt, hogy ez nem felel meg a WTO-szabályoknak, és indokolatlan hatást gyakorolna az uniós továbbfelhasználói iparra.

A Bizottság álláspontja

- (31) A Bizottság megállapítja, hogy az intézkedések második évének utolsó negyedében is (a 2020. május 15-ig elemzett adatok alapján) nagyrészt felhasználatlan maradt a vámkontingensek általános szintje ⁽²¹⁾, és minden termékkategóriában voltak elérhető kontingensek. Az időszak több mint háromnegyedének elteltével a vámkontingensek felhasználása terén megfigyelhető ütem és tendencia alapján, illetve a 3.1. szakaszban ismertetett, stagnáló növekedéssel jellemzett gazdasági helyzetben a Bizottság nagyon valószínűtlennek tartja, hogy az utolsó negyedév hátralévő részében felgyorsulna a vámkontingensek felhasználása. Ellenkezőleg, a behozattal kapcsolatos legfrissebb tendenciák és a keresletre vonatkozó kilátások arra utalnak, hogy az időszak végéig, vagyis 2020. június 30-ig még nagyobb mértékben csökkenhet a behozatal üteme. Továbbá, ahogy a felülvizsgálatról szóló első rendelet (15) preambulumbekzdésében szerepel, az intézkedések első évében, amikor a piaci helyzet stabilabb, a kereslet pedig fenntartható volt a jelenlegi helyzethez képest, körülbelül 3,2 millió tonna vámentes kontingens maradt felhasználatlan. ⁽²²⁾
- (32) Ennek alapján a Bizottság úgy ítéli meg, hogy a vámkontingensek jelenlegi szintjei nem korlátozták indokolatlanul a kereskedelmi forgalmat az intézkedések második évében, hanem az uniós piac szükségleteivel arányos behozattal tettek lehetővé.
- (33) A vámkontingensek szintjének növelésére vonatkozó kérések tekintetében a Bizottság megállapítja, hogy az érdekelt felek beadványai nem tanúskodtak arról, hogy az uniós acélpiacon a kereslet olyan mértékben nőne, hogy a mindenkorai vámkontingensek ellátási hiányhoz vezetnének a piacon. Ellenkezőleg, ahogy a 3.1. szakaszban részletesen szerepel, a tendencia épp az ellenkező irányba mutat. Végezetül, a Bizottság azt is megállapítja, hogy a vámkontingensek kiszámításához használt referencia-időszak a végleges rendelet által kezdettől fogva meghatározott intézkedések kidolgozásának egyik pillére, és a felülvizsgálat hatálya nem terjed ki az intézkedések alapvető felépítésének lényegi módosítására. A célja ehelyett annak értékelése, hogy szükség van-e a vámkontingensek kezelésének kiigazítására. A Bizottság ezért elutasítja ezeket a kéréseket.

⁽²⁰⁾ A 2020. május 15-ig elemzett adatok.

⁽²¹⁾ 9 millió tonna – Az intézkedések második évében rendelkezésre álló teljes vámkontingens 29 %-a.

⁽²²⁾ Ez a teljes fel nem használt vámkontingens körülbelül 12 %-ának felel meg.

- (34) A fentiek ellenére a Bizottság szükségesnek tartja a vámkontingensek kezelésének több kiigazítását és finomítását, hogy az megfeleljen a piaci fejleményeknek, és hatékonyabban biztosítsa a védintézkedések működését. Ezek a kiigazítások egyrészt horizontális jellegűek, másrészt adott termékkategóriákra vonatkoznak.

3.2.1. Horizontális kiigazítás: Valamennyi országspecifikus kontingens negyedévi kezelése

- (35) A felülvizsgálat arról tanúskodott, hogy számos exportáló ország továbbra is rendkívül agresszív exportálási magatartást mutatott több termékkategóriában az intézkedések második évében. Ezek az országok szokatlanul gyorsan kimerítettek több éves országspecifikus kontingenst (vagy azok többségét) (néhány esetben mindössze az időtartam kezdetétől számított néhány hónapon belül). Egy éves országspecifikus kontingens már az intézkedések második évének legelső napján kimerült.
- (36) Ez a magatartás ezekben a termékkategóriákban azt eredményezte, hogy aránytalanul nagy behozatalra került sor az éves időszak viszonylag kezdeti szakaszában. Ez a beáramlás végül lelassult az időszak utolsó negyedévének kezdetéig, amikor a behozatal ismét csúcsot döntött, és ez egybeesett azzal, hogy az országspecifikus kontingenssel rendelkező országok vámmentesen felhasználhatták a rendelkezésre álló maradvány-vámkontingenseket. A Bizottság szerint ez a magatartás jelentős egyensúlyhiányhoz vezet, és akadályozza a piac zökkenőmentes működését.
- (37) Ebben a rendkívül bizonytalan helyzetben, amikor csökkent a kereslet, és ennek következtében drasztikusan csökkent az értékesítés, amely gyakorlatilag a 3.1. szakaszban részletesen ismertetett acéltermék-kategóriák mindegyikét érintette, a Bizottság nagyon valószínűnek tartja, hogy tovább fog fokozódni a fent említett kizorító exportálási magatartás. Az exportőrök – ilyen kivételes körülmények között – rendkívül agresszív és opportunistá magatartást fognak tanúsítani a versenytársakkal szemben a kieső értékesítés pótlására. Ilyen opportunistá magatartás mellett észszerűen várható, hogy a legerősebb exportáló országokban az exportőrök megpróbálnak majd erőteljesebb értékesítést folytatni „a piac kiürítésére”. Az ilyen opportunistá kereskedelmi magatartás kockáztatja leginkább a védintézkedések megfelelő működését, mert nagyon súlyos zavarokat okozna a piacon, és – korrekciós intézkedések hiányában – azzal a kockázattal jár, hogy indokolatlanul kizorítja a hagyományos kereskedelmi forgalmat és a hazai termelést, amivel veszélyezteti a védintézkedések hatékonyságát.
- (38) A végleges intézkedések bevezetése óta az országspecifikus kontingensek kezelésére évente kerül sor, ami azt jelenti, hogy az egyes éves időszakok kezdetén a teljes mennyiség elérhetővé válik az exportőrök számára az egy adott időszakon belüli felhasználásokra vonatkozó időbeli korlátozások nélkül, szemben a negyedévente kezelt maradványkontingensekkel. Az időbeli korlátozások bevezetése akkor olyan szükségtelen és terhes igazgatási lépésnek tűnt, amely akadályozza a piac szokásos működését.
- (39) Ugyanakkor a felülvizsgálatot követően a Bizottság úgy ítéli meg, hogy az országspecifikus kontingensek jelenlegi éves kezelése nem akadályozná meg hatékonyan az uniós acélpiac fent azonosított zavarait, amelyeket a néhány exportőr esetében várt opportunistá magatartás tovább súlyosbítana. Ezek a zavarok nemcsak ellentétesek lennének a legtöbb exportáló ország érdekeivel, hanem rendkívül károsan befolyásolnák az uniós acélipar gazdasági helyzetét, veszélyeztetve ezzel az intézkedések hatékonyságát.
- (40) Ennek megfelelően a Bizottság úgy határozott, hogy az országspecifikus kontingensek kezelésére is negyedévente kerül sor. Ez a kiigazítás biztosítani fogja az állandóbb behozatalt, és minimalizálja annak jelenleg nagyon magas kockázatát, hogy az exportőrök opportunistá magatartása ellentétes legyen a többi piaci szereplő jogos érdekeivel az intézkedések következő időszakában (2020. július 1. és 2021. június 30. között).
- (41) Ez a kiigazítás kedvezően, stabilizálóan fog hatni a piacra, mert megakadályozza a nagyarányú felhalmozást az időszak kezdetén, ahogy az korábban számos termékkategória esetében megfigyelhető volt. Ez a kiigazítás lehetővé fogja tenni, hogy a kereslet fellendülésekor egyenlőbb versenyfeltételek mellett versenyezzenek azok az uniós és harmadik országbeli termelők is, amelyek tevékenységét a Covid19-világjárvány jelentősen korlátozta, és amelyek másokhoz képest később folytathatták tevékenységüket a korlátozásokat követően.
- (42) Végezetül meg kell említeni, hogy a Bizottság nem tartja indokoltnak megszüntetni a negyedévente kezelt kontingensek fel nem használt mennyiségének átvitelét az egyik negyedévről a következőre ugyanabban az időszakban. Az átviteli mechanizmus fenntartása biztosítja, hogy a vámkontingensek felhasználása alkalmazkodhasson a kereslet alakulásához az év során anélkül, hogy indokolatlan piaci zavarokat okozna.

3.2.2. Az egyes termékkategóriákat érintő kiigazítások

a) 1. kategória (Melegen hengerelt sík termékek)

- (43) Ahogy a végleges rendelet (149) preambulumbekzdésében és a felülvizsgálatról szóló első rendelet (17)–(19) preambulumbekzdésében szerepel, e termékkategóriára csak egy globális vámkontingens vonatkozott. Kivételt jelentett az egyébként előnyben részesített, szinte minden más termékkategória esetében alkalmazott rendszer alól, amelynek értelmében a korábbi nagyobb beszállítókra országspecifikus kontingensek, a többi beszállítóra pedig maradványkontingensek vonatkoztak.

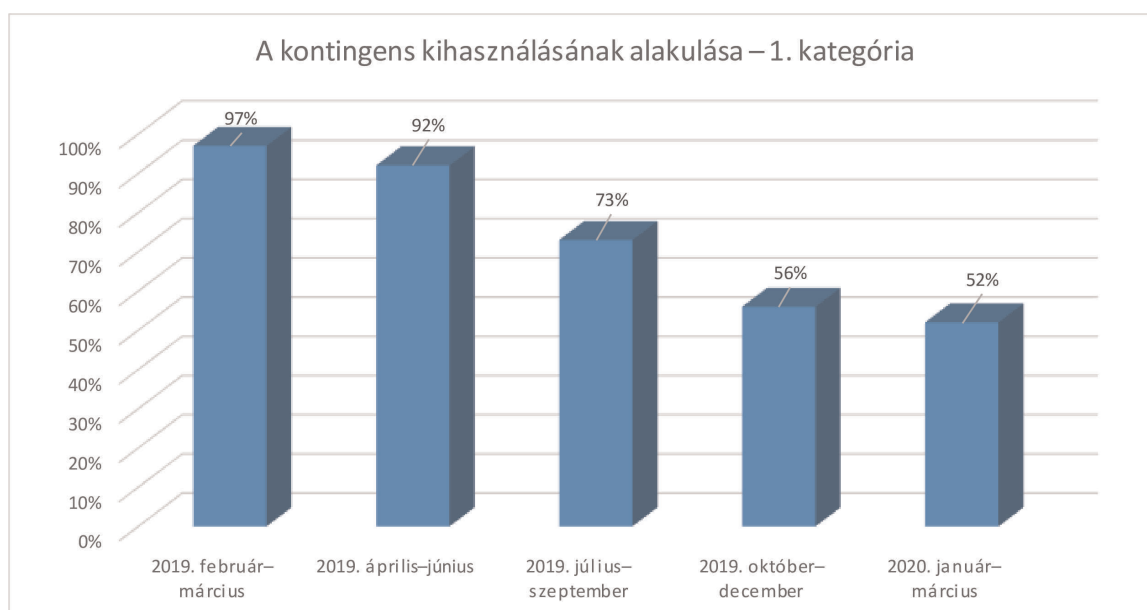
Az érdekelt felek észrevételei

- (44) E termékkategória vonatkozásában több érdekelt fél kérte a származási országonkénti 30 %-os felső határ 20 %-ra csökkentését, mások pedig a felső határ megszüntetése és az első felülvizsgálatot megelőző helyzet visszaállítása mellett foglaltak állást.

A Bizottság álláspontja

- (45) A felülvizsgálat számos olyan fejleményt tárt fel, amely alapján a Bizottság szükségesnek tartja a vámkontingensek kezelésének kiigazítását ebben a termékkategóriában. Először is, a vizsgálat megerősítette, hogy ebben a kategóriában a kontingensek felhasználása következetesen és meredeken csökkent az időszak egészében (lásd a lenti 1. ábrát), és az intézkedések második évének második és harmadik negyedében átlagosan 54 %-os volt ⁽²³⁾.

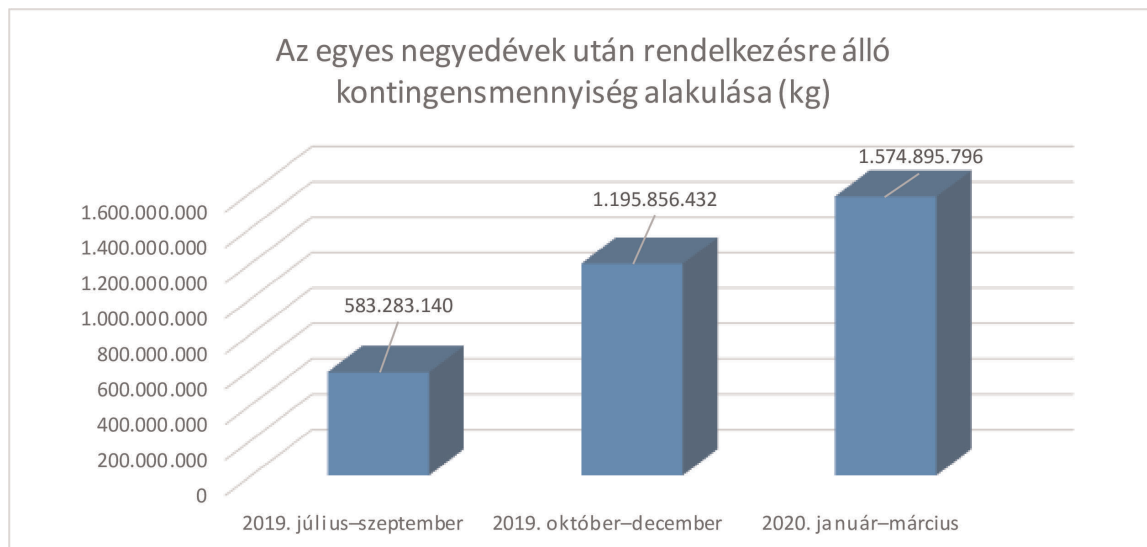
1. ábra



- (46) A harmadik negyedév végén az intézkedések második évének kezdete óta felhalmozott fel nem használt kontingensek mennyisége meghaladta az 1,5 millió tonnát (lásd a 2. ábrát). Továbbá, a 2020. május közepéig elérhető adatok a behozatal sokkal nagyobb csökkenéséről tanúskodnak ebben a termékkategóriában, és csak a vámkontingens 16 %-a került felhasználásra. Ez mindössze hat héttel a negyedév vége előtt több mint 3 millió tonna fel nem használt vámkontingenst jelent. Ezért ebben a termékkategóriában a behozattal (amely a védintézkedések hatálya alá tartozó 26 termékkategóriában a korábbi behozatal körülbelül egyharmadát teszi ki) kapcsolatos tendencia fontos mutatója annak, hogy az uniós acélpiacon jelenleg meredeken zuhan a kereslet.

⁽²³⁾ Forrás: https://ec.europa.eu/taxation_customs/dds2/taric/quota_consultation.jsp

2. ábra



- (47) A Bizottság azt is megállapította, hogy a vámkontingensek felhasználásának e jelentős csökkenésére olyan időszakban került sor, amelyet még nem érintett a Covid19-világjárvány. Ezért ez határozottan arra utal, hogy rendkívül valószínűtlen, hogy az intézkedések harmadik évében az uniós kereslet jövőbeli fellendülése akkora mértéket öltene, hogy végül teljes egészében vagy nagyon nagy mértékben sor kerülne a vámkontingensek felhasználására ebben a termékkategóriában.
- (48) Ennek alapján a Bizottság megállapította, hogy a jelenlegi körülmények között már nem áll fenn annak a potenciális ellátási hiánynak a kockázata, amelyet a végleges intézkedések keretében a vámkontingens globalizálásával megpróbált megakadályozni. Ennek megfelelően a Bizottság úgy határozott, hogy nem folytatja a vámkontingensek kivételes globális kezelését ebben a termékkategóriában, és az országspecifikus és maradványkontingensek szokásos vegyes rendszerét alkalmazza, csakúgy, mint szinte minden más termékkategória esetében.
- (49) Ezért 2020. július 1-jétől az 1. termékkategóriára vonatkozó vámkontingensek az ebben a kategóriában a 2015–2017 közötti referencia-időszakban legalább 5 %-os behozattalal rendelkező országok esetében országspecifikus kontingensekből állnak ⁽²⁴⁾, a többi ország esetében pedig globális maradványkontingensek kerülnek alkalmazásra. Az ilyen vámkontingensek kezelése a 3.2.1. szakasznak megfelelően negyedévente történik. Az exportáló országok részesedésére vonatkozó 30 %-os felső határ a negyedik negyedévben azonban továbbra is alkalmazandó a maradványkontingensek felhasználására a kizorító hatások megelőzése érdekében ⁽²⁵⁾.
- (50) A Bizottság továbbra is úgy ítéli meg, hogy az országspecifikus és a maradványkontingenseket ötvöző szokásos vámkontingensrendszer a legalkalmasabb a hagyományos kereskedelmi forgalom fenntartására mind a mennyiség, mind a származási hely tekintetében ⁽²⁶⁾. Ezért az Unió általános érdeke, hogy ebben a termékkategóriában ezt a rendszert alkalmazzák, amint megteremtődnek a feltételei.

b) 8. kategória (Melegen hengerelt rozsdamentes lemezek és szalagok)

- (51) Az előző felülvizsgálat óta a Bizottság megállapította, hogy számos fontos változás történt ebben a termékkategóriában. Először is, 2020. április 8-án a Bizottság ideiglenes dömpingellenes intézkedéseket vezetett be az e kategóriába tartozó, a Kínai Népköztársaságból, Indonéziából és Tajvanból származó termékek behozatala tekintetében ⁽²⁷⁾. Másodsor, a Bizottság megerősítette, hogy az USA következetesen nagyon alacsony mértékben

⁽²⁴⁾ Irán a vonatkozó időszakban legalább 5 %-os behozattalal részesedéssel rendelkezett, mégsem vonatkozik rá országspecifikus kontingens. Ennek az az oka, hogy a dömpingellenes intézkedések miatt gyakorlatilag leállt az Unióba történő kivitele (a behozattalal részesedése 2019-ben 0,05 %-ra csökkent), így nagyon valószínű, hogy ha országspecifikus vámkontingenssel rendelkezne, az nagyrészt felhasználatlan maradna. Másrésztől Oroszországra továbbra is országspecifikus vámkontingens vonatkozik, mert a dömpingellenes intézkedések ellenére továbbra is következetesen jelentős volt a kivitel mennyisége.

⁽²⁵⁾ Lásd a 3.2.3.d. szakaszt.

⁽²⁶⁾ Lásd a végleges rendelet (146) preambulumbekzdését és a felülvizsgálatról szóló első rendelet (17) preambulumbekzdését.

⁽²⁷⁾ HL L 110., 2020.4.8., 3. o.

használja fel az országspecifikus vámkontingenst ⁽²⁸⁾. Ennek eredményeképpen ebben a kategóriában az öt legnagyobb exportáló ország közül négyre jelenleg eltérő kereskedelmi intézkedések vonatkoznak. Ezek az országok ezért várhatóan nem fogják fenntartani a korábbi szinten az Unióba irányuló kivitelüket.

Az érdekelt felek észrevételei

- (52) Néhány érdekelt fél arra kérte a Bizottságot, hogy vezesse be a maradványkontingens felső korlátozását ebben a kategóriában. Egyéb érdekelt felek azt kérték, hogy a Bizottság a nagyon alacsony felhasználású országspecifikus kontingensek mennyiségét csoportosítsa át a maradványkontingensek közé.

A Bizottság álláspontja

- (53) Az (51) preambulumbekzdésben ismertetett megváltozott körülmények alapján, amelyek miatt ebben a termékkategóriában felmerül az uniós piac ellátási hiányának kockázata, illetve a végleges intézkedések elfogadása óta a többi termékkategóriában alkalmazott megközelítésnek megfelelően, a Bizottság szerint az Unió érdeke, hogy a különböző piacvédelmi intézkedések ⁽²⁹⁾ hatálya alá tartozó országok országspecifikus kontingenseinek mennyiségét átcsoportosítsák a maradványkontingensek közé. Ez a kiigazítás biztosítani fogja, hogy a hatályos intézkedések ne befolyásolják a hagyományos kereskedelmi mennyiséget, és az uniós felhasználók szükség esetén kellően rugalmasan válasszanak másik származási helyet.
- (54) A 8. termékkategória esetében a vámkontingens ezért 2020. július 1-jétől negyedéves alapon kezelt globális vámkontingens.

c) 25. kategória (Nagy méretű hegesztett csövek)

- (55) A Bizottság emlékeztet e vámkontingens globalizálásának okaira, és utal a felülvizsgálatról szóló első rendelet (54)–(59) preambulumbekzdésében szereplő magyarázatra.

Az érdekelt felek észrevételei

- (56) Egyes érdekelt felek változásokat kértek ebben a kategóriában. A felek mindenekelőtt az országspecifikus és maradványkontingenseket ötvöző rendszerre való áttérést kérték. Néhány fél emellett azt is kérte, hogy az ebbe a kategóriába tartozó termékek sajátosságainak hatékonyabb figyelembevétele érdekében osszák két alkategóriára ezt a vámkontingenst.

A Bizottság álláspontja

- (57) A második felülvizsgálat keretében végzett elemzésében a Bizottság megállapította (az első felülvizsgálat idején nem elérhető adatok alapján), hogy ebben az egy kategóriában meglehetősen szokatlan behozatali minták figyelhetők meg ⁽³⁰⁾, amelyek a mennyiség és a származási hely tekintetében jelentősen eltérnek a hagyományos kereskedelmi forgalomtól, és felvetik az uniós piac egyensúlyhiányának kockázatát.
- (58) A Bizottság megállapítja, hogy ebben a kategóriában a vámkontingensek teljes mennyiségének több mint 70 %-a a főleg a nagyobb mérnöki projektekben használt terméktípusok korábbi kereskedelmi forgalmához kapcsolódik. Ezzel szemben ebben a termékkategóriában a vámkontingensek tényleges felhasználása arról tanúskodik, hogy egyes országok egyre inkább a nagyobb mérnöki projektekben használt terméktípusok kivitelére használják fel őket a hagyományos kereskedelmi forgalmon túl (néhány esetben tízszeres növekedésről van szó) más piaci szereplők (mind belföldi szereplők, mind exportáló országok) kárára. Következésképpen a Bizottság úgy ítéli meg, hogy a vámkontingensek kezelésének jelenlegi rendszere indokolatlan kizorításhoz vezetett.
- (59) Kiigazítás hiányában felmerül annak kockázata, hogy amennyiben olyan nagy mérnöki projektekre kerül sor, amelyek különleges csöveket igényelnek, a vámkontingenseken belül nem lehet majd hozzájarni a szükséges mennyiségekhez, mert más termékek behozatala beszűkítette a lehetőségeket.

⁽²⁸⁾ A Bizottság megállapítja, hogy az egyensúly helyreállítására irányuló uniós intézkedések következtében ebben a termékkategóriában 25 %-os vám vonatkozik az USA-ra: https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2018/may/tradoc_156909.pdf

⁽²⁹⁾ Indonézia ideiglenes dömpingellenes intézkedések hatálya alá tartozik, de nem rendelkezik országspecifikus vámkontingenssel. Az átvitt országspecifikus kontingens Kína, Tajvan és az USA egyébként országspecifikus vámkontingenseiből származik.

⁽³⁰⁾ Ennek egyik példája a 7305 19 00 KN-kód, amelynek esetében a 2015–2017 közötti időszak átlagos behozatalához képest 2019-ben közel 300 %-kal nőtt a behozatal.

- (60) Ennek megfelelően a Bizottság szükségesnek tartja a kontingensek jelenlegi rendszerének kiigazítását a fent említett nem kívánt egyensúlyhiány megelőzésére. A fenti helyzet hatékony kezelésének legmegfelelőbb módja a kategória két részre osztása az alábbiak szerint: az első alkottingensbe (25.A kategória) azok a KN-kódok tartoznának, amelyek általában nagyobb mérnöki projektekhez kapcsolódnak ⁽³¹⁾, míg a második alkottingensbe (25.B kategória) az ilyen projektek esetében nem használt többi KN-kód tartozna ⁽³²⁾. A felosztás egyszerű, és nem jelent aránytalan terhet a vámhatóságok számára.
- (61) Az említett alkategóriák kezelése tekintetében a 25.A termékkategória egyetlen globális vámkottingensből fog állni, amely a felülvizsgálatról szóló első rendeletben leírtaknak megfelelően a nagyszabású projektekben részt vevő valamennyi potenciális pályázó számára egyenlő lehetőségeket fog teremteni ⁽³³⁾. A 25.B termékkategória egyrészt országspecifikus kontingensekből fog állni a 2015 és 2017 közötti referencia-időszakban legalább 5 %-os átlagos behozatali részesedéssel rendelkező országok esetében, a többi országra pedig maradványkontingensek vonatkoznak.
- (62) A Bizottság szerint ebben a termékkategóriában a vámkottingensek felosztása pontosabban tükrözné a csövek két alkategóriájának megfelelő korábbi behozatalát, és így biztosítaná a kontingens méltányosabb alkalmazását. A felosztás biztosítja, hogy az intézkedések fennmaradó időtartama alatt bármely nagyszabású uniós mérnöki projektben rendelkezésre álljon a szükséges mennyiség, amelyet ellenkező esetben más terméktípusok kiszorítanának. Az ilyen egyensúlyhiány ellentétes az uniós érdekekkel és azzal a célkitűzéssel, amely szerint a védintézkedések keretében a mennyiség és a származási hely tekintetében a lehető leginkább fenn kell tartani a hagyományos kereskedelmi forgalmat.
- d) 4.B kategória (Elsődlegesen a gépjárműiparban felhasznált fémbevonatú lemezek)
- (63) A felhasználási rendelet (8) preambulumbekzdésében a Bizottság megállapította, hogy „továbbra is azon a véleményen van, hogy az Unió érdekében a későbbiekben egy specifikus mechanizmusra, vagy (amint a végrehajtási kérdések megoldódnak) egy meghatározott célra történő felhasználási eljárásra, vagy – létrehozásának módjától függetlenül – alternatív rendszerre van szükség a 4.B termékkategória keretében behozott gépjárműacélok elkülönítésére. A Bizottság ennek megfelelően újra fogja értékelni e kérdéseket az érdekelt felek észrevételein és javaslatain, valamint e termékkategóriát érintő egyéb fejleményeken alapuló jövőbeli felülvizsgálat keretében.”
- (64) A Bizottság ennek megfelelően gondosan elemezte az ehhez a termékkategóriához kapcsolódó sajátos mechanizmusra vonatkozó javaslattal kapcsolatban érkezett észrevételeket.

Az érdekelt felek észrevételei

- (65) Az ezzel a kategóriával kapcsolatban észrevételeket benyújtó érdekelt felek általában véve egyetértettek annak fontosságában, hogy fenn kell tartani a gépjárműipari felhasználásra szánt acél szükséges importmennyiségét. Ennek érdekében különböző kéréseket nyújtottak be. Néhány érdekelt fél azt kérte, hogy a gépjárműipari felhasználásra szánt behozott termékeket „önbevallással” azonosítsák, vagy a forgalomba hozatalt csak a tagállamok által kijelölt illetékes hatóság által kibocsátott, egy uniós importőr általi felhasználásra vonatkozó „beléptetési okmány” bemutatásakor engedélyezzék. Az érdekelt felek emellett kérték a 4.A kategóriába tartozó fel nem használt vámkottingens-mennyiségek átcsoportosítását a 4.B kategóriába, valamint egy 30 %-os felső határ bevezetését az időszak utolsó negyedében, hogy elkerüljék azt a helyzetet, hogy továbbra is a nem gépjárműipari minőség tegye ki a vámkottingens egy részét, kiszorítva a gépjárműipari minőséget. Végezetül, néhány érdekelt fél azt kérte a Bizottságtól, hogy dolgozzon ki alternatív, de ugyanazt a célt szolgáló felhasználási rendszert, sőt, vezesse be újra a felhasználási mechanizmust, ugyanakkor mások nyíltan elleneztek annak visszaállítását.

A Bizottság elemzése

- (66) Először is, a Bizottság továbbra is úgy véli, hogy célszerű lenne a 4.B kategória keretében behozott gépjárműipari felhasználásra szánt acél lehetőség szerint további elkülönítésére vonatkozó lehetőségek feltérképezése. Ennek megfelelően a Bizottság részletesen értékelte a beérkezett javaslatokat, és az alábbi következtetéseket vonta le.

⁽³¹⁾ KN-kódok: 7305 11 00 és 7305 12 00.

⁽³²⁾ KN-kódok: 7305 19 00, 7305 20 00, 7305 31 00, 7305 39 00 és 7305 90 00.

⁽³³⁾ Lásd a felülvizsgálatról szóló első rendelet (54)–(59) preambulumbekzdését.

- (67) A felhasználási mechanizmus alkalmazása nem a várakozásoknak megfelelően alakult, ahogy azt a felhasználási rendelet részletesen ismerteti. A Bizottságnak nem állt rendelkezésére olyan bizonyíték, amely arra utalna, hogy a visszavonáshoz vezető körülmények megváltozása miatt hatékony megoldás lenne egy ilyen mechanizmus újbóli bevezetése. A Bizottság ebből kifolyólag nem tartja célszerűnek a felhasználási mechanizmus újbóli bevezetését.
- (68) A Bizottság emellett megállapítja, hogy bár lehetőség nyílt észrevételeket tenni a többi fél észrevételeivel kapcsolatban, nem volt egyetlen olyan javaslat sem, amely megnyerte volna a tagállami érdekelt felek minimális támogatását. A Bizottság – a felhasználási mechanizmussal kapcsolatos tapasztalatok alapján – emlékeztet rá, hogy ebben a termékkategóriában a hatékony alternatív mechanizmus alkalmazásához elengedhetetlen, hogy a gépjárműipar teljes ellátási láncának valamennyi szereplője egyhangúlag elkötelezze magát a tagállami együttműködés mellett, hogy ezzel biztosítsa a mechanizmus működőképességét. A Bizottság ezért úgy ítéli meg, hogy a javasolt alternatív elkülönítési mechanizmusok egyike sem mobilizálta a résztvevők többségét ahhoz, hogy sikerre lehessen számítani.
- (69) Ennek megfelelően a Bizottság úgy határozott, hogy nem alkalmaz egyetlen új mechanizmust sem ebben a termékkategóriában, és elkerüli azokat a rendkívül káros hatásokat, amelyeket a megfelelő támogatás hiánya ismét okozhatna.
- (70) A Bizottság szeretné kiemelni, hogy a felhasználási engedélyek megszerzése akkor valósítható meg, ha valamennyi érintett érdekelt fél hatékonyan együttműködik. A Bizottság utal annak az érdekelt félnek a konkrét helyzetére, amely 2020 áprilisának végén egy uniós tagállam hatóságaitól megkapta a felhasználási engedélyt. A Bizottság sajnos nem tudja hatékonyan úgy kezelni a vámkontingenseket, hogy azok csak egyetlen vállalatra vonatkozzanak.
- (71) Másodszor, a 4.B kategóriában a vámkontingensek felhasználásának vizsgálatakor a Bizottság megállapította, hogy rendkívül nagy behozatalra került sor az uniós piacon, amikor 2020. április 1-jén a negyedik negyedévben megnyílt a maradványkontingens, és ez gyorsan kimerítette az eredetileg rendelkezésre álló maradványkontingenst. Ez a helyzet hasonlít a 2019. július 1-jei helyzethez, amikor az intézkedések második évére vonatkozó új kontingensek elérhetővé váltak, és egyetlen nap alatt kimerült egy éves országspecifikus kontingens. Ebben a tekintetben több érdekelt fél továbbra is figyelmeztette a Bizottságot, hogy az érintett mennyiség nagy része nem szolgálná az uniós gépjárműipar érdekeit. Ezekkel az állításokkal kapcsolatban a Bizottság megállapítja, hogy egyetlen más érdekelt fél sem vitatta a vonatkozó beadványokat. Továbbá, a Bizottság emlékeztet rá, hogy a kijátszások feltárására irányuló vizsgálatot folytat az ebbe a kategóriába tartozó, a Kínai Népköztársaságból származó behozattal kapcsolatban, mert kellő bizonyíték áll rendelkezésre, amely alátámasztja azokat az állításokat, melyek szerint a 4.B kategóriába tartozó behozatal valójában nem felel meg ennek a termékkategóriának.
- (72) Ennek megfelelően a Bizottság szükségesnek tartja az annak elkerülésére irányuló kiigazítás bevezetését, hogy a 4. kategóriába tartozó, nem gépjárműipari termékek szokatlanul nagy mennyiségben történő behozatala továbbra is indokolatlanul kizorítsa az uniós gépjárműipar hagyományos ellátását. Ezt a kiigazítást a 3.2.3. szakasz ismerteti.

3.2.3. A hagyományos kereskedelmi forgalom „kiszorítása”

- (73) A Bizottság a végleges rendelet (150) preambulumbekkezdésében kimondta, hogy az országspecifikus kontingensüket kimerítő országok az időszak utolsó negyedévében hozzáférhetnek a maradványkontingenshez. Az ilyen mechanizmus annak elkerülésére irányul, hogy a maradványkontingensek mennyisége esetleg felhasználatlan maradjon. A felülvizsgálatról szóló első rendelet (85)–(98) preambulumbekkezdésében a Bizottság értékelte e mechanizmus működését, azonosítva bizonyos kizorító hatásokat, és ennek megfelelően két termékkategória esetében módosította az intézkedések ezen elemének működését ⁽³⁴⁾.

Az érdekelt felek észrevételei

- (74) A jelenlegi felülvizsgálat keretében sok érdekelt fél nyújtott be észrevételeket és javaslatokat olyan állítólagos kizorító hatásokkal kapcsolatban, amelyek számos termékkategóriában megfigyelhetők. Néhány fél kérte egyes termékkategóriák tekintetében a felső határ bevezetését az olyan országok esetében, amelyek az utolsó negyedévben hozzáférnek a maradványkontingensekhez. Néhány fél emellett kérte egyrészt a meglévő felső küszöbértékek csökkentését két termékkategóriában, másrészt annak a lehetőségnek a teljes megszüntetését, hogy az országok hozzáférhessenek a maradványkontingenshez az időszak utolsó negyedévében. Ugyanígy mások javasolták az egyes országok általi kontingensfelhasználás (országspecifikus vagy maradvány) felső korlátozásának bevezetését, illetve azt, hogy csak az előző negyedévből átvitt fel nem használt mennyiség vonatkozásában lehessen hozzáférni a maradványkontingenshez.

⁽³⁴⁾ A 13. és 16. termékkategóriára vonatkozó kiigazítás a negyedik negyedévben a kezdeti mennyiség 30 %-ban történő korlátozását jelenti az egyébként országspecifikus vámkontingenssel rendelkező országok esetében. További részletekért lásd a felülvizsgálatról szóló első rendelet (88)–(96) preambulumbekkezdését.

- (75) Ezzel szemben mások a status quo fenntartása érdekében a felső határértékek eltörlését, illetőleg a negyedik negyedév vonatkozásában a korlátlan hozzáférés engedélyezését kérték. Néhány fél továbbá kérte, hogy az országspecifikus kontingensekkel rendelkező országok késedelem nélkül hozzáférhessenek a maradványkontingensekhez az országspecifikus kontingensük kimerülésekor, és ne kelljen megvárniuk az időszak utolsó negyedévét.

A Bizottság álláspontja

- (76) Az első felülvizsgálattal ellentétben a Bizottság a második felülvizsgálat keretében a végleges intézkedések alkalmazásának lényegesen hosszabb időszakát tudja értékelni az elemzésében, mivel öt negyedév adatai érhetők el ⁽³⁵⁾. A Bizottság így most pontosabban és megbízhatóbban tudta értékelni a mindenkori behozatali tendenciákat – a mennyiséget és a származási helyet tekintve – a maradványkontingensek vonatkozásában az egyes kategóriák esetében.
- (77) A Bizottság először is értékelni tudta a maradványkontingensek negyedévenkénti szokásos felhasználását az ilyen vámkontingensekkel rendelkező országok esetében. Ebben a tekintetben a Bizottság egyrészt kiszámította a maradványkontingensek átlagos felhasználását (összességében és származási hely szerint) mind a négy negyedévben, amikor az országspecifikus kontingenssel rendelkező országok még nem tudtak hozzáférni a maradványkontingenshez. A Bizottság másrészt összehasonlította e szokásos felhasználást a mindenkori felhasználással (összességében és származási hely szerint) a negyedik negyedévben, amikor a nagyobb exportáló országok hozzáférhettek a vámkontingens maradványrészéhez ⁽³⁶⁾.
- (78) A fent említett összehasonlítás alapján a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy az időszak negyedik negyedévében a maradványkontingenshez való hozzáférés nem maradhat az alapértelmezett rendszer, mert számos termékkategóriában különböző mértékű indokolatlan kizorító hatással jár. Ehelyett lehetővé kell tenni, vagy nem, a maradványkontingenshez való hozzáférést az időszak utolsó negyedévében a maradványkontingens jelenlegi felhasználóira jellemző mindenkori szokásos felhasználás alapján, ahogy az az előző preambulumbekfezdésben olvasható.
- (79) Annak érdekében, hogy az időszak negyedik negyedévében hatékonyan és arányosan lehessen alakítani a maradványkontingenshez való hozzáférés rendszerét, a Bizottság célszerűnek tartja, hogy a kiigazítások csak azokra a termékkategóriákra vonatkozzanak, amelyekben negatív kizorító hatások figyelhetők meg. Ennek megfelelően a Bizottság három különböző rendszert dolgozott ki, amelyek valamennyi termékkategória esetében a maradványkontingenshez való hozzáférés három különböző rendszerének felel meg. Ez a három rendszer a megfigyelt kizorító hatások mértékéről függ, kivéve az 1., a 4.B, a 8. és a 25.A kategória esetében, amelyek megfelelő vámkontingenskezelő rendszerrel rendelkeznek (lásd a 3.2.2.a. szakaszt és a 3.2.3.d. szakaszt, a 3.2.2.d. szakaszt és a 3.2.3.d. szakaszt, valamint a 3.2.2.c. szakaszt és a 3.2.3.d. szakaszt).

1. rendszer: a további hozzáférés megszüntetése

- (80) Az értékelt negyedévekben a kisebb beszállító országok több kategóriában következetesen önállóan használták fel teljes egészében vagy rendkívül nagy mértékben a maradványkontingens értelmében elérhető mennyiségeket. Emellett a negyedik negyedévben ezekben a kategóriákban a nagyobb exportáló országok magatartása egyértelműen és indokolatlanul kizorította a kisebb beszállító országok korábban szállított mennyiségének egészét vagy egy részét. Ebben az esetben a származási hely tekintetében a hagyományos kereskedelmi forgalom hatékony fenntartása céljából a Bizottság szerint meg kell tiltani, hogy az országspecifikus kontingensekkel rendelkező országok továbbra is hozzáférjenek a maradványkontingenshez az intézkedések harmadik évének negyedik negyedévében. A hozzáférés megszűnik az alábbi kategóriák esetében: 5., 16., 20. és 27. ⁽³⁷⁾. A maradványkontingens negyedévenkénti átlagos felhasználása ezekben a kategóriákban egyértelműen mutatja, hogy a fel nem használás kockázata nagyon alacsony.

2. rendszer: Korlátozott hozzáférés

- (81) Több más kategóriában a kontingensek átlagos felhasználása arról tanúskodik, hogy a jelenlegi beszállító országok észszerűen használják fel a maradványkontingenst, de egyedül nem tudják teljes egészében vagy nagy mértékben kihasználni a rendelkezésre álló mennyiségeket. Így továbbra is indokolt a nagyobb exportáló országok általi hozzáférés a negyedik negyedévben. Ugyanakkor ezekben az esetekben a maradványkontingens felhasználásának részletes elemzése szerint a korlátlan hozzáférés nem méltányos végső egyensúlyhoz vezet a származási hely tekintetében. Mindenekelőtt gyakran megállapításra került, hogy a kisebb beszállító országok behozatalban való

⁽³⁵⁾ Február–március 19., április–június 19., július–szeptember 19., október–december 19., január–március 20.

⁽³⁶⁾ Az elemzés alkalmazásában a Bizottság főként az április 19. és június 19. közötti teljes negyedév adataira támaszkodott, és ahol az e rendelet megszövegezése idején elérhető adatok lehetővé tették, következtetéseket vont le az április 20. és június 20. közötti negyedévre vonatkozó vámkontingens-felhasználásból is.

⁽³⁷⁾ A vámkontingenseknek a jelenlegi országok általi átlagos felhasználása 96–100 %.

részesedése a negyedik negyedévben mindig jelentősen elmaradt az előző negyedévekben megfigyelhető átlaguktól. Ez az egyensúlyhiány közvetlenül az országspecifikus kontingenseket kimerítő nagyobb exportáló országok kizorító jelenlétére vezethető vissza, amely olyan indokolatlan kizorító hatásokhoz vezetett, amelyek ellentétesek az Unió azon érdekével, hogy a származási hely tekintetében a lehető legnagyobb mértékben fenn kell tartani a kereskedelmi forgalmat. ⁽³⁸⁾

- (82) Ezért annak érdekében, hogy ezekben az esetekben a szükséges belépés ne okozza a kisebb beszállítói országokból kiinduló hagyományos kereskedelmi forgalom indokolatlan kizorítását, a Bizottság célszerűnek tartja a maradványkontingensekhez való hozzáférés korlátozását az olyan országok esetében, amelyek kimerítették az országspecifikus kontingenseket. A hozzáférés csak a kisebb beszállító országok által a négy negyedévben felhasznált átlagos kontingenst meghaladó mennyiségekre korlátozódik ⁽³⁹⁾. Ez a kiigazítás a 10., a 12., a 13., a 14., a 15., a 21., a 22. és a 28. termékkategóriára vonatkozik. ⁽⁴⁰⁾

3. rendszer: A status quo fenntartása

- (83) A többi kategória esetében a Bizottság úgy ítéli meg a megfigyelt tendenciák alapján – amelyek nem utalnak a származási hely szerinti indokolatlan kizorításra –, hogy az Unió érdeke a status quo fenntartása, vagyis a hozzáférés korlátlan engedélyezése a negyedik negyedévben az országspecifikus kontingenseket kimerítő felek számára. Mindazonáltal annak biztosítása érdekében, hogy fennmaradjon a maradványkontingensek jelenlegi kedvezményezettjeinek az Unióval való kereskedelmi forgalma, az átvitt felhasználatlan kontingensmennyiségek e kedvezményezettek számára lesznek elkülönítve. Ez a korlátlan hozzáférés a : 2., a 3.A, a 3.B, a 4.A, a 6., a 7., a 9., a 17., a 18., a 19., a 24., a 25.B és a 26. kategória esetében alkalmazandó. ⁽⁴¹⁾

Különleges esetek: Az 1., a 4.B, a 8. és a 25.A termékkategória

- (84) A fent ismertetett megközelítés különböző okokból nem alkalmazható az 1., a 4.B, a 8. és a 25.A termékkategóriára.
- (85) A végleges intézkedések bevezetése óta és a jelen felülvizsgálat szerinti új kiigazítás érvényesítésig az 1. termékkategóriára globális vámkontingensrendszer vonatkozott. Ez megakadályozza az a)–c) termékkategória esetében elvégzett kizorítási elemzés elvégzését.
- (86) Ugyanakkor a felülvizsgálatról szóló első rendelet értelmében a Bizottság úgy határozott, hogy a negyedévenkénti 30 %-os felső korlát lehetővé teszi a hagyományos kereskedelmi forgalom lehető legnagyobb mértékű fenntartását mind a mennyiség, mind a származási hely tekintetében. Ugyanilyen okokból a Bizottság úgy véli, hogy továbbra is a negyedik negyedév elején eredetileg elérhető maradványkontingens 30 %-os felső határának fenntartása a legmegfelelőbb megoldás annak megakadályozására, hogy a jelen felülvizsgálat értelmében bevezetett egyéni kiigazítást követően ebben a kategóriában az országspecifikus kontingenssel rendelkező országok kizorítsák az újonnan létrehozott maradványkontingensekkel rendelkezőket.
- (87) A 4.B termékkategória tekintetében a felhasználási mechanizmus két negyedévben volt érvényben: 2019. október és december, illetve részlegesen 2020. január és március között. A mechanizmus bevezetése óta az exportáló országok komoly akadályokkal néztek szembe az Unióba való kivitel terén. Ebből következően a behozatal szintje szokatlanul alacsony volt. A Bizottságnak ezért nem áll rendelkezésére ugyanaz a kiterjedtebb adatkészlet a kizorítás értékelésére, mint az a)–c) termékkategória esetében.
- (88) Ugyanakkor a 2019 és 2020 negyedik negyedévére vonatkozóan elérhető adatok egyhangúan arról tanúskodnak, hogy kizorításra kerül sor. Mindkét negyedév elején a maradványkontingens gyakorlatilag teljes mennyiségét egyetlen, országspecifikus kontingenssel rendelkező exportáló ország használta fel. Ezért az indokolatlan kizorító hatások megelőzése és a származási hely tekintetében a korábbi kereskedelmi forgalom fenntartása érdekében a Bizottság célszerűnek tartja a 30 %-os felső határ bevezetését ebben a kategóriában a negyedik negyedév elején eredetileg elérhető mennyiségre vonatkozóan a kimerült országspecifikus kontingenssel rendelkező országok általi hozzáférés tekintetében.

⁽³⁸⁾ Az érintett termékkategóriák esetében megengedett konkrét mennyiségeket lásd a III. mellékletben.

⁽³⁹⁾ Ha az értékelt négy negyedévben egy adott kategóriában például 70 % volt a maradvány-vámkontingens keretében a jelenlegi országok általi átlagos felhasználás, az azt jelenti, hogy a negyedik negyedévben a maradványkontingenshez hozzáférő országok csak a negyedik negyedévben eredetileg rendelkezésre álló maradványkontingens szerinti mennyiség együttesen legfeljebb 30 %-át tudták exportálni.

⁽⁴⁰⁾ Ezekben a kategóriákban a következők szerint alakult a maradvány-vámkontingensek átlagos felhasználása az érintett negyedévekben: 70 % (10. kategória), 40 % (12. kategória), 73 % (13. kategória), 44 % (14. kategória), 25 % (15. kategória), 79 % (21. kategória), 19 % (22. kategória), 29 % (28. kategória).

⁽⁴¹⁾ Az érintett termékkategóriák esetében megengedett konkrét mennyiségeket lásd a III. mellékletben.

- (89) Végezetül, mivel a 8. és a 25.A kategória 2020. július 1-jétől csak egy globális vámkontingensből áll, ez a rendszer ezekre a kategóriákra nem vonatkozik.

3.2.4. A preferenciális kereskedelmi partnerekkel kitűzött integrációs célok elérését potenciálisan veszélyeztető hatások

- (90) A végleges rendeletben a Bizottság elkötelezte magát annak értékelése mellett, hogy az acéltermékekre vonatkozó védintézkedések okoznak-e jelentős kockázatokat bizonyos preferenciális kereskedelmi partnerek stabilizációja vagy gazdasági fejlődése tekintetében olyan mértékben, hogy már károsak az Unióval kötött megállapodásaik integrációs célkitűzéseire nézve. A felülvizsgálatról szóló első rendeletben a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy a védintézkedések nem befolyásolták károsan az integrációs célkitűzések elérését. Ugyanez a rendelet a (106) preambulumbekzdésben azt is kimondta, hogy „az intézkedések nem korlátozták indokolatlanul az országok EU-ba történő exportálásra való képességét”.

Az érdekelt felek észrevételei

- (91) Több érdekelt fél – különösen harmadik országok kormányai – nyújtott be észrevételeket az eljárás megindításáról szóló értesítés ezen szakaszával kapcsolatban. Egyes országok kérték az intézkedések alóli mentességüket vagy a preferenciális elbánást. Ebben a tekintetben egyes kérések arra vonatkoztak, hogy a Nyugat-Balkán mentesüljön a védintézkedések alól, mert azok befolyásolhatnák az acéliparukat és ezáltal jelentős káros hatást gyakorolnának a hazai gazdaságokra, ami veszélyeztethetné az Unióval kötött stabilizációs és társulási megállapodásokban szereplő célkitűzéseket. Továbbá, ezek az érdekelt felek azzal érveltek, hogy a védintézkedések hatására az intézkedések bevezetését megelőző időszakhoz képest csökkenne az Unióba irányuló kivitelük. Az exportőrök így mérlegelnék egyes létesítmények ideiglenes bezárását és sok munkavállaló fizetés nélküli szabadságra küldését. Néhány ország utalt arra, hogy mivel hatékonyan betartják az acéliparra vonatkozó uniós állami támogatási szabályokat, korlátlan, vámmentes hozzáféréssel kellene rendelkezniük az uniós piacokhoz. A mentességre vagy preferenciális elbánásra vonatkozó egyéb, számos harmadik országot érintő kérések az Unióval kötött releváns kétoldalú megállapodások különböző rendelkezéseinek alapultak.

A Bizottság álláspontja

- (92) Először is, a Bizottság emlékeztet a felülvizsgálatról szóló első rendeletben szereplő érvelésre, miszerint az érdekelt felek által ezen szakasz összefüggésében hivatkozott valamennyi kétoldalú megállapodás lehetővé teszi a például a jelenleg hatályoshoz hasonló védintézkedések bevezetését. A Bizottságnak így nem jogi kötelezettsége, hogy mentesítse őket az intézkedések alól. Másodszor, a védintézkedésekről szóló WTO-megállapodás 2. cikke értelmében a védintézkedéseket a vizsgált termék behozatalára kell alkalmazni, annak forrásától függetlenül. Ahogy már a felülvizsgálatról szóló első rendeletben is szerepel, „az e szabályok alóli egyedüli kivételek egyes WTO-tag fejlődő országok különleges esetére vagy adott esetben kétoldalú megállapodásokból eredő kötelezettségekre vonatkoznak”. A Bizottság ezért fenntartja azt az álláspontját, hogy nincs jogi alapja arra, hogy mentesítse ezeket az országokat a védintézkedések alól.
- (93) Ahogyan az a felülvizsgálatról szóló első rendelet (99) preambulumbekzdésében szerepel, a (90) preambulumbekzdésben ismertetett szempontok vonatkozásában az intézkedések felülvizsgálatára vonatkozó kötelezettségvállalás különösen olyan országokra utalt, amelyekkel az Unió stabilizációs és társulási megállapodást kötött.
- (94) Az ilyen országok tekintetében a Bizottság először elemezte az exportteljesítményüket az intézkedések második évében, azaz 2019. július 1-jétől kezdve. Az elemzés szerint azokban a termékkategóriákban, amelyekben ezek az országok országspecifikus kontingenssel rendelkeznek, általában továbbra sem használták fel a kontingensnek megfelelő mennyiséget az időszak utolsó negyedében. Ezenkívül, az esetek többségében, a maradványkontingens keretében továbbra is voltak jelentős elérhető mennyiségek azokban a termékkategóriákban, amelyekben később esetleg kimerítették az országspecifikus kontingensüket, beleértve a néhány ország által az iparuk szempontjából meghatározónak minősített kategóriákat. Ez azt jelenti, hogy általában lehetőségük volt a korábbi szintet meghaladó kivitel folytatására a számukra legfontosabb termékkategóriákban. Azokban a termékkategóriákban, amelyekben ezek az országok maradványkontingenssel rendelkeztek, az adatok elemzése nem utalt arra, hogy a vámkontingensek rendszere összességében korlátozta volna a kiviteli képességüket. Bizony esetekben az országok semmilyen korlátozást nem tapasztaltak az intézkedések keretében a korábbi kiviteli szint meghaladásával kapcsolatban.
- (95) A Bizottság ezért arra a következtetésre jutott, hogy a vámkontingensek szintje megfelelő és arányos a hagyományos kereskedelmi forgalom fenntartása szempontjából, és nincs bizonyíték az uniós kereslet jelentős növekedésére vagy a körülmények olyan megváltozására, amely indokolná a vámkontingens szintjének módosítását a hatályos intézkedések hatékonyságának befolyásolása nélkül.

- (96) A Bizottság előzetes elemzést is végzett, és megvizsgálta, hogy az ebben a rendeletben szereplő kiigazítások hogyan befolyásolhatják a nyugat-balkáni országok stabilizálódását vagy gazdasági fejlődését. Az értékelés során a Bizottság figyelembe vette a jelenlegi piaci helyzetet és a közeli jövőre vonatkozó kilátásokat a 3.1. szakaszban ismertetetteknek megfelelően.
- (97) Ebben a tekintetben a Bizottság emlékeztet egyrészt arra, hogy az uniós gazdasági ágazat kérésével ellentétben a Bizottság a második felülvizsgálat értelmében nem csökkentette a vámkontingensek szintjét, ahogy az első felülvizsgálat keretében sem, másrészt arra, hogy ezek a vámkontingensek második alkalommal fognak tovább liberalizálódni, mert a második felülvizsgálat értelmében vett kiigazítások hatálybalépésekor új, 3 %-os emelésre kerül sor ⁽⁴²⁾. Ez azt jelenti, hogy nagyobb országspecifikus kontingensek állnak a nyugat-balkáni országok rendelkezésére, amelyek általában továbbra is nagyobb maradványkontingenshez férnek hozzá az utolsó negyedévben, s ezzel lehetőségük lesz a korábbinál nagyobb szintű kiviteltre, ahogy az a végleges intézkedések bevezetése óta jellemző. A Bizottság továbbá megállapítja, hogy a 3.2.3. szakaszban ismertetett kizáró hatással, illetve a fejlődő országok 3.2.5. szakaszban ismertetett kizárásával kapcsolatos új, horizontális jellegű kiigazítások összességében további pozitív hatást fognak gyakorolni néhány, a Nyugat-Balkán esetében releváns termékkategóriában.
- (98) Ennek alapján a Bizottság megállapítja, hogy a védintézkedések nem okoztak és a kiigazításuk után sem okozhatnak jelentős kockázatokat a nyugat-balkáni országok stabilizációja vagy gazdasági fejlődése tekintetében.
- (99) A Bizottság végezetül megállapítja, hogy az érdekelt felek által a beadványaikban megfogalmazott állítások nem szolgáltak ilyen kockázatra utaló bizonyítékkal.
- (100) Ennek megfelelően a fenti értékelés alapján, illetve ellenkező értelmű bizonyítékok hiányában a Bizottság elutasítja az ezzel a szakasszal kapcsolatos állításokat.

3.2.5. Azon WTO-tag fejlődő országok listájának naprakésszé tétele, amelyek az aktualizált behozatali statisztikák alapján nem tartoznak az intézkedések hatálya alá

- (101) A végleges védintézkedések (EU) 2019/159 rendelettel való elfogadását követően a Bizottság vállalta, hogy aktualizált behozatali statisztikák alapján rendszeresen felülvizsgálja az intézkedések hatálya alól potenciálisan kizárt fejlődő országok listáját.

Az érdekelt felek észrevételei

- (102) A beérkezett beadványokban néhány érdekelt fél kérte az intézkedések alóli mentességét, mert egy bizonyos ország részesedése egy adott termékkategóriában már nem haladná meg a 3 %-os küszöböt. Mások azt kérték, hogy egy bizonyos országra is terjesszék ki az intézkedéseket, mert a részesedése egy adott termékkategóriában meghaladná a 3 %-os küszöböt. Egyes érdekelt felek kérték, hogy adott termékkategóriában mentesüljenek az intézkedések hatálya alól, mert egy adott ország részesedése nem érné el egyénileg a 3 %-ot még akkor sem, ha ilyen helyzetben az országok behozatali részesedése összességében meghaladná a 9 %-ot. Végezetül, mások célszerűbbnek tartották, ha a számításokra mind a 26 termékkategória alapján, együttesen kerülne sor.

A Bizottság álláspontja

- (103) Az (EU) 2015/478 rendelet 18. cikkével és az Unió nemzetközi kötelezettségeivel, nevezetesen a védintézkedésekről szóló WTO-megállapodás 9.1. cikkével összhangban „a védintézkedések nem alkalmazandóak a WTO-tag fejlődő országokból származó termékekre mindaddig, amíg az adott országoknak az érintett termék uniós behozatalában való részesedése nem haladja meg a 3 %-ot, feltéve, hogy a 3 %-nál kevesebb behozatali részesedésű WTO-tag fejlődő országok együttesen nem tesznek ki 9 %-nál többet az érintett termék Unióbba irányuló összes behozatalából”. Ezenkívül az uniós érdeket szolgálja az intézkedések hatálya alól kizárt fejlődő országok listájának kiigazítása annak elkerülése érdekében, hogy egyes fejlődő országok indokolatlanul előnyre tegyenek szert az eredeti kizárás következtében.
- (104) A Bizottság ezért a teljes 2019-es évre vonatkozó adatok ⁽⁴³⁾ alapján minden termékkategóriában újraszámolta az egyes exportáló országok behozatali részesedését ⁽⁴⁴⁾.

⁽⁴²⁾ Lásd e rendelet 3.2.6. szakaszát.

⁽⁴³⁾ Forrás: Eurostat.

⁽⁴⁴⁾ A számítások céljára az (EU) 2019/159 bizottsági végrehajtási rendelet 6. cikke alapján kizárt országokból érkező behozatalt a Bizottság nem vette figyelembe.

- (105) A teljes 2019-es évre vonatkozó adatok alapján a következő – az intézkedések hatálya alól kizárt – országokból érkező behozatal egyes termékkategóriákban meghaladta a 3 %-os küszöböt. Ezért a felülvizsgálat eredményeként ezeket az országokat most az intézkedések hatálya alá kell vonni:
- Brazília az intézkedések hatálya alá tartozik a 3.A termékkategóriában, mert 2019-ben ebben a kategóriában 23 %-os behozatali részesedéssel rendelkezett,
 - Észak-Macedónia az intézkedések hatálya alá tartozik a 12. termékkategóriában, mert 2019-ben ebben a kategóriában 3,54 %-os behozatali részesedéssel rendelkezett,
 - Tunézia az intézkedések hatálya alá tartozik a 4.A termékkategóriában, mert 2019-ben ebben a kategóriában 4,88 %-os behozatali részesedéssel rendelkezett,
 - Törökország az intézkedések hatálya alá tartozik a 6. termékkategóriában, mert 2019-ben ebben a kategóriában 9,77 %-os behozatali részesedéssel rendelkezett,
 - az Egyesült Arab Emírségek az intézkedések hatálya alá tartozik a 21. termékkategóriában, mert 2019-ben ebben a kategóriában 3,28 %-os behozatali részesedéssel rendelkezett,
 - Törökország az intézkedések hatálya alá tartozik az 5. termékkategóriában, mert 2019-ben ebben a kategóriában 4,87 %-os behozatali részesedéssel rendelkezett.
- (106) A Bizottság ezt követően értékelte, hogy a fenti kategóriák esetében az érintett fejlődő országok jogosultak-e országspecifikus vámkontingensre. E célból a Bizottság értékelte, hogy a 2015 és 2017 közötti időszakban e kategóriákban az érintett országokból érkező behozatal bármely kategóriában kitette-e az adott időszak teljes behozatalának legalább 5 %-át. Az eredmények azt mutatták, hogy egyik ország sem jogosult országspecifikus vámkontingensre. Ezért az említett országok mindegyike a vonatkozó termékkategóriák maradványkontingense keretébe fog tartozni.
- (107) A védintézkedések hatálya alóli kizárásokat illetően a jelen felülvizsgálat a következő eredménnyel járt:
- Brazília kizárásra került az 1., a 6. és a 7. termékkategóriából, amelyekben 2019-ben 1,53 %-os, 1,55 %-os, illetve 2,25 %-os behozatali részesedést ért el,
 - Egyiptom kizárásra került az 1. termékkategóriából, amelyben 2019-ben 1,75 %-os behozatali részesedést ért el,
 - Vietnám kizárásra került a 4.A termékkategóriából, amelyben 2019-ben 1,23 %-os behozatali részesedést ért el.
- (108) A felülvizsgálat nyomán az intézkedések hatálya alól kizárásra kerülő WTO-tag fejlődő országok (Brazília a 6. kategóriában és Kína a 3.A kategóriában) országspecifikus vámkontingensei minden érintett termékkategória esetében az intézkedések harmadik éve első negyedévének kezdetétől, azaz 2020. július 1-jétől átkerülnek a vonatkozó maradványkontingensbe. ⁽⁴⁵⁾
- (109) Az újraszámítást követően a Bizottság az aktualizált importadatok alapján az intézkedések hatálya alá tartozó mind a 26 termékkategória esetében aktualizálta a kizárások listáját (a teljes aktualizált listát az I. melléklet tartalmazza).

3.2.6. A körülmények egyéb olyan megváltozása, amely szükségessé teheti a vámkontingens felosztási szintjének kiigazítását

Az érdekelt felek észrevételei a liberalizálásról

- (110) E felülvizsgálati ok összefüggésében rendkívül eltérő típusú kérések érkeztek a Bizottsághoz. A fő téma a liberalizálás szintje volt. Tekintettel a kereslet csökkenésére, az uniós gazdasági ágazat a jelenlegi 3 %-os szint csökkentését vagy akár teljes eltörlését támogatta. Másrésztől más érdekelt felek azzal érveltek, hogy a felülvizsgálatról szóló első rendeletben meghatározott liberalizálási szintet fenn kell tartani vagy akár emelni kell minden vagy termékkategória, vagy pedig egyes termékkategóriák és/vagy származási helyek esetében.

A Bizottság álláspontja

- (111) A védintézkedésekről szóló WTO-megállapodás 7. cikkének (4) bekezdése szerint „az alkalmazkodás elősegítése céljából olyan esetben, ahol a 12. cikk (1) bekezdésének rendelkezései szerint bejelentett védintézkedés hatályának várható időtartama hosszabb mint egy év, a védintézkedéseket alkalmazó tagnak fokozatosan, rendszeres időközönként liberalizálnia kell az alkalmazási időszak során”.

⁽⁴⁵⁾ A II. mellékletben szereplő mennyiségek már tükrözik ezt az átcsoportosítást.

- (112) Ebben a tekintetben a felülvizsgálatról szóló első rendeletben a Bizottság az intézkedések második évére 3 %-os liberalizálást vezetett be. Az említett rendeletben azt is meghatározta, hogy ugyanilyen mértékű liberalizálás vonatkozik az intézkedések harmadik évére, vagyis 2020. július 1-jével kezdődően. A Bizottság elemezte, hogy indokolt-e a jelenlegi szint növelése.
- (113) Ahogyan azt a 3.1. szakasz részletesen ismerteti, gyakorlatilag valamennyi forrás a gazdasági tevékenység előző évekhez viszonyított egyértelmű csökkenésére utal 2020–2021 vonatkozásában. Ebben a tekintetben a Bizottság megállapítja, hogy az acél iránti kereslet nagyrészt egy ország vagy gazdasági térség makroökonómiai tendenciáit, például a GDP növekedését követi. A Bizottság továbbá emlékeztet rá, hogy az intézkedések első évében a vámkontingensek keretében jelentős mennyiségek felhasználatlanok maradtak, és a második év végén nagy valószínűséggel még nagyobb mennyiség marad felhasználatlan. Ezért a 2020–2021-es időszakra vonatkozó jelenlegi gazdasági kilátások, az egyes termékkategóriákban elérhető, folyamatosan jelentős vámkontingensmennyiségek, valamint a vámkontingensszint növelésének szükségességére utaló egyértelmű bizonyítékok hiánya miatt a Bizottság nem tehet mást, mint hogy elutasítja a liberalizálás ütemének fokozására vonatkozó kéréseket.
- (114) Másrészt a Bizottság ezt követően megvizsgálta a liberalizálás jelenlegi szintjének csökkentésére vagy eltörlésére vonatkozó kéréseket. A Bizottság szerint a védintézkedésekről szóló WTO-megállapodás 7. cikke (4) bekezdésének megfogalmazása egyértelműen arra kötelezi a vizsgáló hatóságot, hogy legalább tartsa fenn a liberalizálás szintjét, miután azt sikeresen bevezette az intézkedések második évében. Ennek megfelelően az intézkedések 2020. július 1-jén kezdődő harmadik éve tekintetében a Bizottság úgy ítéli meg, hogy a liberalizálás szintje nem csökkenthető a második év végén alkalmazandó szint, vagyis 3 % alá. A Bizottság ezért elutasítja a liberalizálás szintjének csökkentésére vonatkozó kéréseket.
- (115) A fenti ténymegállapítások alapján a liberalizálás szintje így minden termékkategória vonatkozásában továbbra is 3 %.

Egyéb megjegyzések

- (116) Számos érdekelt fél tájékoztatta a Bizottságot olyan állítólagos gyakorlatokról, amelyek célja a mennyiségi szint fölött alkalmazandó 25 %-os vámtétel elkerülése. Az állítólagos kijátszások vagy valótlan nyilatkozattételek eltérő formát ölthetnek, és számos termékkategóriát érintenek.
- (117) A Bizottság tudomásul veszi ezeket az állításokat, és elkötelezi magát a további elemzésük mellett annak érdekében, hogy meghozza a szükséges korrekciós intézkedéseket, amennyiben az állítólagos gyakorlatok megerősítést nyernek. A Bizottság mindenesetre emlékeztet arra, hogy a vámügyi jogszabályok továbbra is teljes mértékben alkalmazandók az ilyen állítások kivizsgálására.
- (118) Néhány érdekelt fél kérte egyes kategóriák felosztását. Az ilyen kérések alátámasztására néhány fél azt állította, hogy néhány esetben ugyanazon vámkontingens keretében versenyeztek a szokásos és magas minőségű terméktípusok, és a Bizottságnak biztosítania kell a kettő közötti megfelelő egyensúly fenntartását, elkerülve a kizorító hatásokat.
- (119) Ebben a tekintetben a Bizottság kiemeli, hogy e kérések nyomán e második felülvizsgálat keretében rendkívül részletesen elemezte a lehetséges kizorító hatásokat, és ezek kezelésére bevezette a 3.2.3. szakaszban ismertetett kiigazításokat. A Bizottság megállapítja, hogy ezek a kiigazítások lehetővé tennék sok kérés teljesítését, mert biztosítani fogják, hogy a minőségi terméktípusokat kis mennyiségben szállító országok, amelyekre általában a maradványkontingens vonatkozik, biztonságosabban hozzáférhessenek a rendelkezésre álló mennyiségekhez. A Bizottság továbbá emlékeztet arra, hogy az intézkedések kidolgozása során meg kell teremteni a kényes egyensúlyt egyrészt a hagyományos kereskedelmi forgalom mennyiség és származási hely tekintetében történő lehető legnagyobb mértékű fenntartása, másrészt az olyan intézkedések fenntartása között, amelyeket az uniós tagállamok nemzeti vámhatóságai hatékonyan végre tudnak hajtani. A Bizottság úgy ítéli meg, hogy a termék-alkategóriák számának növelése esetén felmerül annak kockázata, hogy az intézkedések végrehajtása túlságosan terhessé válik, és veszélyezteti a vámkontingensek hatékony kezelését.
- (120) Néhány, a felosztásra irányuló kérés kifejezetten utalt arra, hogy bizonyos terméktípus felhasználására a gépjárműiparban kerül sor, és ezért ugyanolyan elbánásban kell részesülniük, mint a 4B. termékkategóriába tartozó termékeknek. A Bizottság azonban ebben a tekintetben megállapítja, hogy ezeket a kéréseket az írásbeli szakaszban maga a gépjárműipar hagyta nagyrészt figyelmen kívül, és így észszerű kétségek merülnek fel azzal kapcsolatban, hogy egy ilyen kiigazítás az Unió érdekeit szolgálja-e.

- (121) A Bizottság ezért arra a következtetésre jut, hogy az e tekintetben érkezett beadványok – az (55)–(62) preambulumbekkezdésben említett, a 25. termék kategóriára vonatkozó beadvány kivételével – nem szolgáltatnak kellő bizonyítékot az állítások alátámasztására, illetve nem támasztották alá, hogy a vámhatóságok indokolatlan terhek nélkül végre tudná hajtani őket, vagy hogy az ilyen kiigazítás az Unió általános érdekeit szolgálja.
- (122) Néhány érdekelt fél azt kérte a Bizottságtól, hogy terjessze ki az intézkedések hatályát egyes termék kategóriákra, míg mások bizonyos kategóriák kizárása mellett érveltek.
- (123) A Bizottság hivatkozik a felülvizsgálatról szóló első rendelet (163) preambulumbekkezdésében tett ténymegállapítására, amely szerint a felülvizsgálat hatálya nem terjed ki a termékek körének megváltozására. A Bizottság ezért elutasítja ezeket a kéréseket.
- (124) Egyes felek továbbá azzal érveltek, hogy a hatályos intézkedések nem felelnek meg a védintézkedésekről szóló WTO-megállapodás követelményeinek, ezért el kell törölni őket.
- (125) A Bizottság hivatkozik a felülvizsgálatról szóló első rendelet (165) preambulumbekkezdésére és az abban szereplő hivatkozásokra, így elutasítja ezeket az állításokat.
- (126) Más érdekelt felek javasolták a vámkontingensek engedélyezési rendszerben történő kezelését.
- (127) A Bizottság ebben a tekintetben megismétli, hogy a vámkontingensek kezelésére szolgáló rendszernek biztosítania kell, hogy a végrehajtása ne járjon olyan túlzott terhekkel a vámhatóságok számára, amelyek veszélyeztetnék hatékony alkalmazását. A Bizottság továbbra is úgy véli, hogy a vámkontingensek kezelésére szolgáló, a végleges rendelet értelmében bevezetett rendszer a legmegfelelőbb a kellő egyensúly megteremtésére.
- (128) Végezetül több fél érdeklődött az Egyesült Királyság Unióból való kilépésének (a továbbiakban: brexit) hatásaival és a lehetséges kiigazításokkal kapcsolatban.
- (129) A Bizottság megállapítja, hogy a kiigazítások elfogadása az Egyesült Királyság Unióból való kilépésének átmeneti időszakára esik, mert még folynak a tárgyalások az Európai Unió és az Egyesült Királyság közötti jövőbeli megállapodásról. A Bizottság szükség esetén az ezzel kapcsolatos bármely fejleményre tekintettel haladéktalanul újból meg fogja vizsgálni a helyzetet.
- (130) Végezetül a Bizottság megállapítja, hogy a hatályos védintézkedéseket módosító jelen felülvizsgálat megfelel a bizonyos harmadik országokkal kötött kétoldalú megállapodásokból eredő kötelezettségeknek is.

Felülvizsgálat

- (131) Végezetül a Bizottság megítélése szerint előfordulhat, hogy az uniós érdekre való tekintettel a 2020. július 1-jével kezdődő időszak vonatkozásában ki kell igazítania a vámkontingenseknek a II. mellékletben meghatározott szintjét vagy felosztását, ha az intézkedések alkalmazási időszaka alatt a körülményekben változás áll be. A körülmények megváltozását jelentheti például, ha bizonyos termék kategóriákban az uniós kereslet általános növekedése vagy csökkenése szükségessé teszi a vámkontingens szintjének felülvizsgálatát, olyan dömping- vagy szubvencióellenes intézkedések kerülnek bevezetésre, amelyek jelentősen befolyásolhatják a behozatal jövőbeli alakulását, vagy esetleg az USA 232. szakasz szerinti intézkedéseivel kapcsolatban olyan új fejlemény következik be, amely közvetlenül kihat az ebben a vizsgálatban – különösen a kereskedelem eltérülésével kapcsolatban – megfogalmazott következtetésekre. A Bizottság azt is felülvizsgálhatja, hogy az intézkedések alkalmazása káros hatást gyakorolhat-e a preferenciális kereskedelmi partnerekkel kitűzött integrációs célok elérésére, például jelentősen kockáztatja-e a stabilitásukat vagy gazdasági fejlődésüket.
- (132) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az (EU) 2015/478 rendelet 3. cikkének (3) bekezdése, illetve az (EU) 2015/755 rendelet 22. cikkének (3) bekezdése alapján létrehozott, a védintézkedésekkel foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2019/159 rendelet a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk a következőképpen módosul:

a) A (2) és a (3) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A 8. és a 25.A termékkategória kivételével az érintett termékkategóriák mindegyikének vonatkozásában minden vámkontingens egy része a IV. mellékletben meghatározott országok részére kerül felosztásra.

(3) Az egyes vámkontingensek fennmaradó részét, valamint a 8. és a 25. termékkategória vámkontingensét időbeli sorrendben, az alkalmazási időszak minden negyedévére vonatkozóan egyenlően meghatározott vámkontingensek alapján kell felosztani.”

b) Az (5) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(5) Amennyiben a (2) bekezdés szerinti vonatkozó vámkontingens egy adott ország tekintetében kimerül, a szóban forgó ország behozatala néhány termékkategória esetében elvégezhető az érintett termékkategória vámkontingense fennmaradó részének terhére. Ez a rendelkezés kizárólag a végleges vámkontingens egyes alkalmazási éveinek utolsó negyedévében alkalmazandó. Az 5., a 16., a 20. és a 27. termékkategória esetében nem engedélyezett a vámkontingensek fennmaradó részéhez való további hozzáférés. A 10., a 12., a 13., a 14., a 15., a 21., a 22. és a 28. termékkategória esetében csak az utolsó negyedévben eredetileg rendelkezésre álló vámkontingens-mennyiség adott részéhez való hozzáférés engedélyezett. Az 1. és a 4.B termékkategória esetében egyetlen exportáló ország sem használhat fel önmaga többet az intézkedések egyes alkalmazási éveinek utolsó negyedévében eredetileg rendelkezésre álló maradványvámkontingens-mennyiség 30 %-ánál. A 2., a 3.A, a 3.B, a 4. A, a 6., a 7., a 9., a 17., a 18., a 19., a 24., a 25.B és a 26. termékkategória esetében engedélyezett az adott termékkategóriákban az utolsó negyedévben eredetileg rendelkezésre álló teljes vámkontingens-mennyiséghez való hozzáférés.”

2. A mellékletek a következőképpen módosulnak:

a) A III.2. melléklet helyébe e rendelet I. melléklete lép.

b) A IV. melléklet helyébe e rendelet II. melléklete lép.

2. cikk

A Bizottság a II. mellékletben meghatározott időszakban a körülmények megváltozása esetén a 2020. július 1-jével kezdődő időszak vonatkozásában felülvizsgálhatja az intézkedéseket.

3. cikk

Ez a rendelet 2020. július 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2020. június 29-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

III.2. A fejlődő országokból származó, a végleges intézkedések hatálya alá tartozó termékkategóriák jegyzéke

Ország / Termékcsoport	1	2	3.A	3.B	4.A	4.B	5	6	7	8	9	10	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	24	25	26	27	28
Brazília		X	X																					X				
Kína				X		X		X		X		X	X			X			X	X		X		X	X	X	X	X
India	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X			X	X					X		X	X		X		
Indonézia									X	X	X													X				
Malajzia											X													X				
Mexikó																								X				
Moldova														X			X							X				
Észak-Macedónia							X		X				X								X	X		X				
Thaiföld											X													X				
Tunézia					X																			X				
Törökország	X	X			X	X	X	X			X		X	X			X	X		X	X	X		X	X	X	X	X
Ukrajna		X							X					X	X		X	X			X	X	X	X			X	X
Egyesült Arab Emírségek																		X	X		X	X		X		X		
Vietnám		X					X				X													X				
Minden más fejlődő ország																								X				

IV.1. A vámkontingensek mennyisége

Terméks- zám	Termékkategória	KN-kódok	Felosztás országokként (ha alkalmazandó)	2019.2.2.– 2019.6.30.	2019.7.1.– 2020.6.30.	2020.7.1.– 2020.9.30.	2020.10.1.– 2020.12.31.	2021.1.1.– 2021.3.31.	2021.4.1.– 2021.6.30.	A kiegészítő vám vámtétele	Rendelés- zám
				A vámkontingens mennyisége (nettó tonna)	A vámkontingens mennyisége (nettó tonna)	A vámkontingens mennyisége (nettó tonna)					
1	Melegen henge- relt ötvözetlen és más ötvözött le- mez és szalag	7208 10 00, 7208 25 00, 7208 26 00,	Harmadik ország- ok	3 359 532,08	8 476 618,01					25 %	
		7208 27 00, 7208 36 00, 7208 37 00,	Oroszország			421 690,19	421 690,19	412 523,02	417 106,60	25 %	09.8966
		7208 38 00, 7208 39 00, 7208 40 00,	Törökország			344 890,78	344 890,78	337 393,15	341 141,97	25 %	09.8967
		7208 52 10, 7208 52 99, 7208 53 10,	India			168 367,79	168 367,79	164 707,62	166 537,71	25 %	09.8968
		7208 53 90, 7208 54 00, 7211 13 00,	Koreai Köztársa- ság			135 958,47	135 958,47	133 002,85	134 480,66	25 %	09.8969
		7211 14 00, 7211 19 00, 7212 60 00,	Szerbia			116 149,87	116 149,87	113 624,87	114 887,37	25 %	09.8970
		7225 19 10, 7225 30 10, 7225 30 30, 7225 30 90, 7225 40 15, 7225 40 90, 7226 19 10, 7226 91 20, 7226 91 91, 7226 91 99									
			Más országok			1 013 612,28	1 013 612,28	991 577,22	1 002 594,76	25 %	(¹)

2	Hidegen hengerelt ötvözetlen és más ötvözött lemez	7209 15 00, 7209 16 90, 7209 17 90, 7209 18 91, 7209 25 00, 7209 26 90, 7209 27 90, 7209 28 90, 7209 90 20, 7209 90 80, 7211 23 20, 7211 23 30, 7211 23 80, 7211 29 00, 7211 90 20, 7211 90 80, 7225 50 20, 7225 50 80, 7226 20 00, 7226 92 00	India	234 714,39	592 220,64	153 750,21	153 750,21	150 407,82	152 079,02	25 %	09.8801		
		Koreai Köztársaság	144 402,99	364 351,04	94 591,52	94 591,52	92 535,18	93 563,35	25 %	09.8802			
		Ukrajna	102 325,83	258 183,86	67 028,78	67 028,78	65 571,63	66 300,20	25 %	09.8803			
		Brazília	65 398,61	165 010,80	42 839,52	42 839,52	41 908,22	42 373,87	25 %	09.8804			
		Szerbia	56 480,21	142 508,28	36 997,49	36 997,49	36 193,20	36 595,35	25 %	09.8805			
		Más országok	430 048,96	1 085 079,91	281 704,58	281 704,58	275 580,57	278 642,58	25 %	(²)			
		3.A	»Elektromos« lemez (a szemcseorientált »elektromos« lemez kivételével)	7209 16 10, 7209 17 10, 7209 18 10, 7209 26 10, 7209 27 10, 7209 28 10	Koreai Köztársaság	1 923,96	4 854,46	1 260,30	1 260,30	1 232,90	1 246,60	25 %	09.8806
		Kína		822,98	2 076,52					25 %	09.8807		
Oroszország	519,69	1 311,25		340,42	340,42	333,02	336,72	25 %	09.8808				
Iráni Iszlám Köztársaság	227,52	574,06		149,04	149,04	145,80	147,42	25 %	09.8809				
Más országok	306,34	772,95		739,77	739,77	723,69	731,73	25 %	(³)				
3.B	7225 19 90, 7226 19 80	Oroszország	51 426,29	129 756,46	33 686,91	33 686,91	32 954,59	33 320,75	25 %	09.8811			
		Koreai Köztársaság	31 380,40	79 177,59	20 555,80	20 555,80	20 108,94	20 332,37	25 %	09.8812			
		Kína	24 187,01	61 027,57	15 843,76	15 843,76	15 499,33	15 671,54	25 %	09.8813			
		Tajvan	18 144,97	45 782,56	11 885,91	11 885,91	11 627,52	11 756,71	25 %	09.8814			
		Más országok	8 395,39	21 182,87	5 499,42	5 499,42	5 379,87	5 439,65	25 %	(⁴)			

4.A ⁽⁵⁾	Fémbevonatú lemez	TARIC-kódok: 7210 41 00 20, 7210 49 00 20, 7210 61 00 20, 7210 69 00 20, 7212 30 00 20, 7212 50 61 20, 7212 50 69 20, 7225 92 00 20, 7225 99 00 11, 7225 99 00 22, 7225 99 00 45, 7225 99 00 91, 7225 99 00 92, 7226 99 30 10, 7226 99 70 11, 7226 99 70 91, 7226 99 70 94,	Koreai Köztársaság	69 571,10	328 792,63	45 572,71	45 572,71	44 582,00	45 077,36	25 %	
			India	83 060,42	209 574,26	54 408,92	54 408,92	53 226,12	53 817,52	25 %	09.8816
			Más országok	761 518,93	1 921 429,81	498 834,77	498 834,77	487 990,53	493 412,65	25 %	(6)
4.B ⁽⁷⁾		KN-kódok: 7210 20 00, 7210 30 00, 7210 90 80, 7212 20 00, 7212 50 20, 7212 50 30, 7212 50 40, 7212 50 90, 7225 91 00, 7226 99 10 TARIC-kódok: 7210 41 00 30, 7210 41 00 80, 7210 49 00 30, 7210 49 00 80, 7210 61 00 30, 7210 61 00 80, 7210 69 00 30, 7210 69 00 80, 7212 30 00 80, 7212 50 61 30, 7212 50 61 80, 7212 50 69 30, 7212 50 69 80, 7225 92 00 80, 7225 99 00 23,	Kína	204 951,07	517 123,19	134 253,68	134 253,68	131 335,12	132 794,40	25 %	09.8821
			Koreai Köztársaság	249 533,26	476 356,93	163 457,35	163 457,35	159 903,93	161 680,64	25 %	09.8822
			India	118 594,25	299 231,59	77 685,44	77 685,44	75 996,63	76 841,03	25 %	09.8823
			Tajvan	49 248,78	124 262,26	32 260,53	32 260,53	31 559,21	31 909,87	25 %	09.8824
			Más országok	125 598,05	316 903,26	82 273,30	82 273,30	80 484,75	81 379,02	25 %	(8)

		7225 99 00 41, 7225 99 00 93, 7225 99 00 95, 7226 99 30 90, 7226 99 70 19, 7226 99 70 96, 7225 99 00 41									
5	Szerves bevona- tú lemez	7210 70 80, 7212 40 80	India	108 042,36	272 607,54	70 773,40	70 773,40	69 234,85	70 004,12	25 %	09.8826
			Koreai Köztársaság	103 354,11	260 778,38	67 702,35	67 702,35	66 230,56	66 966,46	25 %	09.8827
			Tajvan	31 975,79	80 679,86	20 945,82	20 945,82	20 490,48	20 718,15	25 %	09.8828
			Törökország	21 834,45	55 091,68	14 302,71	14 302,71	13 991,78	14 147,24	25 %	09.8829
			Észak-Macedónia	16 331,15	41 206,02	10 697,76	10 697,76	10 465,20	10 581,48	25 %	09.8830
			Más országok	43 114,71	108 785,06	28 242,39	28 242,39	27 628,42	27 935,41	25 %	(⁹)
6	Ónművi vé- konylemez	7209 18 99, 7210 11 00, 7210 12 20, 7210 12 80, 7210 50 00, 7210 70 10, 7210 90 40, 7212 10 10, 7212 10 90, 7212 40 20	Kína	158 139,17	399 009,55	103 589,44	103 589,44	101 337,49	102 463,47	25 %	09.8831
			Szerbia	30 545,88	77 071,98	20 009,15	20 009,15	19 574,17	19 791,66	25 %	09.8832
			Koreai Köztársaság	23 885,70	60 267,31	15 646,38	15 646,38	15 306,25	15 476,31	25 %	09.8833
			Tajvan	21 167,00	53 407,61	13 865,49	13 865,49	13 564,07	13 714,78	25 %	09.8834
			Brazília	19 730,03	49 781,91					25 %	09.8835
			Más országok	33 167,30	83 686,22	34 650,52	34 650,52	33 897,25	34 273,88	25 %	(¹⁰)
7	Ötvözetlen és más ötvözött kvartólemez	7208 51 20, 7208 51 91, 7208 51 98, 7208 52 91, 7208 90 20, 7208 90 80, 7210 90 30, 7225 40 12, 7225 40 40, 7225 40 60,	Ukrajna	339 678,24	857 060,63	222 507,03	222 507,03	217 669,92	220 088,47	25 %	09.8836
			Koreai Köztársaság	140 011,38	353 270,32	91 714,78	91 714,78	89 720,98	90 717,88	25 %	09.8837
			Oroszország	115 485,12	291 386,78	75 648,80	75 648,80	74 004,26	74 826,53	25 %	09.8838
			India	74 811,09	188 759,93	49 005,18	49 005,18	47 939,85	48 472,51	25 %	09.8839
			Más országok	466 980,80	1 178 264,65	305 896,87	305 896,87	299 246,94	302 571,91	25 %	(¹¹)

8	Melegen hengerelt rozsdamentes lemez és szalag	7219 11 00, 7219 12 10, 7219 12 90, 7219 13 10, 7219 13 90, 7219 14 10, 7219 14 90, 7219 22 10, 7219 22 90, 7219 23 00, 7219 24 00, 7220 11 00, 7220 12 00	Harmadik országok			91 870,53	91 870,53	89 873,34	90 871,93	25 %	
			Kína	87 328,82	220 344,09					25 %	
			Koreai Köztársaság	18 082,33	45 624,52					25 %	
			Tajvan	12 831,07	32 374,77					25 %	
			Amerikai Egyesült Államok	11 810,30	29 799,22					25 %	
			Más országok	10 196,61	25 727,62					25 %	(¹²)
9	Hidegen hengerelt rozsdamentes lemez és szalag	7219 31 00, 7219 32 10, 7219 32 90, 7219 33 10, 7219 33 90, 7219 34 10, 7219 34 90, 7219 35 10, 7219 35 90, 7219 90 20, 7219 90 80, 7220 20 21, 7220 20 29, 7220 20 41, 7220 20 49, 7220 20 81, 7220 20 89, 7220 90 20, 7220 90 80	Koreai Köztársaság	70 813,18	178 672,60	46 386,34	46 386,34	45 377,94	45 882,14	25 %	09.8846
			Tajvan	65 579,14	165 466,29	42 957,77	42 957,77	42 023,90	42 490,84	25 %	09.8847
			India	42 720,54	107 790,51	27 984,19	27 984,19	27 375,84	27 680,01	25 %	09.8848
			Amerikai Egyesült Államok	35 609,52	89 848,32	23 326,10	23 326,10	22 819,01	23 072,56	25 %	09.8849
			Törökország	29 310,69	73 955,39	19 200,03	19 200,03	18 782,64	18 991,34	25 %	09.8850
			Malajzia	19 799,24	49 956,54	12 969,54	12 969,54	12 687,59	12 828,57	25 %	09.8851
			Vietnám	16 832,28	42 470,43	11 026,02	11 026,02	10 786,33	10 906,17	25 %	09.8852
			Más országok	50 746,86	128 042,17	33 241,85	33 241,85	32 519,20	32 880,53	25 %	(¹³)
10	Melegen hengerelt rozsdamentes kvartólemez	7219 21 10, 7219 21 90	Kína	6 765,50	17 070,40	4 431,76	4 431,76	4 335,41	4 383,58	25 %	09.8856
			India	2 860,33	7 217,07	1 873,67	1 873,67	1 832,94	1 853,30	25 %	09.8857
			Tajvan	1 119,34	2 824,27	733,23	733,23	717,29	725,26	25 %	09.8858
			Más országok	1 440,07	3 633,52	943,32	943,32	922,81	933,07	25 %	(¹⁴)

12	Ötvözetlen és más ötvözött kereskedelmi minőségű rúd- és idomacél, valamint könnyű szelvény	7214 30 00,	Kína	166 217,87	419 393,33	108 881,40	108 881,40	106 514,42	107 697,91	25 %	09.8861
		7214 91 10,	Törökország	114 807,87	289 677,97	75 205,16	75 205,16	73 570,27	74 387,72	25 %	09.8862
		7214 91 90,	Oroszország	94 792,44	239 175,96	62 094,01	62 094,01	60 744,14	61 419,08	25 %	09.8863
		7214 99 31,	Svájc	73 380,52	185 150,38	48 068,08	48 068,08	47 023,13	47 545,60	25 %	09.8864
		7214 99 39,	Fehéroroszország	57 907,73	146 110,15	37 932,60	37 932,60	37 107,97	37 520,28	25 %	09.8865
		7214 99 50,									
		7214 99 71,									
		7214 99 79,									
		7214 99 95,									
		7215 90 00,									
		7216 10 00,									
		7216 21 00,									
		7216 22 00,									
		7216 40 10,									
		7216 40 90,									
		7216 50 10,									
		7216 50 91,									
		7216 50 99,									
		7216 99 00,									
		7228 10 20,									
		7228 20 10,									
		7228 20 91,									
		7228 30 20,									
		7228 30 41,									
		7228 30 49,									
		7228 30 61,									
		7228 30 69,									
		7228 30 70,									
		7228 30 89,									
		7228 60 20,									
		7228 60 80,									
		7228 70 10,									
		7228 70 90,									
		7228 80 00	Más országok	76 245,19	192 378,37	49 944,59	49 944,59	48 858,84	49 401,71	25 %	(¹⁵)
13	Betonacélrúd	7214 20 00,	Törökország	117 231,80	295 793,93	76 792,97	76 792,97	75 123,55	75 958,26	25 %	09.8866
		7214 99 10	Oroszország	94 084,20	237 388,96	61 630,08	61 630,08	60 290,29	60 960,18	25 %	09.8867
			Ukrajna	62 534,65	157 784,58	40 963,47	40 963,47	40 072,96	40 518,21	25 %	09.8868
			Bosznia-Hercegovina	39 356,10	99 301,53	25 780,31	25 780,31	25 219,87	25 500,09	25 %	09.8869
			Moldova	28 284,59	71 366,38	18 527,89	18 527,89	18 125,11	18 326,50	25 %	09.8870
			Más országok	217 775,50	549 481,20	142 654,35	142 654,35	139 553,17	141 103,76		(¹⁶)

14	Rozsdamentes rúd és könnyű szelvény	7222 11 11, 7222 11 19, 7222 11 81, 7222 11 89, 7222 19 10, 7222 19 90, 7222 20 11, 7222 20 19, 7222 20 21, 7222 20 29, 7222 20 31, 7222 20 39, 7222 20 81, 7222 20 89, 7222 30 51, 7222 30 91, 7222 30 97, 7222 40 10, 7222 40 50, 7222 40 90	India	44 433,00	112 111,32	29 105,94	29 105,94	28 473,20	28 789,57	25 %	09.8871	
			Svájc	6 502,75	16 407,44	4 259,64	4 259,64	4 167,04	4 213,34	25 %	09.8872	
			Ukrajna	5 733,50	14 466,50	3 755,74	3 755,74	3 674,10	3 714,92	25 %	09.8873	
			Más országok	8 533,24	21 530,68	5 589,72	5 589,72	5 468,20	5 528,96	25 %	(¹⁷)	
15	Rozsdamentes hengerhuzal	7221 00 10, 7221 00 90	India	10 135,23	25 572,75	6 639,11	6 639,11	6 494,78	6 566,94	25 %	09.8876	
			Tajvan	6 619,68	16 702,47	4 336,24	4 336,24	4 241,97	4 289,10	25 %	09.8877	
			Koreai Köztársaság	3 300,07	8 326,58	2 161,72	2 161,72	2 114,72	2 138,22	25 %	09.8878	
			Kína	2 216,86	5 593,48	1 452,16	1 452,16	1 420,59	1 436,38	25 %	09.8879	
			Japán	2 190,40	5 526,72	1 434,83	1 434,83	1 403,63	1 419,23	25 %	09.8880	
			Más országok	1 144,43	2 887,57	749,66	749,66	733,36	741,51	25 %	(¹⁸)	
16	Ötvözetlen és más ötvözött hengerhuzal	7213 10 00, 7213 20 00, 7213 91 10, 7213 91 20, 7213 91 41, 7213 91 49, 7213 91 70, 7213 91 90, 7213 99 10, 7213 99 90, 7227 10 00, 7227 20 00, 7227 90 10,	Ukrajna	149 009,10	375 972,95	97 608,76	97 608,76	95 486,83	96 547,79	25 %	09.8881	
			Svájc	141 995,22	358 275,86	93 014,30	93 014,30	90 992,25	92 003,28	25 %	09.8882	
			Oroszország	122 883,63	310 054,37	80 495,21	80 495,21	78 745,32	79 620,26	25 %	09.8883	
			Törökország	121 331,08	306 137,03	79 478,21	79 478,21	77 750,42	78 614,31	25 %	09.8884	
			Fehéroroszország	97 436,46	245 847,23	63 825,98	63 825,98	62 438,46	63 132,22	25 %	09.8885	
			Moldova	73 031,65	184 270,12	47 839,55	47 839,55	46 799,56	47 319,56	25 %	09.8886	
			Más országok	122 013,20	307 858,13	79 925,03	79 925,03	78 187,53	79 056,28	25 %	(¹⁹)	

		7227 90 50, 7227 90 95									
17	Szögvas, idom- vas és szelvény vasból vagy öt- vözetlen acélból	7216 31 10, 7216 31 90, 7216 32 11, 7216 32 19, 7216 32 91, 7216 32 99, 7216 33 10, 7216 33 90	Ukrajna	42 915,19	108 281,65	28 111,70	28 111,70	27 500,57	27 806,14	25 %	09.8891
			Törökország	38 465,03	97 053,20	25 196,61	25 196,61	24 648,85	24 922,73	25 %	09.8892
			Koreai Köztársá- ság	10 366,76	26 156,94	6 790,77	6 790,77	6 643,15	6 716,96	25 %	09.8893
			Oroszország	9 424,08	23 778,40	6 173,26	6 173,26	6 039,06	6 106,16	25 %	09.8894
			Brazília	8 577,95						25 %	09.8895
			Svájc	6 648,01	16 773,96	4 354,79	4 354,79	4 260,13	4 307,46	25 %	09.8896
			Más országok	14 759,92	58 885,04	15 287,53	15 287,53	14 955,19	15 121,36	25 %	(²⁰)
18	Szádpalló	7301 10 00	Kína	12 198,24	30 778,05	7 990,49	7 990,49	7 816,78	7 903,63	25 %	09.8901
			Egyesült Arab Emírségek	6 650,41	16 780,01	4 356,37	4 356,37	4 261,66	4 309,02	25 %	09.8902
			Más országok	480,04	1 211,21	314,45	314,45	307,61	311,03	25 %	(²¹)
19	Vasúti anyag	7302 10 22, 7302 10 28, 7302 10 40, 7302 10 50, 7302 40 00	Oroszország	2 147,19	5 417,70	1 433,84	1 433,84	1 402,67	1 418,25	25 %	09.8906
			Kína	2 145,07	5 412,33	1 432,42	1 432,42	1 401,28	1 416,85	25 %	09.8907
			Törökország	1 744,68	4 402,10	1 165,05	1 165,05	1 139,72	1 152,39	25 %	09.8908
			Ukrajna	657,6	1 659,24					25 %	09.8909
			Más országok	1 010,85	2 550,54	1 092,93	1 092,93	1 069,17	1 081,05	25 %	(²²)
20	Gázcső	7306 30 41, 7306 30 49, 7306 30 72, 7306 30 77	Törökország	88 914,68	224 345,46	58 243,77	58 243,77	56 977,60	57 610,68	25 %	09.8911
			India	32 317,40	81 541,78	21 169,59	21 169,59	20 709,38	20 939,48	25 %	09.8912
			Észak-Macedónia	9 637,48	24 316,84	6 313,05	6 313,05	6 175,81	6 244,43	25 %	09.8913
			Más országok	22 028,87	55 582,25	14 430,07	14 430,07	14 116,37	14 273,22	25 %	(²³)

21	Üreges profil	7306 61 10, 7306 61 92, 7306 61 99	Törökország	154 436,15	389 666,25	101 163,76	101 163,76	98 964,55	100 064,16	25 %	09.8916
			Oroszország	35 406,28	89 335,51	23 192,97	23 192,97	22 688,77	22 940,87	25 %	09.8917
			Észak-Macedónia	34 028,95	85 860,29	22 290,74	22 290,74	21 806,16	22 048,45	25 %	09.8918
			Ukrajna	25 240,74	63 686,29	16 534,01	16 534,01	16 174,57	16 354,29	25 %	09.8919
			Svájc	25 265,29	56 276,65	14 610,34	14 610,34	14 292,73	14 451,53	25 %	09.8920
			Fehéroroszország	20 898,79	52 730,88	13 689,80	13 689,80	13 392,20	13 541,00	25 %	09.8921
			Más országok	25 265,29	63 748,22	16 550,09	16 550,09	16 190,30	16 370,19	25 %	(²⁴)
22	Varrat nélküli rozsdamentes acélcső	7304 11 00, 7304 22 00, 7304 24 00, 7304 41 00, 7304 49 10, 7304 49 93, 7304 49 95, 7304 49 99	India	8 315,90	20 982,29	5 447,35	5 447,35	5 328,93	5 388,14	25 %	09.8926
			Ukrajna	5 224,94	13 183,34	3 422,61	3 422,61	3 348,21	3 385,41	25 %	09.8927
			Koreai Köztársaság	1 649,31	4 161,47	1 080,39	1 080,39	1 056,90	1 068,64	25 %	09.8928
			Japán	1 590,45	4 012,94	1 041,83	1 041,83	1 019,18	1 030,50	25 %	09.8929
			Amerikai Egyesült Államok	1 393,26	3 515,42	912,66	912,66	892,82	902,74	25 %	09.8930
			Kína	1 299,98	3 280,05					25 %	09.8931
			Más országok	2 838,17	7 161,15	2 710,71	2 710,71	2 651,78	2 681,24	25 %	(²⁵)
24	Más varrat nélküli cső	7304 19 10, 7304 19 30, 7304 19 90, 7304 23 00, 7304 29 10, 7304 29 30, 7304 29 90, 7304 31 20, 7304 31 80, 7304 39 10, 7304 39 52, 7304 39 58, 7304 39 92,	Kína	49 483,75	124 855,14	32 414,45	32 414,45	31 709,78	32 062,12	25 %	09.8936
			Ukrajna	36 779,89	92 801,35	24 092,76	24 092,76	23 569,00	23 830,88	25 %	09.8937
			Fehéroroszország	19 655,31	49 593,37	12 875,25	12 875,25	12 595,36	12 735,31	25 %	09.8938
			Japán	13 766,04	34 733,85	9 017,48	9 017,48	8 821,45	8 919,46	25 %	09.8939
			Amerikai Egyesült Államok	12 109,53	30 554,21	7 932,38	7 932,38	7 759,93	7 846,15	25 %	09.8940
			Más országok	55 345,57	139 645,41	36 254,24	36 254,24	35 466,11	35 860,18	25 %	(²⁶)

		7304 39 93, 7304 39 98, 7304 51 81, 7304 51 89, 7304 59 10, 7304 59 92, 7304 59 93, 7304 59 99, 7304 90 00									
25	Nagy méretű hegesztett cső	7305 11 00, 7305 12 00, 7305 19 00, 7305 20 00, 7305 31 00, 7305 39 00, 7305 90 00	Oroszország	140 602,32	354 761,34					25 %	
			Törökország	17 543,40	44 264,71					25 %	
			Kína	14 213,63	35 863,19					25 %	
			Más országok	34 011,86	85 817,17					25 %	
25.A	Nagy méretű hegesztett cső	7305 11 00, 7305 12 00	Harmadik országok			97 268,30	97 268,30	95 153,77	96 211,03	25 %	(²⁷)
25.B	Nagy méretű hegesztett cső	7305 19 00, 7305 20 00, 7305 31 00, 7305 39 00, 7305 90 00	Törökország			11 245,20	11 245,20	11 000,73	11 122,97	25 %	09.8971
			Kína			6 775,70	6 775,70	6 628,41	6 702,06	25 %	09.8972
			Oroszországi Föderáció			6 680,59	6 680,59	6 535,36	6 607,97	25 %	09.8973
			Koreai Köztársaság			4 877,57	4 877,57	4 771,54	4 824,55	25 %	09.8974
			Japán			2 588,59	2 588,59	2 532,31	2 560,45	25 %	09.8975
			Más országok			5 748,00	5 748,00	5 623,04	5 685,52	25 %	(²⁸)
26	Más hegesztett cső	7306 11 10, 7306 11 90, 7306 19 10, 7306 19 90, 7306 21 00, 7306 29 00, 7306 30 11, 7306 30 19, 7306 30 80,	Svájc	64 797,98	163 495,29	42 446,07	42 446,07	41 523,33	41 984,70	25 %	09.8946
			Törökország	60 693,64	153 139,43	39 757,51	39 757,51	38 893,22	39 325,37	25 %	09.8947
			Egyesült Arab Emírségek	18 676,40	47 123,44	12 234,02	12 234,02	11 968,06	12 101,04	25 %	09.8948
			Kína	18 010,22	45 442,58	11 797,64	11 797,64	11 541,17	11 669,40	25 %	09.8949

		7306 40 20, 7306 40 80, 7306 50 20, 7306 50 80, 7306 69 10, 7306 69 90, 7306 90 00	Tajvan	14 374,20	36 268,32	9 415,85	9 415,85	9 211,16	9 313,51	25 %	09.8950
			India	11 358,87	28 660,18	7 440,65	7 440,65	7 278,90	7 359,78	25 %	09.8951
			Más országok	36 898,57	93 100,78	24 170,49	24 170,49	23 645,05	23 907,77	25 %	(²⁹)
27	Ötvözetlen és más ötvözött hidegen húzott rúd	7215 10 00, 7215 50 11, 7215 50 19, 7215 50 80, 7228 10 90, 7228 20 99, 7228 50 20, 7228 50 40, 7228 50 61, 7228 50 69, 7228 50 80	Oroszország	117 519,41	296 519,61	76 981,37	76 981,37	75 307,86	76 144,61	25 %	09.8956
			Svájc	27 173,22	68 562,23	17 799,88	17 799,88	17 412,93	17 606,41	25 %	09.8957
			Kína	20 273,26	51 152,57	13 280,05	13 280,05	12 991,35	13 135,70	25 %	09.8958
			Ukrajna	15 969,02	40 292,29	10 460,54	10 460,54	10 233,14	10 346,84	25 %	09.8959
			Más országok	17 540,47	44 257,32	11 489,93	11 489,93	11 240,15	11 365,04	25 %	(³⁰)
28	Ötvözetlen huzal	7217 10 10, 7217 10 31, 7217 10 39, 7217 10 50, 7217 10 90, 7217 20 10, 7217 20 30, 7217 20 50, 7217 20 90, 7217 30 41, 7217 30 49, 7217 30 50, 7217 30 90, 7217 90 20, 7217 90 50, 7217 90 90	Fehéroroszország	88 294,51	222 780,67	57 837,52	57 837,52	56 580,19	57 208,86	25 %	09.8961
			Kína	66 719,82	168 344,42	43 704,98	43 704,98	42 754,87	43 229,92	25 %	09.8962
			Oroszország	41 609,21	104 986,47	27 256,21	27 256,21	26 663,69	26 959,95	25 %	09.8963
			Törökország	40 302,46	101 689,34	26 400,22	26 400,22	25 826,31	26 113,26	25 %	09.8964
			Ukrajna	26 755,09	67 507,23	17 525,99	17 525,99	17 144,99	17 335,49	25 %	09.8965
			Más országok	39 770,29	100 346,58	26 051,62	26 051,62	25 485,28	25 768,45	25 %	(³¹)

(¹) 2019.2.2.–2019.3.31., 2019.7.1.–2020.3.31., 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8601
2019.4.1.–2019.6.30., 2020.4.1.–2020.6.30., 2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8602
2021.4.1.–2021.6.30.: Oroszország esetében* 09.8571, Törökország esetében* 09.8572, India esetében* 09.8573, a Koreai Köztársaság esetében* 09.8574, Szerbia esetében* 09.8575.
* Amennyiben az egyedi kontingensük az 1. cikk (5) bekezdésének megfelelően kimerül.

(²) 2019.2.2.–2019.3.31., 2019.7.1.–2020.3.31., 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8603
2019.4.1.–2019.6.30., 2020.4.1.–2020.6.30., 2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8604
2021.4.1.–2021.6.30.: India,* a Koreai Köztársaság,* Ukrajna,* Brazília* és Szerbia* esetében 09.8567.
* Amennyiben az egyedi kontingensük az 1. cikk (5) bekezdésének megfelelően kimerül.

- (³) 2019.2.2.–2019.3.31., 2019.7.1.–2020.3.31., 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8605
2019.4.1.–2019.6.30., 2020.4.1.–2020.6.30., 2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8606
2021.4.1.–2021.6.30.: a Koreai Köztársaság,* Oroszország* és az Iráni Iszlám Köztársaság* esetében 09.8568.
* Amennyiben az egyedi kontingensük az 1. cikk (5) bekezdésének megfelelően kimerül.
- (⁴) 2019.2.2.–2019.3.31., 2019.7.1.–2020.3.31., 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8607
2019.4.1.–2019.6.30., 2020.4.1.–2020.6.30., 2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8608
2021.4.1.–2021.6.30.: Oroszország,* a Koreai Köztársaság,* Kína* és Tajvan* esetében 09.8569.
* Amennyiben az egyedi kontingensük az 1. cikk (5) bekezdésének megfelelően kimerül.
- (⁵) Dömpingellenes vám hatálya alá tartozó termékek.
- (⁶) 2019.2.2.–2019.3.31., 2019.7.1.–2020.3.31., 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8609
2019.4.1.–2019.6.30., 2020.4.1.–2020.6.30., 2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8610
2021.4.1.–2021.6.30.: India* és a Koreai Köztársaság* esetében 09.8570.
* Amennyiben az egyedi kontingensük az 1. cikk (5) bekezdésének megfelelően kimerül.
- (⁷) Dömpingellenes vám hatálya alá nem tartozó termékek (ideértve a gépjárműipari termékeket is).
- (⁸) 2019.2.2.–2019.3.31., 2019.7.1.–2020.3.31., 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8611 2019.4.1.–2019.6.30., 2020.4.1.–2020.6.30., 2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8612
2021.4.1.–2021.6.30.: Kína esetében* 09.8581, a Koreai Köztársaság esetében* 09.8582, India esetében* 09.8583, Tajvan esetében* 09.8584.
* Amennyiben az egyedi kontingensük az 1. cikk (5) bekezdésének megfelelően kimerül.
- (⁹) 2019.2.2.–2019.3.31., 2019.7.1.–2020.3.31., 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8613
2019.4.1.–2019.6.30., 2020.4.1.–2020.6.30., 2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8614.
- (¹⁰) 2019.2.2.–2019.3.31., 2019.7.1.–2020.3.31., 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8615
2019.4.1.–2019.6.30., 2020.4.1.–2020.6.30., 2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8616
2021.4.1.–2021.6.30.: Kína,* a Koreai Köztársaság,* Tajvan* és Szerbia* esetében 09.8576.
* Amennyiben az egyedi kontingensük az 1. cikk (5) bekezdésének megfelelően kimerül.
- (¹¹) 2019.2.2.–2019.3.31., 2019.7.1.–2020.3.31., 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8617
2019.4.1.–2019.6.30., 2020.4.1.–2020.6.30., 2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8618
2021.4.1.–2021.6.30.: Ukrajna,* a Koreai Köztársaság,* Oroszország* és India* esetében 09.8577.
* Amennyiben az egyedi kontingensük az 1. cikk (5) bekezdésének megfelelően kimerül.
- (¹²) 2019.2.2.–2019.3.31., 2019.7.1.–2020.3.31., 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8619.
2019.4.1.–2019.6.30., 2020.4.1.–2020.6.30., 2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8620.
- (¹³) 2019.2.2.–2019.3.31., 2019.7.1.–2020.3.31., 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8621
2019.4.1.–2019.6.30., 2020.4.1.–2020.6.30., 2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8622
2021.4.1.–2021.6.30.: a Koreai Köztársaság,* Tajvan,* India,* az Amerikai Egyesült Államok,* Törökország,* Malajzia* és Vietnám* esetében 09.8578.
* Amennyiben az egyedi kontingensük az 1. cikk (5) bekezdésének megfelelően kimerül.
- (¹⁴) 2019.2.2.–2019.3.31., 2019.7.1.–2020.3.31., 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8623
2019.4.1.–2019.6.30., 2020.4.1.–2020.6.30., 2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8624
2021.4.1.–2021.6.30.: Kína,* India* és Tajvan* esetében 09.8591.
* Amennyiben az egyedi kontingensük az 1. cikk (5) bekezdésének megfelelően kimerül.
- (¹⁵) 2019.2.2.–2019.3.31., 2019.7.1.–2020.3.31., 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8625
2019.4.1.–2019.6.30., 2020.4.1.–2020.6.30., 2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8626
2021.4.1.–2021.6.30.: Kína,* Törökország,* Oroszország,* Svájc* és Fehéroroszország* esetében 09.8592.
* Amennyiben az egyedi kontingensük az 1. cikk (5) bekezdésének megfelelően kimerül.
- (¹⁶) 2019.2.2.–2019.3.31., 2019.7.1.–2020.3.31., 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8627
2019.4.1.–2019.6.30.: 09.8628
2021.4.1.–2021.6.30.: Törökország,* Oroszország,* Ukrajna,* Bosznia-Hercegovina* és Moldova* esetében 09.8593.
* Amennyiben az egyedi kontingensük az 1. cikk (5) bekezdésének megfelelően kimerül.
- (¹⁷) 2019.2.2.–2019.3.31., 2019.7.1.–2020.3.31., 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8629
2019.4.1.–2019.6.30., 2020.4.1.–2020.6.30., 2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8630
2021.4.1.–2021.6.30.: India,* Svájc* és Ukrajna* esetében 09.8594.
* Amennyiben az egyedi kontingensük az 1. cikk (5) bekezdésének megfelelően kimerül.

- ⁽¹⁸⁾ 2019.2.2.–2019.3.31., 2019.7.1.–2020.3.31., 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8631
2019.4.1.–2019.6.30., 2020.4.1.–2020.6.30., 2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8632
2021.4.1.–2021.6.30.: India,* Tajvan,* a Koreai Köztársaság,* Kína* és Japán* esetében 09.8595.
* Amennyiben az egyedi kontingensük az 1. cikk (5) bekezdésének megfelelően kimerül.
- ⁽¹⁹⁾ 2019.2.2.–2019.3.31., 2019.7.1.–2020.3.31., 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8633
2019.4.1.–2019.6.30.: 09.8634
2020.4.1.–2020.6.30., 2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8634. * Amennyiben az egyedi kontingensük az 1. cikk (5) bekezdésének megfelelően kimerül.
- ⁽²⁰⁾ 2019.2.2.–2019.3.31., 2019.7.1.–2020.3.31., 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8635
2019.4.1.–2019.6.30., 2020.4.1.–2020.6.30., 2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8636
2021.4.1.–2021.6.30.: Ukrajna, Törökország,* a Koreai Köztársaság,* Oroszország* és Svájc* esetében 09.8579.
* Amennyiben az egyedi kontingensük az 1. cikk (5) bekezdésének megfelelően kimerül.
- ⁽²¹⁾ 2019.2.2.–2019.3.31., 2019.7.1.–2020.3.31., 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8637
2019.4.1.–2019.6.30., 2020.4.1.–2020.6.30., 2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8638
2021.4.1.–2021.6.30.: Kína* és az Egyesült Arab Emírségek* esetében 09.8580.
* Amennyiben az egyedi kontingensük az 1. cikk (5) bekezdésének megfelelően kimerül.
- ⁽²²⁾ 2019.2.2.–2019.3.31., 2019.7.1.–2020.3.31., 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8639
2019.4.1.–2019.6.30., 2020.4.1.–2020.6.30., 2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8640
2021.4.1.–2021.6.30.: Oroszország,* Kína* és Törökország* esetében 09.8585.
* Amennyiben az egyedi kontingensük az 1. cikk (5) bekezdésének megfelelően kimerül.
- ⁽²³⁾ 2019.2.2.–2019.3.31., 2019.7.1.–2020.3.31., 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8641
2019.4.1.–2019.6.30., 2020.4.1.–2020.6.30., 2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8642.
- ⁽²⁴⁾ 2019.2.2.–2019.3.31., 2019.7.1.–2020.3.31., 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8643
2019.4.1.–2019.6.30., 2020.4.1.–2020.6.30., 2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8644
2021.4.1.–2021.6.30.: Törökország,* Oroszország,* Ukrajna,* Észak-Macedónia,* Svájc* és Fehéroroszország* esetében 09.8596.
* Amennyiben az egyedi kontingensük az 1. cikk (5) bekezdésének megfelelően kimerül.
- ⁽²⁵⁾ 2019.2.2.–2019.3.31., 2019.7.1.–2020.3.31., 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8645
2019.4.1.–2019.6.30., 2020.4.1.–2020.6.30., 2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8646
2021.4.1.–2021.6.30.: India,* Ukrajna,* a Koreai Köztársaság,* Japán* és az Amerikai Egyesült Államok* esetében 09.8597.
* Amennyiben az egyedi kontingensük az 1. cikk (5) bekezdésének megfelelően kimerül.
- ⁽²⁶⁾ 2019.2.2.–2019.3.31., 2019.7.1.–2020.3.31., 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8647
2019.4.1.–2019.6.30., 2020.4.1.–2020.6.30., 2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8648
2021.4.1.–2021.6.30.: Kína,* Ukrajna,* Fehéroroszország,* Japán* és az Amerikai Egyesült Államok* esetében 09.8586.
* Amennyiben az egyedi kontingensük az 1. cikk (5) bekezdésének megfelelően kimerül.
- ⁽²⁷⁾ 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8657
2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8658.
- ⁽²⁸⁾ 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8659
2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8660
2021.4.1.–2021.6.30.: Törökország,* Kína,* az Oroszországi Föderáció,* a Koreai Köztársaság* és Japán* esetében 09.8587.
* Amennyiben az egyedi kontingensük az 1. cikk (5) bekezdésének megfelelően kimerül.
- ⁽²⁹⁾ 2019.2.2.–2019.3.31., 2019.7.1.–2020.3.31., 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8651
2019.4.1.–2019.6.30., 2020.4.1.–2020.6.30., 2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8652
2021.4.1.–2021.6.30.: Svájc,* Törökország,* az Egyesült Arab Emírségek, Kína,* Tajvan* és India* esetében 09.8588.
* Amennyiben az egyedi kontingensük az 1. cikk (5) bekezdésének megfelelően kimerül.
- ⁽³⁰⁾ 2019.2.2.–2019.3.31., 2019.7.1.–2020.3.31., 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8653
2019.4.1.–2019.6.30., 2020.4.1.–2020.6.30., 2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8654.
- ⁽³¹⁾ 2019.2.2.–2019.3.31., 2019.7.1.–2020.3.31., 2020.7.1.–2021.3.31.: 09.8655
2019.4.1.–2019.6.30., 2020.4.1.–2020.6.30., 2021.4.1.–2021.6.30.: 09.8656
2021.4.1.–2021.6.30.: Törökország,* Oroszország,* Ukrajna,* Kína* és Fehéroroszország* esetében 09.8598.
* Amennyiben az egyedi kontingensük az 1. cikk (5) bekezdésének megfelelően kimerül.

IV.2. A globális vámkontingensek negyedévenkénti mennyisége

		1. ÉV		2. ÉV				3. ÉV			
Terméks- zám		2019.2.2.– 2019.3.31.	2019.4.1.– 2019.6.30.	2019.7.1.– 2019.9.30.	2019.10.1.– 2019.12.31.	2020.1.1.– 2020.3.31.	2020.4.1.– 2020.6.30.	2020.7.1.– 2020.9.30.	2020.10.1.– 2020.12.31.	2021.1.1.– 2021.3.31.	2021.4.1.– 2021.6.30.
1	Más országok	1 307 737,32	2 051 794,76	2 172 108,07	2 116 842,75	2 093 833,59	2 093 833,59	1 013 612,28	1 013 612,28	991 577,22	1 002 594,76
2	Más országok	167 401,61	262 647,35	278 048,49	270 974,05	268 028,68	268 028,68	281 704,58	281 704,58	275 580,57	278 642,58
3.A	Más országok	119,25	187,09	198,07	193,03	190,93	190,93	739,77	739,77	723,69	731,73
3.B	Más országok	3 268,01	5 127,39	5 428,05	5 289,94	5 232,44	5 232,44	5 499,42	5 499,42	5 379,87	5 439,65
4.A	Más országok	296 430,19	465 088,74	492 360,66	479 833,44	474 617,86	474 617,86	498 834,77	498 834,77	487 990,53	493 412,65
4.B	Más országok	48 890,51	76 707,53	81 205,51	79 139,39	78 279,18	78 279,18	82 273,30	82 273,30	80 484,75	81 379,02
5	Más országok	16 782,91	26 331,80	27 875,85	27 166,60	26 871,31	26 871,31	28 242,39	28 242,39	27 628,42	27 935,41
6	Más országok	12 910,76	20 256,54	21 444,34	20 898,73	20 671,57	20 671,57	34 650,52	34 650,52	33 897,25	34 273,88
7	Más országok	181 777,76	285 203,04	301 926,80	294 244,83	291 046,51	291 046,51	305 896,87	305 896,87	299 246,94	302 571,91
8	Más országok	3 969,15	6 227,46	6 592,63	6 424,89	6 355,05	6 355,05	91 870,53	91 870,53	89 873,34	90 871,93
9	Más országok	19 753,81	30 993,05	32 810,42	31 975,62	31 628,06	31 628,06	33 241,85	33 241,85	32 519,20	32 880,53
10	Más országok	560,56	879,51	931,08	907,39	897,53	897,53	943,32	943,32	922,81	933,07
12	Más országok	29 679,33	46 565,85	49 296,38	48 042,13	47 519,93	47 519,93	49 944,59	49 944,59	48 858,84	49 401,71
13	Más országok	84 771,67	133 003,83	140 802,92	137 220,44	135 728,92	135 728,92	142 654,35	142 654,35	139 553,17	141 103,76
14	Más országok	3 321,66	5 211,58	5 517,17	5 376,80	5 318,36	5 318,36	5 589,72	5 589,72	5 468,20	5 528,96
15	Más országok	445,48	698,95	739,93	721,11	713,27	713,27	749,66	749,66	733,36	741,51
16	Más országok	47 495,07	74 518,13	78 887,73	76 880,57	76 044,91	76 044,91	79 925,03	79 925,03	78 187,53	79 056,28

17	Más országok	5 745,47	9 014,45	9 543,04	16 567,39	16 387,31	16 387,31	15 287,52	15 287,52	14 955,19	15 121,36
18	Más országok	186,86	293,18	310,37	302,47	299,18	299,18	314,45	314,45	307,61	311,03
19	Más országok	393,49	617,37	653,57	636,94 ⁽¹⁾	630,02	630,02	1 092,93	1 092,93	1 069,17	1 081,05
20	Más országok	8 575,00	13 453,88	14 242,79	13 880,40	13 729,53	13 729,53	14 430,07	14 430,07	14 116,37	14 273,22
21	Más országok	9 834,81	15 430,48	16 335,29	15 919,67	15 746,63	15 746,63	16 550,09	16 550,09	16 190,30	16 370,19
22	Más országok	1 104,79	1 733,38	1 835,02	1 788,34 ⁽²⁾	1 768,90	1 768,90	2 710,71	2 710,71	2 651,78	2 681,24
24	Más országok	21 543,91	33 801,65	35 783,72	34 873,27	34 494,21	34 494,21	36 254,24	36 254,24	35 466,11	35 860,18
25	Más országok	13 239,52	20 772,34	21 990,39	21 430,89 ⁽³⁾	21 197,95	21 197,95				
25.A	Más országok							97 268,30	97 268,30	95 153,77	96 211,03
25.B	Más országok							5 748,00	5 748,00	5 623,04	5 685,52
26	Más országok	14 363,20	22 535,37	23 856,80	23 249,80	22 997,09	22 997,09	24 170,49	24 170,49	23 645,05	23 907,77
27	Más országok	6 827,84	10 712,64	11 340,81	11 052,26	10 932,13	10 932,13	11 489,93	11 489,93	11 240,15	11 365,04
28	Más országok	15 481,05	24 289,24	25 713,51	25 059,28	24 786,90	24 786,90	26 051,62	26 051,62	25 485,28	25 768,45"

⁽¹⁾ Ez a mennyiség módosulni fog azt követően, hogy a 09.8909 rendelészámhoz tartozó országspecifikus kontingens fel nem használt mennyiségei e rendelet 2. cikkével összhangban átvezetésre kerülnek.

⁽²⁾ Ez a mennyiség módosulni fog azt követően, hogy a 09.8931 rendelészámhoz tartozó országspecifikus kontingens fel nem használt mennyiségei e rendelet 2. cikkével összhangban átvezetésre kerülnek.

⁽³⁾ Ez a mennyiség módosulni fog azt követően, hogy a 09.8941, a 09.8942 és a 09.8943 rendelészámhoz tartozó országspecifikus kontingensek fel nem használt mennyiségei e rendelet 2. cikkével összhangban átvezetésre kerülnek.

III. MELLÉKLET

Az országspecifikus kontingenssel rendelkező országok számára a 2021.4.1.–2021.6.30. időszakban a maradványkontingens keretében rendelkezésre álló legnagyobb mennyiség

Termékkategória	Újonnan felosztott kontingens a 2021.4.1.–2021.6.30. időszakra (tonna)
1	Speciális szabályok
2	278 642,58
3.A	731,73
3.B	5 439,65
4.A	493 412,65
4.B	Speciális szabályok
5	Nincs a negyedik negyedévben felhasználható maradványkontingens
6	34 273,88
7	302 571,91
8	Nem alkalmazandó
9	32 880,53
10	276,19
12	29 542,22
13	37 251,39
14	3 068,57
15	552,42
16	Nincs a negyedik negyedévben felhasználható maradványkontingens
17	15 121,36
18	311,03
19	1 081,05
20	Nincs a negyedik negyedévben felhasználható maradványkontingens
21	3 421,37
22	2 174,49
24	35 860,18
25.A	Nem alkalmazandó
25.B	5 685,52
26	23 907,77
27	Nincs a negyedik negyedévben felhasználható maradványkontingens
28	18 295,60

HATÁROZATOK

A POLITIKAI ÉS BIZTONSÁGI BIZOTTSÁG (KKBP) 2020/895 HATÁROZATA

(2020. június 25.)

a Szomália partjainál folytatott kalóztámadásoktól és fegyveres rablásoktól való elrettentéshez, azok megelőzéséhez és visszaszorításához való hozzájárulás céljából folytatott európai uniós katonai művelethez (Atalanta) az EU-erők parancsnokának kinevezéséről és a (KKBP) 2020/401 határozat hatályon kívül helyezéséről (ATALANTA/2/2020)

A POLITIKAI ÉS BIZTONSÁGI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 38. cikkére,

tekintettel a Szomália partjainál folytatott kalóztámadásoktól és fegyveres rablásoktól való elrettentéshez, azok megelőzéséhez és visszaszorításához való hozzájárulás céljából folytatott európai uniós katonai műveletről szóló, 2008. november 10-i 2008/851/KKBP tanácsi együttes fellépésre ⁽¹⁾ és különösen annak 6. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2008/851/KKBP együttes fellépés 6. cikkének (1) bekezdése értelmében a Tanács felhatalmazta a Politikai és Biztonsági Bizottságot (PBB) arra, hogy meghozza a Szomália partjainál folytatott kalóztámadásoktól és fegyveres rablásoktól való elrettentéshez, azok megelőzéséhez és visszaszorításához való hozzájárulás céljából folytatott európai uniós katonai művelethez az EU-erők parancsnokának (a továbbiakban: az EU-erők parancsnoka) kinevezésére vonatkozó döntéseket.
- (2) A PBB 2020. március 12-én elfogadta a (KKBP) 2020/401 határozatot ⁽²⁾, amellyel Ignacio VILLANUEVA SERRANO ellentengernagyot nevezte ki az EU-erők parancsnokává.
- (3) Az EU műveleti parancsnoka 2020. augusztus 26-i hatállyal Riccardo MARCHIO' ellentengernagy kinevezését ajánlotta az EU-erők új parancsnokává.
- (4) Az Európai Unió Katonai Bizottsága 2020. május 20-án támogatta az említett ajánlást.
- (5) A (KKBP) 2020/401 határozatot ezért hatályon kívül kell helyezni.
- (6) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 5. cikkével összhangban Dánia nem vesz részt az Unió védelmi vonatkozású határozatainak és fellépéseinek kidolgozásában és végrehajtásában,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Politikai és Biztonsági Bizottság 2020. augusztus 26-i hatállyal Riccardo MARCHIO' ellentengernagyot nevezi ki az EU-erők parancsnokává a Szomália partjainál folytatott kalóztámadásoktól és fegyveres rablásoktól való elrettentéshez, azok megelőzéséhez és visszaszorításához való hozzájárulás céljából folytatott európai uniós katonai művelethez (Atalanta) az EU-erők parancsnokának kinevezéséről és a (KKBP) 2019/1988 határozat hatályon kívül helyezéséről (ATALANTA/1/2020) (HL L 79., 2020.3.16., 2. o.).

⁽¹⁾ HL L 301., 2008.11.12., 33. o.

⁽²⁾ A Politikai és Biztonsági Bizottság (KKBP) 2020/401 határozata (2020. március 12.) a Szomália partjainál folytatott kalóztámadásoktól és fegyveres rablásoktól való elrettentéshez, azok megelőzéséhez és visszaszorításához való hozzájárulás céljából folytatott európai uniós katonai művelethez (Atalanta) az EU-erők parancsnokának kinevezéséről és a (KKBP) 2019/1988 határozat hatályon kívül helyezéséről (ATALANTA/1/2020) (HL L 79., 2020.3.16., 2. o.).

2. cikk

A (KKBP) 2020/401 határozat hatályát veszti.

3. cikk

Ez a határozat 2020. augusztus 26-án lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2020. június 25-én.

a Politikai és Biztonsági Bizottság részéről

az elnök

S. FROM-EMMESBERGER

NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOKKAL LÉTREHOZOTT SZERVEK ÁLTAL ELFOGADOTT JOGI AKTUSOK

A KÖZÖSSÉG–SVÁJC SZÁRAZFÖLDI SZÁLLÍTÁSI BIZOTTSÁG 1/2020 SZÁMÚ HATÁROZATA

(2020. június 19.)

a 2/2019 határozatnak az (EU) 2016/797 és az (EU) 2016/798 európai parlamenti és tanácsi irányelv Covid19-világjárvány miatt meghosszabbított átültetési határidejével való összehangolásáról
[2020/896]

A BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a vasúti és közúti áru- és személyszállításról szóló megállapodásra ⁽¹⁾ (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 52. cikke (4) bekezdésére,

mivel:

A vegyes bizottság 2019. december 13-i 2/2019 számú határozatának ⁽²⁾ célja a Svájc és az Európai Unió közötti zökkenőmentes vasúti forgalom fenntartása az (EU) 2016/797 európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽³⁾ és az (EU) 2016/798 európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽⁴⁾ által bevezetett követelményekkel összhangban. A Covid19-világjárvánnyal összefüggő rendkívüli körülmények miatt az Európai Parlament és a Tanács az (EU) 2020/700 irányelv ⁽⁵⁾ elfogadásával meghosszabbította az (EU) 2016/797 és az (EU) 2016/798 irányelv átültetési határidejét. A vegyes bizottság 2/2019 számú határozatát helyénvaló összhangba hozni az említett irányelvvel módosított átültetési határidőkkel,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A Közösség–Svájc Szárazföldi Szállítási Bizottság 2019. december 13-i 2/2019 számú határozatának 7. cikke a következő új (2a) bekezdéssel egészül ki:

„(2a) A vegyes bizottság 1/2013 számú határozata 2. cikkének (1) bekezdését és/vagy 3. cikkének (1) bekezdését 2020. október 31-ig továbbra is alkalmazni kell azon tagállamok tekintetében, amelyek az (EU) 2016/797 irányelv 57. cikkének (2a) bekezdése vagy az (EU) 2016/798 irányelv 33. cikkének (2a) bekezdése értelmében értesítették az Ügynökséget és a Bizottságot.”

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

⁽¹⁾ HL L 114., 2002.4.30., 91. o.

⁽²⁾ HL L 13., 2020.1.17., 43. o.

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/797 irányelve (2016. május 11.) a vasúti rendszer Európai Unión belüli kölcsönös átjárhatóságáról (HL L 138., 2016.5.26., 44. o.).

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/798 irányelve (2016. május 11.) a vasútbiztonságról (HL L 138., 2016.5.26., 102. o.).

⁽⁵⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/700 irányelve (2020. május 25.) az (EU) 2016/797 és az (EU) 2016/798 irányelvnek az átültetési határidő meghosszabbítása tekintetében történő módosításáról (HL L 165., 2020.5.27., 27. o.).

Kelt Bernben, 2020. június 19-én.

a Svájci Államszövetség részéről
az elnök
Peter FÜGLISTALER

az Európai Unió részéről
az Európai Unió küldöttségének vezetője
Elisabeth WERNER

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU